



3223

Miller

EPB/Supp. B

58982/B/1



2.15.

E. XIX

227/410


18/5

Suppl

DIOGO DE SANT-IAO



2  
Josefa (cristina) ~~teresa~~ foi baptizada  
em 07 de Junho, dia d. Agosto d. 1725 a)



132-1

64090

# POSTILLA RELIGIOSA, E ARTE DE ENFERMEIROS,

Guarnecida com eruditos conceitos de diversos Au-  
thores, facundos, Moraes, e Escriiturarios

PELO PADRE

FR. **DIOGO DE SANT-IAGO,**  
*RELIGIOSO DE S. JOÃO DE DEOS,*

Com que educou, e praticou aos seus Noviços, sen-  
do Mestre delles no Convento de Elvas, para  
perfeição da vida Religiosa, e voto da  
Hospitalidade,

DEDICADA AO REVERENDISSIMO PADRE

FR. **JOZE' DE JESUS**  
**MARIA,**

*Dignissimo Provincial Apostolico da mesma  
Provincia.*



**LISBOA OCCIDENTAL.**

Na Officina de MIGUEL MANESCAL DA COSTA,  
Impressor do Santo Officio.

---

Anno MDCCXLI.

*Com todas as licenças necessarias.*



Digitized by the Internet Archive  
in 2019 with funding from  
Wellcome Library

<https://archive.org/details/b30507340>







# DEDICATORIA

AO NOSSO REVERENDISSIMO PADRE

**Fr. JOZE' DE JESUS MARIA,**

Provincial Apostolico desta Provincia de nosso  
Padre São João de Deos.



*R F A considerou o antecessor  
de V. P. Reverendissima fi-  
cava esta Provincia por sua morte, e não foy  
sem mysterio do discurso, que nesta orfandade*



provesse de remedio a sua advertencia. He muito vulgar , que da propria flor , donde a abelha tira o mel , tira a aranha o veneno : o mesmo se verifica , ( não com pouca circumstancia ) que no estado de orfa , em que havia de ficar , corresse pelos diques da lembrança o como se havia de remir. No seu anagramma buscou a mesma orfa a Faro , patria de V. P. Reverendissima , para della tirar ( por unico ) outro Pay , ou mel desta flor de Faro , para antidoto do veneno , que experimentava por orfa.

São attributos para o nosso desvanecimento , e gloria de V. P. Reverendissima , de que resultou a nominata , que o seu antecessor fez nos seus ultimos dias , em que V. P. Reverendissima logrou a primazia , e nós o cabal conhecimento de obrar em tudo com acerto na vida , quem por instantes aguardava a morte. E como para se elevar ao Throno de Prelado Superior era preciso que a protecção Real dêsse a V. P. Reverendissima azas para voar , se deo parte ao nosso Monarca , para que se dignasse o mandar-lhas fabricar para subir. Movida a benevolencia Real , ou de commiserção de humano , ou de impulso Divino , determinou ( sem que V. P. Reverendissima o sou-



soubesse) a interpretação do Motu proprio, que a dispendios da sua grandeza, e Real agrado foy concedido tão ampleado na jurisdição, que V. P. Reverendissima logra, que ella mesma he testemunha foy acção do nosso Monarca, donde nas mayores difficuldades faz gosto de as emprebender, para corifêo do poder, com que as sabe conseguir. A todos se nos manifesta nas regalias, que V. P. Reverendissima logra, pois nem na guerra proxima passada conseguirão os seus antecessores tão ampleada a jurisdição, como a persuasão Regia lhe concedeo a V. P. Reverendissima a Santidade de Clemente XI.

Logra V. P. Reverendissima a usania de ser Provincial Regio, e Apostolico sem dispendio de pensamento, palavra, ou obra, circumstancia, a que o pudêra precipitar o desvanecimento; mas o exemplo, capacidade, e modestia de V. P. Reverendissima faz moderar o que a outro qualquer pudêra desvanecer.

V. P. Reverendissima foy servido remediasse eu a falta, que nesta Casa havia de Mestre de Noviços, em cuja occupação desejando que os meus discipulos ficassem com alguma utilidade no limitado do meu ensino, lhes ditey esta Postilla Religiosa, e pratiquey  
\* iii esta

*esta Arte de Enfermeiros para melhor intelligencia na applicação dos remedios , em que consiste a vida dos enfermos , que huma , e outra cousa dedica , e offerece o meu affecto nas Religiosas aras da protecção de V. P. Reverendissima , para que com o seu decoroso amparo tenham algum luzimento as minhas sombras , que expostas à censura de imperfeitas , achará V. P. Reverendissima não he mais o meu empenho , que a perfeição Religiosa , e a acertada , e perfeita assistencia dos enfermos , de que Deos tanto se agrada.*

*Espero na decorosa protecção de V. P. Reverendissima realce estas opacas sombras do meu limitado discurso com o seu relevante, e paternal asylo , para que em duplicados louvores de zeloso animo se eternize a Religiosa pessoa de V. P. Reverendissima , que o Ceo guarde , &c.*

*Humilde subdito de V. P. Reverendissima*

*Fr. Diogo de Sant-Iago.*

PRO-



# PROLOGO

## A O L E I T O R.

**H**E muito vulgar em todos os Mestres pela sciencia, que professaõ, ou arte, que exercitaõ, ser preciso attributo das suas faculdades ensinar, discorrer, e postillar, conforme a doutrina, ou methodo, a que Calliope pelo rhetorico a huns ao thalamo conduzio, ou Minerva pela sciencia a outros nas aulas destinou, não só por credito da faculdade, que ensinaõ, brazaõ do que sabem, e preeminencia do que lograõ, mas para aproveitamento dos que aprendem, obrigação, que os precisa para satisfação do emprego, a-bono da erudição, e cabal desempenho do lugar, em que se achão.

Porèm em mim foy muy differente o projecto, quando nos candores matutinos de huma sincera advertencia madrugou o meu desejo sem mais intuito, que dar aos meus Noviços claras luzes em breves periodos, vibrados pelos encrespados rayos do



do Sol da minha obrigação , por ter alguma experiencia em quarenta annos de Religião , a qual he simulacro de observações, pyra de acasos , e sepulchro de acontecimentos.

E querendo unicamente mostrar-lhes o dilatado Emporio da sua subsistencia em abbreviadas recopilações da vida Religiosa, para aproveitamento proprio , e exemplo alheyo , que em huns cadernos manuscritos determinava dar-lhes , o não fiz , porque me obrigáraõ as persuações discretas de alguns eruditos a que me livrasse do trabalho de escrever muito , o que dando-se ao prélo era tão pouco. Não me faltáraõ repugnancias bem conjecturadas , pois carecia de predicaos precisos para a execução de fazer publico o que só devia ser incognito ; razãõ , por que fica desculpada a minha insufficiencia para com o pio Leitor em querer dar publicamente novos dictames aos meus Noviços para saberem bem viver, e bem morrer, quando para huma, e outra cousa são innumeraveis os Escritores , de que eu para a composição desta obra, Postilla , ou ramilhete , me valí das suas sentenciosas flores, atadas não com o nó,



nó , que Alexandre Magno soube cortar , mas com o que a minha sinceridade soube discurrer.

Repare pois o discreto Leitor , que nesta Postilla requintey particularmente os conselhos da politica Religiosa , com outros muitos diversos , e mais proximamente experimentados , não para que delles se aproveitem aquelles , de quem eu posso aprender , mas sim aquelles , a quem pela occupação tenho obrigação de ensinar ; e como os principais são os do nosso instituto , lhe ajuntey os desta Arte de Enfermeiros na praxe moderna , que revista , e corregida por Medicos doutos , e Cirurgiões peritos , ficou capaz de se aproveitarem della os meus Noviços , e Religiosos da minha Sagrada Religião , em que claramente mostro aos de outra , que só para nós foy o meu postillar , e não foy para outros o meu escrever ; o que bem se verifica nos das mais Sagradas Religiões , que tendo por instituto o curar almas doentes pelas culpas , a nossa só o tem de curar corpos enfermos pelas queixas , que he de que contém o segundo Tratado deste Livro , e ajudar a bem morrer o terceiro , em que  
cla-

claramente se vê a referida razão de ser só o meu unico desejo de que os meus Novinhos aprendaõ , e os meus Religiosos exercitem com mais perfeição o voto da Hospitalidade , para que assim como esta servio de coroa para o Pay , sirva tambem de corifêo para os filhos. Esta he a baze deste meu curioso , e principal edificio , anhelando a que nelle resplandeçaõ todos os que em fervorosos actos de caridade se exercitaõ ; e o que de novo se achar , não intento se deva rigorosamente entender senaõ conforme o sentido , que a Santa Madre Igreja lhe quizer dar , a quem o discurso sobmetto , e a obediencia sacrifico.

Vale.



# L I C E N C A S.

5

## D A O R D E M.

**O** Reverendo Padre Fr. Manoel de Santo Antonio reveja o livro , de que trata esta petição ; e depois de revisto nos informará , para deferirmos. Lisboa Occidental , Convento de N. P. S. João de Deos 18. de Julho de 1740.

*O Provincial.*

*Censura do M. R. P. M. Prégador Fr. Manoel de Santo Antonio.*

N. R.<sup>mo</sup> P A D R E P R O V I N C I A L.

**O** Bedecendo ao que V. P. Reverendissima me ordena , vi com attenção , cuidado , e gosto o livro intitulado : *Postilla Religiosa , e Arte de Enfermeiros* , composto pelo Reverendo Padre Fr. Diogo de Sant-lago , que estando no pensionado emprego de Mestre de Noviços tão occupado , agora o vemos na composição desta obra  
tão



taõ distrahido ; mas he o Author taõ grande Religioso , que quando anda distrahido , assim he que está occupado ; e se até aqui lhe succedia o mesmo , que à perola , que em quanto nas entranhas da concha se re- buça , ( ainda sendo filha da Aurora no pranto ) a falta da noticia , que a sepulta , lhe embaraça o luzimento , que logra , e por defeitos de conhecida perde o feitio de estimada ; pondo o Author as producções do seu juizo nas generalidades do prélo , ficará a todos notorio , o que pela sua discreta capacidade he entre nós bem conhecido.

Salv. Epistol.  
ad Eustach.

Na Postilla Religiosa dá prudentissimos documentos , e regras taõ acertadas , que se podem venerar por leys infalliveis , podendo-se dizer deste livro o que de outro semelhante disse Salviano: *Legi librum, quem transmisisti, stylo brevem, lectione expeditum, instructione perfectum.*

Matth. 5.

Na Arte de Enfermeiros mostra bem que estudou os dogmas do nosso Sagrado Instituto , e que igualmente aprendeo do nosso Santo Padre , satisfazendo , e desempenhando os preceitos do Evangelho: *Qui fecerit, & docuerit, magnus vocabitur.*

Sen-



Sendo esta a razão , por que Christo chamou aos seus Discipulos Sal da terra , e Luz do Mundo : *Vos estis sal terræ , vos estis lux mundi* , devendo reparar-se que primeiro l'hes chama Sal , e depois Luz ; porque com a propriedade da luz os declarava Mestres , como diz S. Thomaz : *Lux ratione doctrine* , com a denominação de sal os declarava Enfermeiros , tratando , e curando da faude dos enfermos : *Ipsi nè putrefacta medicati sunt* ; vendo-se assim que não he menos sabio o que cura , que o que ensina , huma , e outra cousa faz o seu Author nesta obra ; e porque não encontra a pureza da nossa Santa Fé , e bons costumes , me parece digna da licença para sahir a luz por meyo da estampa , *salvo* , &c. Convento de N. P. S. João de Deos da Cidade de Elvas 8. de Agosto de 1740.

Matth. 5

Div. Thom.  
h'c.

Div. August.  
in exposition  
h'c.

*Fr. Manoel de Santo Antonio.*

Nós



**N**O's Fr. Jozé de Jesus Maria, Provincial Apostolico desta Provincia do N. P. S. João de Deos nestes Reynos de Portugal, e seus Dominios, Administrador Geral de todos os Hospitaes Reaes da mesma Provincia por S. Magestade, que Deos guarde, &c. Pela presente concedemos licença ao P. Fr. Diogo de Sant-Iago, Religioso Professo de nossa Sagrada Religião, para que possa (obtidas as mais licenças, que se requerem) imprimir hum livro, que compoz, intitulado: *Postilla Religiosa, e Arte de Enfermeiros*, o qual por especial ordem, e commissão nossa foy visto, e examinado por Religioso douto da nossa Ordem; e pelo teôr desta lhe damos a dita licença, em fé do que mandamos passar a presente por nós assinada, e sellada com o sello mayor de nosso officio, e referendada do nosso Secretario da Provincia. Dada neste Convento, e Hospital de N. P. S. João de Deos desta Corte, e Cidade de Lisboa Occidental ao 1. de Novembro de 1740.

*Fr. Jozé de Jesus Maria, Provincial.*

P. M. D. N. M. R. P. P. A.

*Fr. Manoel dos Serafins, Secretario.*

DO



# DO SANTO OFFICIO.

**O** Padre Mestre Fr. Manoel da Cruz, Qualificador do Santo Officio, veja o livro, de que se trata, e informe com seu parecer. Lisboa Occidental 9. de Dezembro de 1740.

*Fr. R. de Alencastre. Soares. Abreu.*

*Censura do M. R. P. M. Fr. Manoel da Cruz,  
Lente Jubilado na Sagrada Theologia,  
Qualificador do S. Officio, e Examina-  
dor das Trez Ordens Militares.*

EMINENTISSIMO SENHOR.

**P**Or mandado de V. Eminencia vi o livro, que se intitula: *Postilla Religiosa, e Arte de Enfermeiros*, que compoz, e quer dar ao prélo o Reverendo P. Fr. Diogo de Sant-Iago, Religioso da Sagrada Religião do grande, e excelso Patriarca S. João de Deos; e confesso que o vi, e li com muito gosto, por ver que não ha nelle cousa, que não convide a hum universal applauso, principalmente entre os Prelados, e os subditos, e entre os enfermos, e Enfermeiros;  
pois



pois na Economia , e na Medicina dá a huns,  
e a outros a mais proveitosa regra ; e por  
esta causa digo , que não he o Author deste  
livro como aquelle Pintor insigne , que a  
huma só linha quiz reduzir todo o primor  
da sua arte , pois em muitas , e diversas ma-  
terias manifesta as suas caritativas , e reli-  
giosas excellencias , mostrando-se nellas tão  
igualmente sabio , quanto ellas mesmas o  
estão publicando ; e por isso se póde ver-  
dadeiramente dizer deste Author tão Reli-  
gioso , e de tanta caridade , o que lá disse  
Hildeberto de outro Author semelhante:

Hildebert.  
Epist. 2.

*Qui tam desidentibus studiis integer præpa-  
ratur.*

Digo isto , Senhor , porque de tal mo-  
do falla o Author deste livro da vida Re-  
ligiosa , que se ella fora a que fallára de si  
mesma , nem mais fallára , nem melhor  
differa ; que nem sempre elevadas prendas  
deixaõ , por vozes alheyas , de serem cabal-  
mente manifestas ; e por isso se deve dizer  
tambem deste Author , o que de Plataõ  
disse Cicero , elogiando-lhe huns Dialogos,  
que fez em louvor de Jupiter : *Ut Jupiter  
non aliter esset locuturus , si loqui voluisset.*  
Digo-o tambem , porque de tal modo falla  
da



da Medicina , que de qualquer regra sua mais difficultosa tira o mesmo Author o mais facil remedio para expellir qualquer doença ; e por isso se póde dizer tambem delle para com os seus Religiosos , com a proporção devida , o que lá disse Christo do Pay de familias pela boca de S. Mattheus : *Profert de thesauro suo nova , & vetera.* Sendo pois este livro de tão caritativos , e religiosos dictames , bem mostra que não contém cousa , que se opponha aos verdadeiros dogmas da nossa Fé , e bons costumes , e por isso o julgo muito digno da licença , que se pede , V. Eminencia mandará sempre o que for servido. Convento do Santissimo Sacramento dos Religiosos de S. Paulo primeiro Eremita de Lisboa Occidental em 18. de Janeiro de 1741.

*Fr. Manoel da Cruz.*

**O** Padre Mestre Fr. Manoel de Santa Maria , Qualificador do Santo Officio , veja o livro , de que se trata , e informe com seu parecer. Lisboa Occidental 24. de Janeiro de 1741.

*Fr. R. de Alencastre. Teixeira. Sylva.*

*Soares. Abreu.*

\*\*

*Cen-*



*Censura do M. R. P. M. Fr. Manoel de Santa Maria, Lente Jubilado, Qualificador do Santo Officio, e Commissario dos Terceiros de N. S. de JESUS.*

EMINENTISSIMO SENHOR.

**P**Or ordem de V. Eminencia vi o livro intitulado : *Postilla Religiosa, e Arte de Enfermeiros*, composto pelo M. R. P. Fr. Diogo de Sant-Iago, dignissimo filho da Sagrada Religiao do Preclarissimo Patriarca S. Joao de Deos, e nelle nao achei cousa repugnante a pureza da nossa Santa Fe, ou rectidao dos costumes, antes sim huma doutrina admiravel, com que o espirito do Author abrazado nos incendios da caridade ensina ao Mundo as Artes de bem viver, e de bem morrer; e como praticou primeiro o que agora ensina, entendendo se faz merecedor nao so da licenca, que pede, mas de hum premio grande no Ceo: *Qui fecerit, & docuerit, hic magnus vocabitur in Regno Coelorum*; sendo a materia da pratica, e a da doutrina a virtude da Caridade, que sendo a mayor de todas: *Fides, Spes, Charitas, tria haec: maior autem ho-*

Matth. cap. 5.  
vers. 19.

Epistol. 1. ad  
Corinth. cap.  
13. vers. 13.

*vum*



*rum est Charitas* , he de todas as virtudes  
hum prodigioso compendio : *Super omnia* Epist. ad Co-  
*autem hæc charitatem habete , quod est vin-* los. cap. 3.  
*culum perfectionis.* A pui pura de Hugo com- vers. 14.  
mentando este texto , diz : *Cætera perfectæ* Hug. Card.  
*faciunt , Charitas autem omnia ligat , ne ab-*  
*eant ;* e a caridade com os enfermos , e mo-  
ribundos sóbe de ponto , porque se empre-  
ga em acudir à mayor necessidade. Este he  
o meu parecer , V. Eminencia mandará o  
que for servido. Lisboa Occidental , Con-  
vento de N. Senhora de Jesus 10. de Feve-  
reiro de 1741.

*Fr. Manoel de Santa Maria.*

**V**istas as informações , póde-se impri-  
mir o livro intitulado : *Postilla Reli-*  
*giosa , e Arte de Enfermeiros* , Author o Pa-  
dre Frey Diogo de Sant-Iago ; e depois de  
impresso tornará para se conferir , e dar  
licença que corra , sem a qual não correrá.  
Lisboa Occidental 10. de Fevereiro de 1741.

*Fr. R. de Alencastre. Teixeira. Sylva.*  
*Soares. Abreu.*

# DO ORDINARIO.

O Reverendo Padre Mestre Bartholomeu de Vasconcellos, vendo o livro, de que se faz menção, informe com o seu parecer. Lisboa Occidental 22. de Fevereiro de 1741.

*Salter.*

*Censura do Muito Reverendo Padre Mestre Bartholomeu de Vasconcellos.*

EXCELLENTISSIMO SENHOR.

Executando o mandado de V. Excellencia, li esta *Postilla Religiosa, e Arte de Enfermeiros*, composta pelo M. R. P. Fr. Diogo de Sant-Iago, Religioso do Grande Patriarca S. João de Deos, e nada contrey nella, que não fosse muito conforme à nossa Santa Fé, e bons costumes, e digno de se dar à luz por meyo da estampa. V. Excellencia mandará o que for servido. Lisboa Occidental, Casa Professa de S. Roque 10. de Março de 1741.

*Bartholomeu de Vasconcellos.*

Vista



**V**ista a informação, póde-se imprimir  
o livro, de que se trata; e depois de  
impresso tornará para se conferir, e dar li-  
cença para que corra. Lisboa Occidental  
11. de Março de 1741.

*D. V. Arcebispo.*

## D O P A C, O.

**M**anda ElRey nosso Senhor, que o  
Doutor Cypriano de Pinna Pestana,  
Fysico Mór do Reyno, veja o livro, de que  
se trata, e interpondo o seu parecer, o re-  
metta a esta Meza. Lisboa Occidental 15.  
de Março de 1741.

*Pereira. Teixeira. Cardeal.*

*Vaz de Carvalho. Costa.*

*Censura do Doutor Cypriano de Pinna Pesta-  
na, Medico da Camera de S. Magestade,  
e Fysico Mór do Reyno.*

S E N H O R.

**P**Or mandado de V. Magestade vi o li-  
vro intitulado: *Postilla Religiosa, e Ar-  
te de Enfermeiros*, composto pelo Reveren-

do Padre Fr. Diogo de Sant-Iago , Religioso da Sagrada Religião do Grande Patriarca S. João de Deos: he obra muito agradavel a quem a ler , e muito util para quem de-  
sejar assistir com caridade de bom Enfermeiro aos doentes ; porque ensina os melhores termos , e circumstancias medicas para a tal assistencia , fundamento à caridade , e baze ao zelo espiritual , como legitimo Filho do mayor Pay da Hospitalidade ; e como contenha o tal livro , e enfine tão necessaria doutrina para os miserandos afflictos , se faz digno da licença , que pede. V. Magestade mandará o que for servido. Lisboa Oriental 27. de Março de 1741.

*Doutor Cypriano de Pinna Pestana.*

**Q**ue se possa imprimir , vistas as licenças do Santo Officio , e Ordinario ; e depois de impresso tornará a esta Meza para se conferir , e taixar , e dar licença para correr , sem a qual não correrá. Lisboa Occidental 13. de Abril de 1741.

*Pereira.      Teixeira.*

Está



**E** Stá conforme com o seu original. Con-  
vento do Santissimo Sacramento dos  
Religiosos de São Paulo primeiro Eremita,  
8. de Agosto de 1741.

*Fr. Manoel da Cruz.*

**V** Isto estar conforme com o original,  
póde correr. Lisboa Occidental 11.  
de Agosto de 1741.

*Fr. R. de Alencastre. Teixeira. Sylva.  
Soares. Abreu. Amaral.*

**V** Isto estar conforme com o original,  
póde correr. Lisboa Occidental 21.  
de Agosto de 1741.

*D. V. Arcebispo.*

**T** Aixaõ este livro em trezentos e cinco-  
enta reis, para que possa correr. Lis-  
boa Occidental 23. de Agosto de 1741.

*Teixeira. Vaz de Carvalho.*





# INDICE

## DOS CAPITULOS, QUE contêm este Livro.

### TRATADO I.

CAP. I. Advertencias para o Noviço;  
pag. 1.

CAP. II. Advertencias para o Corista, pa-  
gin. 11.

CAP. III. Advertencias para o Religioso  
acabado o seu Coristado, pag. 17.

CAP. IV. Advertencias para o Prelado Lo-  
cal, pag. 48.

CAP. V. Advertencias para o Prelado Su-  
perior, pag. 63.

### TRATADO II.

CAP. I. Advertencias para o Enfermei-  
ro, pag. 72.

CAP. II. Defensivo como se applica, pa-  
gin. 78.

CAP. III. Emborcação como se faz, pa-  
gin. 79.

CAP.

CAP. IV. Pombos, ou cachorros como se  
hão de applicar, pag. 81.

CAP. V. Amendoadas, dormideiras, e  
unguento pupuliaõ como, e quando se  
hão de applicar estes remedios, pag. 82.

CAP. VI. Collirio como se ha de appli-  
car, pag. 83.

CAP. VII. Fluxo de sangue como se lhe  
ha de acudir na ausencia do Medico, ou  
Cirurgiaõ, pag. 84.

CAP. VIII. Gargarejos como se devem ap-  
plicar, pag. 87.

CAP. IX. Untura na garganta, ou cata-  
plasma como se deve applicar, pag. 89.

CAP. X. Dor de ouvidos como se lhe ha  
de acudir na ausencia do Medico, p. 90.

CAP. XI. Untura no peito como se appli-  
ca, e sua situaçaõ, ibid.

CAP. XII. Remedios para o coração como  
se devem applicar, e sua situaçaõ, p. 92.

CAP. XIII. Untura do estomago como se  
applica, e sua situaçaõ, ibid.

CAP. XIV. Unturas, e remedios no figa-  
do, e sua situaçaõ, pag. 95.

CAP. XV. Unturas, e remedios no baço,  
e sua situaçaõ, pag. 97.

CAP. XVI. Unturas do ventre, e sua si-  
tuaçaõ, ibid.

CAP.



CAP. XVII. Unturas quaesquer que forem como se devem applicar, pag. 98.

CAP. XVIII. Untura do espinhaço, e sua situação, pag. 100.

CAP. XIX. Untura dos rins, e sua situação, pag. 101.

CAP. XX. Untura na bexiga, e sua situação, pag. 102.

CAP. XXI. Lançol molhado em vinho como se ha de pôr ao enfermo, quando se lhe applicar, ibid.

CAP. XXII. Banhos como se devem fazer, pag. 103.

CAP. XXIII. Esfregações como se haõ de fazer, pag. 105.

CAP. XXIV. Ligaduras como se fazem, pag. 107.

CAP. XXV. Defumadouros como se fazem aos enfermos, que tem puchos, e por outro nome tenesmo, pag. 109.

CAP. XXVI. Ajudas como se haõ de lançar de qualquer genero que sejaõ, pagin. 110.

CAP. XXVII. Ajudas a enfermos de apoplexia, ou outros semelhantes, e a freneticos como se lhes haõ de lançar, pagin. 112.

CAP.

CAP. XXVIII. Ajudas de varias castas como se haõ de fazer , pag. 113.

CAP. XXIX. Dor de colica como se lhe ha de acudir na ausencia do Medico , pag. 116.

CAP. XXX. Advertencia muito importante para quando os Medicos mandaõ fazer a hum enfermo muitos remedios juntos , qual será o primeiro , pag. 118.

CAP. XXXI. Distancia de tempo , que deve haver entre sangria , ajuda , e ventosas , pag. 120.

CAP. XXXII. Cordeal fresco , e purgante como se ha de dar , pag. 121.

CAP. XXXIII. Pedra basar como se ha de dar ao enfermo , pag. 123.

CAP. XXXIV. Purgas como , e quando se haõ de dar , ibid.

CAP. XXXV. Vomitorios como se daõ , pag. 127.

CAP. XXXVI. Manná ; e Lexandria como se ha de dar , pag. 128.

CAP. XXXVII. Rezina de Jalapa , ou outra qualquer quimica como se ha de dar , pag. 129.

CAP. XXXVIII. Caldos de galinha como , e quando se daõ aos purgados , pag. 130.

CAP.



CAP. XXXIX. Pirolas como se haõ de dar,  
pag. 131.

CAP. XL. Lambedor como se ha de dar,  
pag. 132.

CAP. XLI. Advertencias muito importantes para a saude do enfermo, que o Enfermeiro deve observar, pag. 133.

CAP. XLII. Raspar, e humedecer a lingua a hum enfermo como se ha de fazer, pag. 135.

CAP. XLIII. Agoa como, e quando se ha de dar ao enfermo, pag. 136.

CAP. XLIV. Agoa a que enfermos se ha de dar mais, ou menos, e como, p. 138.

CAP. XLV. Desfastios para todo o genero de enfermos, pag. 140.

CAP. XLVI. Sangrar aos enfermos como, e quando ha de ser, e regimento, que se ha de observar, pag. 142.

CAP. XLVII. Suor como se conhece se he bom, ou mao, e embarramentos, que se costumaõ fazer aos que saõ diaforeticos, pag. 144.

CAP. XLVIII. Dar de comer aos febreccitantes quando deve ser, pag. 148.

CAP. XLIX. Sono profundo como se ha de evitar, pag. 150.

CAP.

CAP. L. Desmayo , levantando-se o enfermo , como se lhe ha de acudir com promptidaõ , pag. 151.

CAP. LI. Tofse como se lhe ha de acudir , ibid.

CAP. LII. Amendoadas como se fazem , e a que hora se devem dar , pag. 152.

CAP. LIII. Taluinas como se fazem , e a que hora se devem dar , pag. 154.

CAP. LIV. Tizanas como se fazem , e quando se devem dar , ibid.

CAP. LV. Leite aos eticos , tíficos , e empiematicos como se lhes ha de dar , e em que tempo , pag. 155.

CAP. LVI. Ventosas secas , e sarjadas como se devem lançar , pag. 157.

CAP. LVII. Sanguixugas como se devem lançar , e do que com o enfermo se ha de observar , pag. 162.

CAP. LVIII. Unturas de unguento de azougue aos gallicados como se devem dar , e requisitos , que ha de haver , pagin. 163.

CAP. LIX. Suores de estufa como se devem dar , pag. 170.



# TRATADO III.

**C**AP. I. Advertencias , que se haõ de fazer ao enfermo , quando se avise para se confessar , pag. 173.

CAP. II. Modo de fazer o enfermo seu testamento , pag. 189.

CAP. III. Advertencias , que se haõ de fazer ao enfermo , reconhecendo nelle perigo de vida ; e Protestação da Fé , que ha de fazer , pedindo se leya , para elle repetir , pag. 197.

CAP. IV. Quatro lembranças do devoto , e douto Gerião para se consolar o enfermo-depois de ter cumprido com o que toca à sua consciencia , pag. 208.

CAP. V. Advertencias ao enfermo antes de se ungir , pag. 212.

CAP. VI. Exorcismo efficacissimo para fazer retirar os demonios , que se ha de ler ao enfermo , pag. 216.

CAP. VII. Affectos amorosos a JESUS crucificado , que com muita pausa se haõ de ler ao enfermo , estando moribundo , pag. 218.

F I M.







# TRATADO I.

ADVERTENCIAS PARA  
a perfeição Religiosa do estado  
de Noviço até ao de Prelado  
Superior.

## CAPITULO I.

*Advertencias para o Noviço.*

I



AS resoluções repentinas se seguem vagarosos arrependimentos ; disse Diogenes ; mas pouco tem de repentina a resolução , que dura hum anno. Neste , que he o do vosso noviciado , he preciso advertires , que ( se professa-  
A fares)



fares) ficando na Religião vivo, para o seculo ficais morto. Ficais morto para o seculo, porque detestais todas as cousas do Mundo; e ficais na Religião vivo com apparencias de morto, porque em hum Religioso ficaõ as potencias da alma amorte-cidas.

2 Morre a memoria, porque esta só se deve empregar em Deos; sem mais de que anda já amortalhado em vida, quem com desengano espera a morte.

3 Morre o entendimento, porque quem obedece deve sujeitar o seu entendimento proprio a huma ignorancia alhea, ficando discreta por obedecida; e pelo contrario ficaria a discrição ignorante, senão fosse sujeitada, como claramente o refere o Psal-mista.

4 Morre a vontade, porque desta am-pleada faculdade faz sacrificio na voz do Prelado, e da liberdade victima nas aras da obediencia.

5 Não haveis de contar os annos, e dias de vida, que tiveres, mais que aquel-les, que em o serviço de Deos gastares; porque o que vive peccando, vive morren-do;



do ; e vive na apparencia quem em peccado vive ; e só verdadeiramente vive quem a Deos não offende.

6 O entrar na Religião he nascer de novo , disse Hugo Cardeal ; porque nasce para Deos quem morre para o Mundo. <sup>Sup. Eccl. cap. 3.</sup> Duas mortes ha neste Mundo : huma , que o corpo experimenta ; e outra , que a alma padece. A do corpo já a tendes tacitamente experimentado no habito , que trazeis vestido ; e a da alma , se a não quizeres experimentar , a Deos haveis de servir ; que só assim he que de novo nasce quem na Religião morre ; e só desta morte he que resultaõ muitos vivas ; que depois de se acabarem as batalhas he que se contaõ as victorias. Assim succedeo na morte de Pompeyo, dizendo hum Sabio fora o dia da sua morte vespera do seu nascimento.

7 Muito tempo tendes neste anno para considerares se podereis com o trabalho da Religião , e instituto della , que professando , ficais obrigado aos votos , que a Deos haveis de prometer , e à Regra , e Constituições , que haveis de observar.

8 Adverti , que o voto da Hospitalidade



de comprehende em si a assistencia , e curativo de todo o genero de enfermidades , não sómente as contagiosas , que de continuo estamos curando , mas ainda aos apes- tados , a que muitos Religiosos nossos tem assistido , como consta da Chronica da nossa Religião : huns , a quem Deos livrou do contagio ; e outros , que tiverão o merecimento de morrerem quasi Martyres ; que he esta acção de assistir aos apes- tados tão relevante , e meritoria para com Deos , que o mesmo Senhor a premea quasi com a preeminencia do martyrio ; razão , por que no Martyrologio Romano no ultimo de Fevereiro se põem à veneração publica muitos fieis com o titulo como de Martyres , que morrêrão neste caritativo ministerio no anno de Christo de 155. E se só movidos da caridade Christã quizerão ter este merecimento , com razão o temos nós já desde hoje , pois pelo voto , que a Deos fazemos , à mesma assistencia nos sacrificamos ; não sem generosidade do animo , porque he sem duvida só fica bem empregada a vida quem a offerece ao perigo proprio por remediar o dano alheyo.



9 As aulas , aonde haveis de estudar , haõ de ser as enfermarias , aonde os livros saõ os enfermos , que tambem o Santo Job chamava aos pobres enfermos os seus livros ; e quanto mais cheyas estaõ estas aulas de volumes , mais cheyas estaõ de merecimentos. Saõ Bibliotecas de toda a variedade de queixas , onde já o Archânjo S. Rafael por mandado de Deos veyo assistir , e o mesmo Senhor em pessoa se veyo manifestar , consentindo que aos seus pés Divinos chegassem as mãos humanas do nosso Patriarca , dizendo-lhe o que S. Mat-  
Matth. 25. 40.  
theus refere , que o que aos seus pobres se fazia , com elle se obrava. E assim tomando estes volumes aos hombros para os revolver , compôr , e limpar com caridade , premea Deos o trabalho com a sua Gloria.

10 Premeditay se podereis tolerar huma mudança contra vontade , e a sujeição de hum Prelado , em quem os genios , e naturezas saõ muy differentes : hum pacifico , outro rebelde ; hum soberbo , outro humilde ; hum palaciano , outro satyro ; hum liberal , outro mofino ; hum lizo , outro dis-



Perf. Satyr. 5. simulado ; hum benevolo , outro iracundo.  
 Gracian. no O mesmo refere Graciano , fallando do ho-  
 Eroc. mem , a que os subditos por modo conser-  
 vativo se devem sujeitar. Confirmaõ esta  
 Genes. 25. 22. diversidade de genios os dous Irmãos Efaú,  
 e Jacob , que no ventre de Rebeca eraõ dif-  
 ferentes nas condições.

11 Consideray se podereis sofrer huma  
 prizaõ perpetua na habitaçaõ de huma clau-  
 sura ; e se tendes tençaõ formal de obser-  
 vares a Regra , votos , e Constituiçaõ , que  
 haveis de professar , que não sendo assim ,  
 melhor será não enganares a Religiaõ , que  
 esta sabendo que a havieis de desacreditar,  
 vos não havia de admittir.

12 Vede se tendes genio de ser Reli-  
 gioso ; porque o cazado , que tem genio de  
 ser Religioso , não vive bem ; e o Religio-  
 so , que tinha genio de ser casado , vive  
 mal : aquelle facilmente se póde salvar ; e  
 este muito se ha de mortificar para se não  
 perder. Por isso Salamaõ disse nos Prover-  
 bios , que a sabedoria dos prudentes está  
 em conhecerem o seu caminho.

13 Para seres perfeito Noviço neste  
 anno , não haveis de ter olhos para ver mais  
 que



que aquillo , que a obediencia vos mandar executar , observando aquella sentença de Diogenes , a quem perguntáraõ , porque causa nos tinha dado a natureza dous ouvidos , dando-nos só huma boca ; a que respondeo : Para ouvirmos muito , e fallarmos pouco. Deste documento vos haveis de aproveitar , advertindo , que tendes dous ouvidos para mais facilmente ouvir a doutrina , que se vos der , e huma só boca para fallares muy pouco , ou quasi nada.

14 Neste anno haveis de soffrer com paciencia as injurias , ignominias , castigos , reprehensões , mortificações , e trabalhos , que são os crisoes , onde se purifica o ouro da perfeição ; por cuja razão ordenou São Frutuoso na sua Regra , que todos injuriassem , e maltratassem o Noviço todo o anno inteiro para prova da sua paciencia , e sofrimento.

Reg. S. Frutuof. cap. 8.

15 Se fores discreto , as mesmas mortificações haveis de louvar ; se fores mais castigado , com mais paciencia o deveis de soffrer ; porque o Noviço mais discreto deve ser o mais opprimido para prova da sua humildade ; que a vontade do stulto facil-



Div. Bernard.  
Epist. ad Frat.  
de monte Dei  
Collat. 6.

mente se quebra ; mas o entendimento do sabio custosamente se volta ; razão , por que não queria S. Bernardo que o Noviço fosse prudente , e o que começa fosse sabio.

16 Para em tudo obrares com acerto, consideray a que vindes à Religião , e o que he o Mundo : a Religião he caminho certo para hum Religioso se salvar ; e o seculo he estrada embaraçada para hum homem se perder. Com razão disse Santo Agostinho , que o Mundo he melhor para contrario , que para amigo ; porque como amigo nos engana com o seu amor ; e como contrario nos desengana com as suas perseguições.

Div. August.  
Epist. 144. ad  
Anasium.

17 Ao homem chamou Pythagoras arvore plantada para o Ceo ; e Santo Thomaz Cidadão do Paraíso. Vede agora se com mayor razão deve ser arvore plantada para o Ceo o homem , que he Religioso , e se deve ser Cidadão do Paraíso , e não Argonauta de Acheronte , navegando para o Inferno pelo proprio caminho do Ceo. E assim não consiste o ser Religioso em vestir o habito de Frade , senão em se despir dos habitos de secular.



18 He muito proprio nos desgraçados servir-lhes para mais se entristecerem o mesmo motivo, que buscá-raõ para se aliviarem. Naõ queirais vós ser desgraçado Religioso; porque naõ o sendo perfeito, vos ha de servir para vos perder, o mesmo caminho, que buscastes para vos salvar. Que desgraça póde dar-se mayor, disse Diogenes, que a que se disfarça na apparente gala da ventura, que representa a existencia, que naõ tem, e tem o ser, que naõ representa? E que desgraça poderá haver mayor para vós, senaõ fazeis tenção de ser perfeito Religioso; que sendo o habito gala da ventura, o fazeis ludibrio da desgraça?

19 Se buscais a Religiaõ só por tomar estado, vede bem o estado, que tomais, e o jugo, a que vos offereceis. Se buscais a Religiaõ por conveniencia do corpo, vede que a Religiaõ só serve para conveniencia da alma. Abri os olhos do projecto, que vos persuadio a tomares o habito de Noviço: se haveis de ser secular no modo de viver, melhor he naõ professar: se vos haveis de lembrar do seculo, fluctuando a lembrança pelo seu Oceano, e afogarvos  
nas

nas culpas amortalhado, melhor será perdervos lá fóra entre as Nereidas, que condenarvos cá dentro entre os Tritões; que não he razão, que sendo a Religião porto para hum Religioso se salvar, o transforme precipicio para se perder.

20 He a vida de hum Religioso preza, pobre, humilde, sujeita, constrangida, e mortificada; e se por estes degrãos póde hum Religioso subir para o Ceo, será desgraça se por elles descer para o Inferno. Vede o que fazeis, que se enganais a Religião, a vós mesmo enganais; e adverti, que de enganos encubertos, nascem desenganos claros. No fim o haveis de ver, que he muito certo ficar no fim enganado, quem dá principio ao engano; e muito proprio em hum culpado conhecer o erro, quando experimenta o dano.



## C A P I T U L O II.

### *Advertencias para o Corista.*

21 **E** Stais admittido na companhia dos Religiosos na profissão , que fizestes , vinculo , de que a vossa vida ha de ser fiadora até o ultimo quadrante ; porque só a atrevida Atropos poderá cortar o fio , que a Cloto do vosso desejo quiz trocar , na resolução , que tomastes , e profissão , que fizestes.

22 He tempo de abrires os olhos : se atégora foraõ fiscaes da terra , agora devem ser aguias do Ceo. Atégora vieis só por onde havieis de andar , agora haveis só de ver para onde haveis de subir. Vede que hum cego se sabe dos perigos desviar ; e com mayor razão os deve evitar quem tem olhos para nelles se não meter. Vede que haveis de ver o que não for torpeço para peccar ; e se o chegares a ver , deveis logo de fugir ; porque Santo Agostinho nos adverte , que aquillo , que se não ha de desejar , se não ha de ver.

23 Não vos esqueça o que no anno do  
novi-

noviciado aprendestes. Obriga-se hum mestre de qualquer officio dar sciente ao discipulo em tantos annos ; mas differente he o parallelo , que corre entre os Religiosos , porque se obrigaõ os discipulos a executar , e aprender tudo aquillo , que os Mestres tem obrigaçaõ de lhes referir , e ensinar.

24 Todos os discipulos , que acabão os seus annos de aprender , fazem estudo particular na arte , que aprendêraõ , anhelando exceder ao proprio mestre no obrar ; e se isto he vangloria do Mundo , com mais razãõ deve hum Religioso apurar o discurso para acrisolar perfeições , e requintar modélos na elevaçãõ do seu estado.

25 O tirar fezes do ouro he muito vulgar ; mas tirar ouro das fezes difficil he de fazer. Este arbitrio de tirar fezes do ouro costumaõ fazer alguns Religiosos , que sahíraõ ruins discipulos , tirando fezes , com que se chegaõ a perverter , do proprio ouro da educaçaõ , com que os Mestres os soberaõ doutrinar. Em quanto Noviços foraõ humildes , modestos , obedientes , e observantes ; e depois de professos soberbos , des-honestos , inobedientes , e temerarios. Em  
quan-



quanto Noviços beijavaõ o chaõ ; e já nem o escapulario beijaõ : abaixavaõ o corpo ; e já nem a cabeça abaixaõ , parecendo-lhes que as ceremonias dos Religiosos são sómente para os Noviços , tendo por ludibrio a doutrina , que recebêraõ , e a observação dos costumes , com que os educáraõ ; e não cahem neste absurdo só os ignorantes , mas tambem os discretos ; que podem mais os arrojos da mocidade , que os documentos da prudencia , disse Plutarco.

26 Estes são os Religiosos , que vulgarmente tiraõ fezes do ouro ; e se com pouco trabalho , não he com pouca stulticia. Não tomeis destes o exemplo , porque só o deveis tomar daquelles Religiosos , que à custa da sua virtuosa diligencia tiraõ ouro das fezes , para mayor perfeição da vida ; que ainda que he com difficuldade , disse Seneca , que costumaõ as difficuldades dar mayor lustre ao merecimento.

27 Para hum Religioso requintar as perfeições do seu estado , ha de desterrar a lembrança do que foy , passando pelo Lethes o preterito , para melhor desafogo do presente , que he o estado , em que se acha ; e  
nelle

Lib. de spirit.  
& anim. c. 51.

nelle não poderá sublimar-se , sem o principal fundamento da humildade ; que não pôde haver para hum Religioso mayor magnificencia , que o cabal conhecimento de si proprio : assim o expressa Santo Agostinho , tratando da alma , e espirito : *Sem o conhecimento proprio não pôde haver cabal conhecimento do que somos , cuja reflexão he baze de superior humildade ; e sem humildade não pôde haver fundamento em qualquer virtude.*

28 Demos por supposto que a educação do Noviço foy limitada , ou menos rigorosa ; este terá mayor lustre no merecimento , se das fezes da educação por diminuta , com que foy educado , tirar o ouro da perfeição , com que o virem luzido ; e logrará mayor preeminencia o Religioso , que for perfeito , sendo menos opprimido , que aquelle , que tiver sido mais castigado. E para melhor vos aperfeiçoares , fazey continuamente a reflexão do que fostes , do que sois , e do que haveis de ser ; donde vistes , aonde estais , e para onde haveis de hir , trazendo sempre na memoria os votos , que professastes.



29 O primeiro voto he o da Obediencia: vede que sacrificastes a Deos a melhor prenda, que vos deo, que he a liberdade; por cuja causa disse Christo: *Quem quizer ser perfeito, e seguirme, negue a sua vontade.* E he certo; porque a vontade de Deos só se pôde achar aonde a nossa se não puder descobrir; e assim haveis de advertir, que a Obediencia he sombra, que segue o corpo do Religioso, que caminha para o Ceo; que como Deos he Sol, da propria vontade, que se lhe sacrifica, lhe fórma sombra, com que o illustra.

30 O segundo voto he o da Pobreza: São João Damasceno vos dá o documento necessario, dizendo, que deixar o Mundo por amor de Christo não he outra cousa mais, que hum odio voluntario, e negação da natureza a todos os bens, que são sobre ella; e o mesmo Christo vos dá o exemplo, nascendo pobre, vivendo pobre, e morrendo pobre: assim que a pobreza voluntaria he coroa, que exalta, palma, que illustra. Porém adverti com muito, e muito grande ponderação, que o voto da Pobreza não sendo exactamente observado, leva muitos

Re-



Religiosos ao Inferno pelo pouco escrupulo, que delle fazem. Vede que para possuires o que a Religião vos der, ou deixar adquirir, basta a licença tacita para o dispenderes com a vossa pessoa; e não sendo comvosco, he precisa a licença expressa; e sem esta he peccar contra o voto da Pobreza, de que muitos Religiosos não fazem caso.

31 O terceiro voto he o da Castidade: vede que esta virtude he huma flor muito mimosa, hum vidro transparente, e huma menina dos olhos; e assim adverti, que a flor o proprio Sol, que a abre, a murcha; o vidro a mão, que o toca, o quebra; e a menina dos olhos a luz, que a illustra, a offende; porque he tão melindrosa esta virtude da Castidade, que da memoria como flor fórma estímulo; do entendimento como vidro se cega, e quebra; e da vontade como menina facilmente se perde; e assim para que observeis esta virtude da Castidade, he preciso que vos sirva de flor para o peito; de vidro, em que vejais o que se alcança, senão se quebra; e de menina dos olhos, em que vos promette muitas capellas.



32 O quarto voto he o da Hospitalidade : já tendes visto a materia , e fórma reduzida a huma perfeita caridade , virtude , que sem ella ninguem se póde salvar , e como coroa de todas logra o braço de só assistir no Ceo ; porque a Fé com o corpo morre , a Esperança com o mesmo acaba , e a Caridade com a alma permanece. Não vos sirva de mortificação as impaciencias dos enfermos , nem o tempo , que gastares na sua assistencia , que nisso tereis mayor gloria ; porque huma alma bem póde para o Inferno correr sem pés ; mas para o Ceo não póde voar sem penas ; e só pela estrada da mortificação , e paciencia he que se vay à Bemaventurança.

## CAPITULO III.

*Advertencias para o Religioso acabados os annos do seu Coristado.*

33 **T**Endes acabado o vosso Corista-  
do, já sois Padre da Communi-  
dade, e não vos pareça sois Padre da Pro-  
vincia; ainda que sejais velho na idade,  
B sois



fois moço no habito. Usay sempre de toda a politica, que he cousa, que custa pouco, e vale muito. Aos Religiosos velhos tratay com toda a urbanidade, que no seculo he o respeito à medida do fogeito, e na Religiaõ correm parellhas o respeito com os annos; porque os Religiosos todos são iguaes, não deve haver distincção de Fidalgo, Nobre, ou Mecnico, todos são homens do habito; o mais grave he o mais bem procedido, e o mais honrado he o mais virtuoso; e a estes he que haveis mais de venerar, conversar, e attender.

34 Se tiveres alguma magoa, buscay algum Religioso sciente, com quem a communiqueis; porque à sabedoria chamou São Bernardo governo, e moderação das tristezas; e Euripedes, que era obaculo da vida humana; e faude da enfermidade da alma a intitolou Cicero. E se estes scientes forem discretos, ferá muito melhor, e o conselho, que vos der, mais conveniente, e proveitoso; porque sciencia sem entendimento he loucura dobrada, como lhe chamou Diogenes.

35 Procuray ser o primeiro em todos  
os



os actos da Communidade , quando a campainha se tocar ; que a lingoas de bronze , pés de prata ; aquella pelo que soa , e esta pelo que corre. Quando acudires , hilde gozoso , e não contrafeito ; porque a repugnancia da vontade deslustra o merecimento do serviço. Tomay o exemplo no Santo Job , que anhelava escrevesse Deos hum livro , que elle tomasse aos hombros , e depois lhe servisse de capella para coroarse. S. Gregorio laureando o referido , diz , que este livro he a Sagrada Escritura , o qual tomando-se aos hombros , he cumprir por obra o que Deos nos manda ; e quem cumpre o que Deos pela sua Ley nos ordena , e aconselha , do seu trabalho resultará o descanso , e a carga dos hombros em coroa da cabeça.

Job 31.35.36.

Lib. Moral.  
22. cap. 14.

36 Ponderay com grande advertencia , que sendo o amor de Deos , e do proximo a quinta essencia , e resumo de toda a Sagrada Escritura , e Ley Divina , como disse Christo pelo seu Apostolo , claramente se verifica , que exercitando-vos com vivo affecto em obras de amor de Deos , e do proximo , cumprindo com inteireza , e re-

Matth. 22. 40.  
ad Rom. 13.  
11.



etidaõ o voto da Hospitalidade , curando , e tomando os enfermos às costas , como muitas vezes fazemos à imitação do nosso Patriarca , he o meſmo , que tomar o livro de Job aos hombros ; e ſendo com amor , e paciencia , das proprias folhas do ſofrimento vos formará Deos a capella na Bem-aventurança.

37 He tão preeminente o noſſo exercicio da Hospitalidade , e ſuſtenta em ſi tão relevantes luzes de virtude , que até a cegueira dos Ethnicos a admirou , e ſeguiu , como conſta de Juliano Apoſtata , que eſcrevendo a Arſenio , Biſpo de Galacia , lhe recomendou o cuidado dos Hóſpitaes ; e não fó em diverſas partes do Mundo he antigo eſte exercicio hospitalario , mas muito louvado , e applaudido , como refere Suetonio , que houve em Roma hum Hóſpital para enfermos no Templo de Eſculapio. Mas ainda para mayor excellencia da caridade hospitalaria tem havido ſervos de Deos , que ſe tem exercitado em curar animaes enfermos , como conſta da vida do Padre Gaspar Barleo , e na do ſervo de Deos Martinho Pora , Donato da Religiaõ de São

*Hiſt. Tripart.*  
*lib. 6. cap. 19.*

*Sueton. in*  
*Claud. c. 25.*

*In vitæ Barſai*  
*lib. 2. cap. 21.*

*Melend. nos*  
*Theſouros e er-*  
*dadeiros das*  
*Indias.*



São Domingos, que em huma occasião re-fuscitou hum caõ morto. E se Deos destas acções de caridade tanto se agrada, ainda executadas com animaes irracionaes, quanto mais se ha de agradar que as obremos, e executemos com os seus pobres enfermos, como o mesmo Senhor tanto nos recomenda?

38 Ideay motivos para teres sempre que fazer; porque o juizo occupado não admitte assaltos da vontade, disse Cicero; e não deixar passar o tempo sem fruto a minima parte delle, he conselho do Espirito Santo pelo Ecclesiastico; e he sem duvida, que a diversão dos desejos he o differente emprego dos discursos. Ecclesiast. 23.  
& 14. 14.

39 Se tiveres com algum Religioso quimera, que vos tenha causado grande disgosto, buscay logo algum Religioso prudente, com quem a communiqueis, assim para que della não resulte mayor disturbio, como por não ser conveniente; que lançar cadeyas à pena, além de ser rigor, he confiar demasiado da tolerancia da dor, que esta reconcentrada carece de remedio, e só o desafogo lhe serve de alivio, disse Plinio.



40 Não procureis nunca occupaões de governo, que estes mais vale merecellos sem os ter, que tellos sem os merecer, disse Aristoteles; e se algum Religioso os occupar sem ser benemerito, não o sintais, nem vos escandalizeis; porque ter prendas para os lograr he credito do merecimento; e lograllos sem prendas he favor da ventura, disse Plinio.

41 Se houver conversação, em que se ponha em questão a fortuna do Religioso, que logra a occupação sem merecimento, sempre vos poreis da sua parte, acodindo pela sua supposta capacidade; que a todos deve honrar quem de todos quer ser honrado; para cujo effeito fechareis as portas ao sentimento, sem admittir nem ainda nos arrebaldes da imaginação a minima parte da inveja, porque he principio de discórdias, como lhe chamou Democrito; e enfermidade causada dos bens alheyos lhe chamou Cicero: occasionadora de opulencias estranhas a definio Salustio: tormento de virtudes a descreveo Quinto Cursio: castigo de si mesmo a intitolou Ovidio: raiz de homicidios lhe chamou S. João Chrysostomo;



mo ; e assim fazey a reflexão , que se engrandeceres a quem o não merece , a vós mesmo authorisaes ; e pelo contrario a palavra , que offende , a mesma lingua aniquilla ; e não invejando o bem , e não fallando mal , cumprireis com a Ley Divina , que manda não murmuremos do nosso proximo.

42 Fugi das occasiões de murmurar , se de prudente vos quizeres engrandecer ; e se acaso não puderes fugir , não respondeis ; porque o calado tem a lingua no coração , e o maldizente tem o coração na lingua ; e quem murmura do proximo offende a Deos , porque a honra , e a fama he o sangue da alma : por isso a Sagrada Escritura Psalim. 56. 5. compara os dentes dos murmuradores às settas , porque mataõ de longe , e mordem de perto ; e o Apostolo Sant-Iago na sua Jacob. 1. 26. Canonica adverte , que se algum se tem por Religioso não refreando a sua lingua , o seu coração o engana , e a sua Religiaõ he vã. E assim primeiro que falleis , estuday o que haveis de dizer , que sendo as palavras estudadas , não seraõ mal proferidas , fazendo reflexão de não aggravar a Deos , nem



Eccl. 32. 10.

ao proximo ; e não obstante esta premeditação , não falleis se vos não tocar ; que maçanetas de ouro em leito de prata chamou Salamaõ às palavras ditas a seu tempo ; e fóra de tempo , ainda que sejam bem pronunciadas , nunca são bem applaudidas ; e o Ecclesiastico adverte quatro circumstancias , com que se ha de fallar bem : primeira , no que lhe toca : segunda , pouco , e poucas vezes : terceira , de vagar , e com consideração : quarta , summaria ; e resumidamente.

Luc. 6. 27.

43 Se algum Religioso vos aggravar , não vos vingueis , que fazer bem aos inimigos he conselho do Euangelho. Tomay o exemplo em Christo no Calvario , que pedio a seu Eterno Pay perdoasse aos seus inimigos , que não sabião o que fazião. Isto he pelo que toca ao Divino ; e pelo que respeita ao humano , em hum peito Religioso mais lugar tem a clemencia , que a vingança. Bem sey que com mayor razão se deve sentir a offensa causada da pessoa , de quem se esperava o favor , e a ingratitude de quem mais se esperava o conhecimento , e o aggravo de quem se esperava



rava o beneficio ; e tambem reconheço , que dos aggravos recebidos repugna à memoria o esquecimento , como disse Cicero ; porèm para se obrar com prudencia , e acerto , disse Seneca , que dar passagem aos aggravos he lição para não sentir desprezos.

44 De todos os vossos Irmãos Religiosos fereis amigo , mas nem de todos vos fieis ; e como não ha regra sem excepção , se achares entre elles algum bom amigo , fazey muito pelo conservar ; que não ha mais segura riqueza para a vida , que hum bom amigo , disse Plutarco ; e o Ecclesiastico o encarece , dizendo , que achar hum amigo verdadeiro , he o mesmo , que achar hum grande thesouro , e tal , que o de ouro , e prata não tem comparação com elle ; e com razão , porque se o amigo he verdadeiro , com elle se sustentaõ as prosperidades , remedeia-se a falta , estima-se a bonança , chora-se a dor , alivia-se a magoa , e festeja-se o contentamento , disse Cornelio. Eccl. 6. 14.

45 He o amigo a segunda alma , que o amigo anima , disse Aristoteles ; porèm vede que para o elegeres he necessario trez  
cou-



cousas : Descanço , prevenção , e cautella , disse Seneca ; e para o experimentares , he preciso aguardeis alguma mudança da fortuna , disse Cicero ; e se nesta o achares firme , fazey delle toda a estimação ; porque não são mayores os vinculos do sangue , que os da amizade ; porque os do sangue procedêraõ da natureza , e os da amizade procedêraõ da eleição ; e nem sempre a natureza póde dar o que o entendimento sabe escolher , disse Cicero. E não obstante todo o referido , por nenhum caso , ou principio tomeis amizade com o que tiver quebrado com outro amigo , que he documento de S. Joã Chrysostomo. Mais ainda vos recomendo , que se no vosso peito houver algum segredo grande , nem ao vosso amigo o communiqueis ; que tambem entre os amigos ha segredos reservados. O exemplo tendes em Sansão para com Dalila , e outros muitos ; que se a alma do negocio he o segredo , reputa-se por falecido se he communicado ; e ha casos , que ainda por outrem imaginado se avalia por perdido.

Serm. 1. de  
Martyribus.

46 Se obrares finezas por algum Religioso , e este vos corresponder com ingratidão ,



tidaõ , fazey capricho de obrar por elle novas finezas ; que quanto menos se espera a remuneraçaõ do agradecimento , tanto mayor fica sendo o louvor , que merece o beneficio , disse Santo Agostinho ; que ha muitos , que por se desobrigarem da paga formaõ culpa do beneficio , disse Euripedes ; e Seneca disse , que ha quatro especies de ingratos : primeiro ingrato , o que nega haver recebido o beneficio : segundo ingrato , o que lhe não dá retorno : terceiro ingrato , o que dissimula : quarto ingratissimo , o que delle se esquece. Livray-vos vós de incorrerdes nesta censura ; porque he taõ abominavel este vicio da ingratidaõ , que com haver nações barbaras no Mundo , que de vicios se prezaõ , não ha quem de ingrato se jacte , nem de desconhecido se confesse. Quintiliano chamou à ingratidaõ o mayor de todos os vicios ; Erasmo o mais rigoroso dos aggravos ; homicidio dos beneficios descreveo Santo Ambrosio era a ingratidaõ ; e por fim he vicio sem escusa , e delicto sem desculpa.

Senec. de Benefic. lib. 3.  
cap. 1.

47 Se alguem vos enganar , seja só humma vez ; que cahir em segundo engano he igno-



ignorancia do juizo, e descuido da prudencia, disse Ovidio. E se ao Prelado, ou a outra qualquer pessoa pedires algum favor, seja com submissão; que a humildade no pedir he benevolencia para alcançar, disse Quintiliano.

48 Fugi de seculares como se fossem inimigos: nunca com elles communiqueis cousa, que pertença à Religião, ou à Comunidade: diante delles observay a melhor modestia, não obrando acção, que provoque a censura; porque ordinariamente são os mais delles pouco affectos aos Religiosos, não por odio, mas sim pela diversidade de estados; porque os seculares pertencem ao Mundo, e os Religiosos sacrificarão-se a Deos. S. João apura mais este defecto, que os seculares tem aos Religiosos, pois o capitula por odio, dizendo: *Os do Mundo tem odio aos que não são do Mundo.* E além desta justificada razão, se refundem na inveja do descanso, e honra, que lograõ os Religiosos, sem a menor fadiga, e trabalho do seculo; e por nisto mesmo alcançarem a promessa de Christo, referida por S. Mattheus: *Buscay primeiro o Rey-*

Joan. 17. 14.

Matth. 33.



*o Reyno do Ceo, e as virtudes, e tudo o mais se vos dará de creſcença.*

49 Não ſão amigos dos Religioſos os mais dos ſeculares, não fó pelas preemi-  
nencias, que os Religioſos lograõ, mas  
tambem pelos verem amortalhados, e fóra  
das ſepulturas, que ſão os ſeus Conventos.  
Não vos poſſo dar documentos para vos  
quererem bem, porque ainda que hum Re-  
ligioſo faça milagres, lhe não dão credito  
os ſeculares até o não verem canonizado;  
mas para vos não quererem mal, vos da-  
rey o arbitrio de lhe não apparecer diante,  
obſervando o recolhimento do Padre Fr.  
Pedro de Torres, Religioſo de S. Jerony-  
mo, que em quarenta annos não pedio li-  
cença para ſahir fóra do Moſteiro. E na  
meſma fórma cincoenta annos o P. Fr. Fi-  
lippe Richi, da dita Ordem. Se ſahires fó-  
ra, ſeja poucas vezes, que aſſim nem ao  
Prelado tanto haveis de enfadar, nem aos  
ſeculares tanto haveis de aborrecer.

50 Diſſe hum ſabio, que a mulher em  
caſa havia de eſtar cozendo, e fóra de ca-  
ſa na Igreja orando; e que o homem em  
caſa havia de eſtar lendo, e fóra de caſa



no campo peleijando. Ao mesmo respeito differa eu , que o Religioso na cella deve estar estudando , e fóra da cella no Coro rezando : dentro do Convento deve estar occupado , e fóra delle no Pulpito prégando. Os da nossa Religiaõ , estando o Religioso na cella , deve estar rezando , e fóra della no Coro meditando : dentro do Convento nas enfermarias trabalhando , e fóra delle os pobres acarretando.

Orig. Hom. 1.  
in cant.

Div. Bernard.  
lib. 2. de con-  
fid. ad Eugen.

Senec. Epist.  
86.

51 Vede que os Religiosos são o rosto da Igreja , como disse Origenes ; e se no rosto he grande qualquer pequeno defeito , que ferá na boca dos Religiosos as palavras menos compostas , e nuas de bom exemplo , principalmente diante de seculares ? S. Bernardo reputou por blasfemias as palavras de galantaria na boca do Religioso. E que epiteto se poderão dar às menos compostas diante de seculares ? Este fallar dissonante he para o Religioso gravissimo achaque ; o que o tiver , delle se deve curar , e radicalmente para ficar bom o Religioso. Seneca só com o discurso natural disse , que não estava o homem bom só com os seus vicios diminuidos , senão o que os tinha de  
fi



fi desterrados. E se hum homem sem a luz Euangelica dá este documento , que deve fazer quem pelos votos está sacrificado a Deos no gremio da Fé , e da Religiaõ ?

52 Se vos achares em algum divertimento Religioso , ainda que vos persuadaõ a tocar , bailar , ou cantar , o não façais , principalmente diante de seculares , porque elles são homens do Mundo , e vós sacrificado a Deos pelos votos , que professastes. Os antigos Nazarenos , que se obrigavaõ com voto , chamavaõ-se Corban , que he o mesmo , que peça de Deos ; e a estes Nazarenos succedêraõ na Igreja os Religiosos ; e como qualquer delles he peça de Deos , só no seu serviço se devem empregar , e de todo o escandalo fugir.

Bar. An. 53.  
num. ultim.  
Joseph. lib. 4.  
Antiq. 6. 4.

53 Se os seculares murmurarem de vós , tendo motivo , e razão , emenday-vos ; que quem he causa da causa , he causa do causado. Se vos injuriarem sem motivo , nem razão , não vos desaggraveis , Deos lhes dará o castigo , como fez aos rapazes de Bethel , que zombando do Profeta Eliseo , chamando-lhe calvo , quiz Deos sahirem do mato dous Uffos , que despedaçáraõ quarenta

4. Reg. 2. 25.



Polydor. lib.  
14. cap. 103.

renta e dous delles ; e como castigou os Inglezes Estrodenfes , que por cortarem a cauda do cavallo de Santo Thomaz , Arcebispo de Cantuaria , todos os descendentes da execuçaõ nascêraõ com caudas semelhan-tes para exemplo dos que não obraõ bem, e dos que fallaõ mal.

Matth. 9. 12.

54 Grande he o affecto , com que vos tenho recomendado a vigilancia caritativa na assistencia dos enfermos. Grande he o merecimento do jejum , porque he sacrificio ; mas muito mayor he o curar , e assistir aos enfermos , porque he misericordia. Já Deos declarou , que antes queria misericordia , que sacrificio , como refere S. Mattheus. Assim que se assistires aos enfermos com toda a caridade , vos fareis semelhan-tes a Deos ; porque S. Joaõ não disse , que era jejum , ou abstinencia o mesmo Deos , senão que Deos era a mesma Caridade ; e lograreis tal preeminencia , quando exercitares com os enfermos os actos de caridade , que estareis em Deos , e Deos em vós ; e vos ficará lugar para dizeres (se perfeitamente a caridade exercitares ) o que dizia S. Paulo , que não era elle o que vivia em si,



fi, senão Christo; e o que dizia Santa Angela de Fulgino, quando fallava com o Senhor: *Tu es eu, e eu sou tu.*

55 De parentes não façais caso com excesso, ainda que alguns Religiosos o fação; porque aquelles, que os nomeão, e fazem caso delles por honrados, persuadem-se muy erroneamente, que o habito, e o seu procedimento não he o que basta para a sua honorificencia; e os que fazem caso de alguns parentes, nomeando-os por taes, movidos do interesse por lhes darem alguma cousa, são como o povo Judaico, que só louvava a Deos quando lhe fazia bem; e vós nem para bem, nem para mal façais com extremo caso delles. Tomay o exemplo no Padre Antonio de Pina da Companhia de JESUS, que recebendo huma carta de seu irmão, a não quiz abrir nunca, e lhe deo a serventia de tampa do tinteiro. Outro exemplo tendes em Santo Arsenio, que estando no ermo, lhe levou hum Ministro o testamento de seu pay já defunto, em que o deixava por herdeiro da sua grande fazenda; a quem o Santo pedio encarecidamente se retirasse, dizendo-lhe: *Onde se*

*Psalm. 48. 19.*



se vio que os vivos instituaõ por herdeiros aos mortos? Outro exemplo no Papa Clemente IV. que ordenando-se depois de viuvo, foraõ duas filhas suas pedir-lhe as favorecesse, estando já no Pontificado; o qual lhes disse as não conhecia, e que os Papas não tinhaõ filhas; em que se deixa entender, que as filhas dos Papas são as almas dos Catholicos, de quem a Igreja he Mãe. E se a Religião he Mãe do Religioso, e seu Pay he o seu Prelado, e seus Irmãos os seus Religiosos, segue-se que não deve fazer mais caso dos parentes do seculo, pois que na Religião tem toda a sua genealogia. Ao mesmo intento diz o Bemaventurado S. Basilio, que este affecto, e compaixão natural dos parentes costuma algumas vezes pôr em tal estado o Religioso, e chegar a taes termos, que vem a fazer sacrilegio humano à Religião para os soccorrer, e muitas vezes com algum escrupulo de consciencia contra o voto da Pobreza; e a isto accrescenta, que a afeição dos parentes cega de tal modo, que faz se não repare nas cousas, e lhes pareça licito o que algumas vezes he illicito; e os persuade, que não he contra o

voto

Div. Basil. in  
Constit. Monach.  
cap. 21.



voto da Pobreza , o que na realidade he  
 contra o mesmo voto. Com razão disse  
 Christo , como consta do Euangelho : *Se* Matth 76.  
*alguem quizer vir em meu seguimento , e não*  
*aborrecer seu pay , e sua mãy , filhos , mu-* Matth.10. 36.  
*lher , irmãos , e tambem a si mesmo , não pó-*  
*de ser meu Discipulo.* Assim tambem como  
 buscastes a Deos , haveis de ter hum odio  
 fante a vossos pays , e parentes , não con-  
 descendendo com elles , mas contradizen-  
 do-os em tudo aquillo , que for impedimen-  
 to para a vossa salvação. S. Bernardo acons- Div. Bernard.  
 elha , que o modo , com que havemos de Serm. de Do-  
 tratar os parentes , quando nos quizerem minic. 1. post  
 apartar do fim da nossa profissão , he dan- oct. Epiphan.  
 do-lhes de mão. Tambem consta do Euan-  
 gelho , que aquelles dous mancebos , que  
 querião seguir a Christo , o primeiro lhe  
 pedio licença para hir dispôr da sua fazen-  
 da , e legitima , a quem o Senhor respon-  
 deo: *O que lança mão do arado , e olha para* Luc. 9. 62.  
*traz , não he apto para o Reyno do Ceo.* O  
 segundo lhe pedio licença para enterrar a  
 seu pay , e o Senhor lha não deo , respon-  
 dendo-lhe : *Deixay aos mortos enterrar os* Luc. 9. 60.  
*seus mortos.* Sobre as quaes palavras diz



Theofilacto : *Se ainda para enterrar seu pay não deo o Senhor licença a este mancebo , ay daquelles , que professão vida Religiosa , e tornão aos negocios mundanos , e seculares ?*

56 Da confiança demaziada nascêraõ sempre muitos erros ; por cuja razão se o Prelado for vosso amigo , e vos der confianças , não tomeis mais , que o dizimo dellas , e escolhey sempre as mais leves ; porque se vo-las quizer tirar , vos fação pouco pezo , ou pouco pezar , quando as largares.

57 Não formeis quimeras com o Prelado em materia alguma , nem questaõ , em que vos percise a razão contradizello ; porque he raro o Prelado , que se sujeita à razão do subdito , por mais discreto , que o reconheça ; como he Prelado , não só ao subdito quer dominar , mas tambem o seu discurso quer submeter.

58 Quando o Prelado vos reprehender , se quizeres que seja pouco , callay-vos muito. Se tiveres que responder , seja muito breve , para que o cargo se não faça longo. Usay sempre de humildade nesta , e nas mais occasiões ; porque nos ensina o

Pro-



Proverbio, que não ha cousa, que mais a- Prov. 15. 1.  
 plaque o furor, que a humildade, e a bran-  
 dura. E se o Prelado vos constituir cum-  
 plice da culpa, que não commettestes, ten-  
 do outro Religioso nella delinquido, não  
 vos impacientes; porque ser arguido por  
 culpa de outro não he delicto; dizey-lhe  
 com modestia se informe melhor; que a  
 verdade por si mesma se manifesta, disse  
 Seneca. Se isto o não moderar, offerecey  
 a Deos a sem razão do Prelado por acto  
 meritorio das vossas culpas, que assim fez  
 David, quando não quiz que os seus tomas-  
 sem vingança do impio Simey, que o amal-  
 diçoava. *Deixay-o amaldiçoar, (lhes disse)* 2.Reg. 16. 11.  
*por se acaso se compadece Deos por esta cau-  
 sa da minha afflicção, e me faz algum bem  
 por este mal.*

59 Quando fores veterano, não mo-  
 vais diante dos Religiosos moços conver-  
 sação jocosa; que a pouca idade como ar-  
 vore nova qualquer zefiro a move; e póde  
 haver no conclave alguns modestos, ainda  
 que moços, que se escandalizem, e ficareis  
 cumplice no que Christo disse, referido por  
 S. Mattheus: *Quem escandalizar aos peque-* Matth. 18. 6.  
*nos,*



Sanct. Bened.  
cap. 6.

nos, merece que o lancem no profundo do mar com huma pedra de moinho ao pescoço. E he tão impropria a conversação jocosa nos Religiosos, que o Patriarca S. Bento a prohibio aos seus Religiosos na sua Regra, para que a não proferissem em qualquer lugar, que fosse, ou tempo, que se lhes offerecesse.

6o Se o Prelado determinar o que haveis de fazer, não vos haveis de eximir, nem escusar, nem ainda pedir-lhe que vos livre da tal occupação, ou trabalho, e vos dê outro, ou outra occupação; porque he trocer com rogos a vontade do Prelado, e faltar à prompta obediencia; que não deve haver mais demora em o Religioso obedecer, que aquella, que o Prelado fizer em o mandar; e ainda que vos conceda o favor, livrando-vos do trabalho, que vos dava, dando-vos outro por graça, não vos eximis da culpa; porque o Prelado contrafaz a sua vontade, por satisfazer a vossa; e contra a vontade do Prelado nada he perfeito, e muito perigoso. O exemplo tendes em Jonas, que perigou hindo em huma náó, e não perigou no ventre da baleya; porque na baleya entrou por determinação da



da vontade Divina ; e na não entrou por vontade propria , afastando-se da Divina. E como a vontade do Prelado he a de Deos, o que elle determinar he o melhor ; que ainda que vos não pareça acertado, não haveis de errar ; porque disse Seneca , que o caminho , que se não póde errar , he a estrada do obedecer.

61 Se vires que algum Religioso obra alguma acção menos decente ao seu estado , como irmão o deveis logo advertir, para que não tenha lugar de se precipitar, nem o Prelado occasião para o reprehender ; e se elle se não quizer emendar, vede se por algum caminho o podeis divertir, sem que o Prelado o chegue a saber ; e se isto não bastar , primeiro está a Religião, que o Religioso. O mesmo deveis executar com o Prelado, se nelle houver descuido, que pertença à sua obrigação, ou exemplo, ainda que muitos tem por grande injuria, que o subdito lhe manifeste o que se lhe estranha , tendo para si que o Prelado ao subdito póde corregir, e o subdito ao Prelado com nenhum pretexto o póde admoestar ; sendo certo, que por falta desta ad-



vertencia pôde a observancia ter deslustre, e quiçá descredito a Religião; por cuja razão para obviar o prejuizo, de que a murmuração com deslustre cresça, e a observancia se não diminua, deve o subdito admoestar o Prelado, advertindo-lhe o mal, que obra, e o quanto se lhe estranha; porém ha de ser com modestia, e suavidade, que assim o ensina o Apostolo S. Paulo; e he doutrina de Santo Thomaz bem assentada, que a pessoa constituida em preeminencia, ou dignidade, se não pôde izentar de ser corregida, quando a causa he bem fundada.

1. Timoth. 5.

1.  
D. Thom. 22.

q. 13. artic. 4.  
Valent. d. 3.

62 Ha resoluções muito maduras em idade muito verde. Se fois ainda moço, procuray desde logo adquirir boa fama, que he coroa da estimação, e palma do espirito. Fugi de communicação com mulheres, ainda que sejam velhas, que a paixão, e sensualidade da carne he fogo, e este achan-do materia mais seca, mais facilmente se ateyá; razão, por que em huma Congrega-ção de Cardeaes se resolveo expellissem de casa de dous Clerigos velhos duas amas ve-lhas. O Bispo Villarroel o refere.

Part. 1. do Go-  
verno Ecclesi-  
astico quæst. 2.  
artic. 6. n. 18.



63 Vede que hum navio , tendo na terra o seu nascimento , depois de estar no mar he a terra o seu naufragio. O mesmo se verifica em hum Religioso , que tendo o seu nascimento no seculo , depois de estar na Religiaõ he o seculo o seu naufragio ; porque neste Oceano são as amizades a terra , que o faz perder , e os amigos são os cachopos , que o faz precipitar ; servindo-lhe as suas conversações de tormenta para a perdição , pois lhe trazem à memoria o passado , em que corre perigo o appetite sensual , sem advertirem que arruina , e destroe as forças do corpo , e da alma , como disse S. Bernardo.

Tom. I. Sermon. 24.

64 Vede se na vossa puericia podeis grangear bom nome , que se nella perderes a reputação , não só na adolescencia a não haveis de achar , mas nem na decrepita a haveis de adquirir ; porque o primeiro , que se ouve , delle tomaõ posse os ouvidos ; e os olhos do primeiro , que se vê. O primeiro conceito , que se imprime na alma , parece se grava em bronze , sem admittir esquecimento ; porém se a vossa fragilidade vos fizer cahir , fazei-vos logo levantar ;



tar ; que menos mal he ter errado , que perseverar no erro.

65 Se vos resolveres com firme proposito a seguir o caminho da virtude , e perfeição , vede se o podeis encubrir , sem a ninguem o dares a entender ; porque o Sol por escondido não perde a primazia de ser espelho do dia , como lhe chamou Ovidio , nem alma do Mundo por eclipsado , como o intitolou Plinio. O mayor tormento de quem ama , he a necessidade , que tem de manifestar as finezas , que obra ; porque o mayor gosto de as fazer , consiste em o desejo de as occultar. Se a vossa fineza for grande para com Deos , não vos cause tormento a necessidade de a demonstrar , porque de tal extremo não careceis ; como Deos he o objecto , escusado he que as superfluas acções o manifestem , quando o coração para com Deos se communica. Já houve quem disse , que o amor encuberto era o mais fino ; e para com Deos he o mais realçado. Là disse Euripedes , que o amor desinteressado no querer , não procura o que sente testemunhar ; porque allegar , e demonstrar serviços , he aspirar o galardão ;  
e co-



e como o amor para com Deos he taõ desinteressado , que se ama só por fer quem he , seria hypocrezia querer a virtude manifestar , quando ella por si mesma se deve descobrir. Obra com acerto tudo o que for dirigido ao caminho da virtude , que o amor para com Deos deve ser perfeito ; e não como o profano , que nada obra como entende ; porque do que entende tudo o contrario obra , disse Propercio. E metten-do-vos neste caminho da virtude , vede que o não hir adiante , he tornar atraz : nelle não haveis de parar , mas sim caminhar , e correr ; advertindo , que a carreira não se julga por boa , quando começa , senão quando acaba.

66 Se ouvires alguma pendencia entre os Religiosos , não acudais , que assim he mais conveniente ao socego Religioso ; e se na vossa presença se quizer armar , fazey muito por fugir , mas com dissimulaçaõ , para que não pareça cobardia , o que unicamente he prudencia. Fugi de sublevações na Comunidade , e muito mais de affinar papeis para fazer mal a outrem , ou para elevações de governos , que vos não perten-



tencem ; porque os sublevados rara vez ficam vitoriosos ; e ainda que o fiquem , sempre vem a ser opprimidos , e mortificados ; porque nem sempre a fortuna patrocina as ousadias , disse Cicero. Em governos não ha que fazer confiança ; porque sem pés correm , e sem azas voão : quanto mais seguros se considerão , mais inconstantes se encontraõ ; e he muito certo succederem com mais ligeireza as cousas não esperadas , que aquellas , que se esperaõ ; porque humas adianta a fortuna , e outras dilata o desejo , disse Plutarco. Quando o Religioso está morto , e abrazado nas chammas , feito Mariposa nos despresos da vida , facilmente se vê Fenix renascido das cinzas do esquecimento.

67 Vede se vos podeis livrar de parcialidades , que o não seguillas he o melhor , vivendo neutral , e amigo de todos , que he efficaz remedio para o socego da alma , e do corpo ; porèm se vos metteres , persisti na firmeza ; que a constancia he coroa do animo , disse Plinio ; que se vos mudares no vencimento para quem sahio vitorioso , ficareis exposto à calumnia de inconstante ,  
assim



assim para os vencedores , como para os vencidos. Mais vale ser pobre firme , que rico inconstante ; e não menos huma morte com honra , que huma vida sem ella , como disse Aristoteles. Ao mesmo respeito podeis entender , que mais vale ficar subdito com honra , que Prelado com discredito ; que se não se póde viver sem desejar , bem se póde viver sem possuir , disse Santo Agostinho.

68 Se não souberes murmurar , e não quizeres aprender , fugi dos ajuntamentos de Religiosos , que costuma haver nas cellas dos Prelados ; que estes sempre folgaõ de ouvir , para observarem o que he digno de se emendar.

69 Se quando estiveres enfermo houveres de receber o Sagrado Viatico , adverti , que assim como a luz no occaso do seu resplendor para se apagar torna a renascer com novos , e vitaes alentos para se consumir nas proprias cinzas da materia , que a fazia arder , dando mayor luz por ver se lhe acabaõ os instantes de luzir ; da mesma fórma vos haveis vós de confessar , considerando que he a ultima , que haveis de fazer ,



zer, pela vida se acabar, para que seja grande, ardente, e luzida.

70 Pedireis a algum Religioso vos faça hum inventario de tudo o que for do vosso uso, o qual assinareis pela vossa mão. Neste haveis de declarar as dividas, que vós deveis, e as que vos devem, e encargos, que tiveres; e com as chaves dos baús o tereis prevenido, e prompto debaixo da cabeceira, para o entregares ao Prelado, quando fizeres desaproprio, para que elle o entregue a quem lhe parecer, com a segurança, que nada tenha descaminho.

71 Depois que o Sacerdote tiver acabado de proferir as palavras: *Domine, &c.* fareis ao Santissimo huma breve exclamação, v. g. *Senhor, nas vossas Divinas mãos ponho a minha alma, e a minha vida; pela vossa infinita misericordia vos peço arrependido o perdão das minhas culpas.*

72 Logo dareis ao Prelado as chaves, e o inventario, dizendo: *E nas mãos de V. R. Padre Prior ponho o meu desaproprio de tudo quanto era do meu uso; e como já não tenho nada, lhe peço pelo amor de Deos hum habito velho para me amortalkarem; e junta-*



tamente lbe peço por aquelle Divino Senhor sacramentado me perdoe, e toda esta Religiosa Communnidade os aggravos, que de mim tiverem recebido; e não só aos presentes, mas também aos ausentes peço o mesmo, e do máo exemplo, que lhes deý em todas as minhas acções; e em particular lhes peço meus Padres, e Irmãos, não deixem para a hora da morte o melhor negocio da vida.

73 Tornareis a fallar com o Senhor, dizendo: *Peza-me meu Deus de todo o meu coração de vos ter offendido; e appellando para a vossa infinita misericordia, me sacrifico nas vossas Divinas mãos, para que se faça em mim a vossa Divina vontade.* E acabada esta exclamação, commungareis.

74 He a morte, quando visinha aos ultimos dias da vida, perturbação dos sentidos, confusão dos discursos, bataria do coração, affalto da memoria, queixa contra o tempo, embargo do desejo, desesperação do cuidado, perigo temido, e remedio duvidoso, disse Cicero. Estes são os canhões de bater, com que a morte costuma abrir brecha a huma alma, quando a vê sitiada com a ultima enfermidade; e o  
peyor



peyor he quando a leva por entrepreza, sem poder pautear, ou fazer tregoaas, para curar as chagas da culpa, e enterrar os peccados em hum mar de lagrimas; razão, por que vos deveis prevenir, para vos não apanhar descuidado. Fechay as portas da alma, que são os sentidos; que sendo grande mal o ter peccado na vida, muito peyor he perseverar na culpa até a hora da morte. Fortalecey a vossa alma para não ser vencida dos inimigos, que a costumaão bloquear, para que não chegueis a perder, o que se não pôde restaurar.

## C A P I T U L O IV.

### *Advertencias para o Prelado Local.*

75 **A** Lêm do que ordena o Capitulo quarenta das nossas Constituições, vos advirto não mandeis por outro Religioso tomar posse da Casa, donde vos elegerem Prelado; porque he conveniente, e preciso tomeis pessoalmente posse de tudo o que haveis de dar conta. Fazey muito para que o vosso Presidente seja Religioso  
 pr-



prudente , e benemerito , com capacidade de poder substituir a vossa ausencia. Livray-vos de pedir ao Prelado Superior Religioso algum distintamente para a vossa companhia, nem persuadir a nenhum o solicite; que assim tendes occasião mais propria para o castigar, se delinquir, ou para lhe pedires mudança, se a merecer.

76 Tendo já a vossa Casa completa com os Religiosos, que nella haõ de assistir, logo os officios haveis de prover. Na enfermaria poreis o mais caritativo, e vigilante: na Sacristia o mais limpo, e sezu-do: na despensa o mais poupador, e zeloso: e na Portaria o mais discreto. Recomenday ao Enfermeiro a sua pezada, e meritória obrigação, em que mortalmente ha de peccar, se com todo o cuidado a não fizer. Ao Sacristão o cuidado nas luzes do Santissimo, e renovação do Sacramento; e que não consinta que Clerigo, ou Religioso de outra Religião abra o Sacrario sem licença vossa: que não permita faculdade a Religioso algum, que falle na Igreja com mulheres por modo conversativo sem a vossa licença. Ao Despenheiro, que tenha todo

D

o cui-



o cuidado no bem feito da comida, e aceyo do Refeitorio: tenha caridade com os Religiosos velhos, e doentes, para lhes dar aquillo, que lhes convier. Ao Porteiro, que affista na Portaria, se a não tiver fechada, assim de dia, como de noite: que acompanhe a pessoa, que vos procurar, ou a qualquer Religioso; e estando este fóra, lhe diga de quem foy procurado: que se algum moço trazer para algum Religioso escrito, presente, ou recado, lhe vá sómente enfiar a porta da cella, sem o examinar de quem he, que traz, ou que recado lhe quer, por ser cousa, de que elle não está obrigado a dar conta.

77 Procuray ter familiaridade com todos os Prelados das Communidades, cumprimentando com agrado a gente principal do povo. Conservareis com benevolencia o vosso respeito, assim fóra, como dentro de casa. Observay, e fazey observar a Constituição; que a observancia he pedra de estancar murmurações, disse Euripedes. Com grande cuidado procuray o augmento da vossa Casa, para credito do vosso governo, que este não só consiste em deixar  
sahir



sahir Frades fóra , mas tambem em metter officiaes para dentro. As obras , que fizeres , vos haõ de illustrar ; porque o Prelado no que deixa se exalta ; e no que leva se aniquilla.

78 Não admittais adulações dos vossos subditos ; porque além de ser commum arbitrio das suas conveniencias , todo o lisongear he offender ; pois se diz com a boca o contrario do que o entendimento julga ; ainda que em muitos saõ mais admittidas as palavras , com que os lisongeaõ , que aquellas , com que os desenganaõ.

79 Não falteis a nenhum acto de Comunidade , para que se faça perfeito ; que ovelhas sem Pastor he muito certo perder-se huma , e desgarrarse outra. Por isso Araõ Jerem. I. 10. na sua vara nos aponta a qualidade de hum bom Prelado. Esta vara era de amendoeira, à qual lhe chama o Hebraico vara vigilante , que primeiro que todas floresce. Assim deve ser o bom Prelado , ha de ser o primeiro em todos os actos , para primeiro que todos florescer no exemplo , que lhes deve dar , e delle gere , e resulte para os subditos os devidos procedimentos, que assim o

D ii

acon-



Lib. 4. Ep. 3.

aconselha São Pedro Damiaõ ; advertindo, que qualquer falta no Prelado he mais comprehensivel , que nos subditos ; porque os eclipses do Sol todos os contemplaõ ; que, como disse Plutarco , não podem encubrir-se defeitos , ou malicia em poder grande ; e se alguns defeitos ha nos pequenos , poucos os alcançaõ ; que sempre as eminencias mayores são objecto de todas as notas , e imperfeições.

8o Se souberes que algum Religioso tem amizade em alguma casa com demasiada frequencia , ainda que seja de boa nota , restringilhe as licenças ; porque todo o excessivo offende , ou não he util , disse Aristoteles. Aconselhareis ao Religioso se livre de semelhantes conversações , advertindo-lhe aquelle documento de São Nilo Abbade , o qual compara as vistas das mulheres com as setas ervadas , que não só ferem , mas corrompem ; e accrescenta , que melhor he chegar-se hum homem ao fogo , que avistar-se com huma mulher ; porque o fogo faz a hum homem fugir , e a vista da mulher o faz chegar ; e Salviano chamou aos olhos minas naturaes , que vão dar ao

cora-

Orat. 2. adver-  
sus viti.



coração ; donde se verifica , que chegar o fogo a estas minas , he arriscar que o coração se abraze.

81 Ha muita differença no governo dos Prelados , porque huns tem o governo sobre si , e outros debaixo de si. Os que tem o governo debaixo de si , são os que não seguem os actos da Communidade , e faltão às suas continuas , e gravissimas obrigações , recomendando-as a outrem , que he o mesmo , que fazerem-se tarde , mal , ou nunca. Estes são os que tem a dignidade debaixo de si , e não sobre si : lograão della o honorifico , e não servem o honroso. Se o Prelado geme , e se queixa do pezo da occupação , he certo que a tem sobre si ; porque por Gigante que seja , se não geme , he porque a não levanta ; que atè os Gigantes gemem com o pezo , disse o Santo Job. Mas o que agora a occupação lhe não peza nada , algum dia lhe ha de pezar muito. He discurso do Padre Bernardes na sua Floresta.

Job. 26. 5.

Tom. 2. pag.  
207.

82 Não desprezeis nenhum subdito , que além de ser obrigação vossa o amallos , a tendes tambem de vos conformar com



os seus genios , não sendo reprehensíveis. He sentença do Apostolo , que com os alegres nos manda alegrar , e com os tristes entristecer. Vede que o Prelado deve ter trez condições ; se as não tiveres , fazey muito pelas adquirir , as quaes são : Experiencia , zelo , e prudencia. Esta condição da prudencia , sendo muito precisa para o Prelado , se o subdito a não tiver , não bastará a prudencia propria do mais prudente Prelado : assim o disse S. Jeronymo.

Lib. 1. Dial.  
contr. Pelag.

83 Quando souberes que os vossos subditos murmuraõ da vossa pessoa , se tiverem razão , obviay o que lhes der motivo ; e não tendo razão , não façais caso das suas murmurações ; porque o seu intuito he terem sómente motivo para conversar , razão , por que vos haveis de fazer desentendido. Assim fazia Saul , quando delle murmuravaõ ; porèm refere Cartusiano , que foy por evitar ou a crueldade do castigo , dando-se por entendido , ou por não parecer pusillanime não castigando ; razão , por que se fez furdo.

1. Reg. 10. 27.

Cartusian. ibi.

84 Se algum Religioso vos pedir algum favor , ( se o merecer ) ainda que seja  
com



com pouca instancia , lho deveis conceder ; porque efficazmente pede quem manifesta o que deseja , disse Plinio. E se concederes o favor , seja logo ; porque correm parelhas a resposta do negar com as demoras do conceder , disse Quintiliano. Se fores amigo de algum Religioso , não seja a vossa amizade a que o facilite a máo procedimento ; porque he desgraça , que causa incentivo grande para sentir , o poder peccar , na confiança de poder evitar o castigo de delinquir , disse Cicero. E nem ao Religioso amigo , nem a outro qualquer dareis licença para sahir fóra só por nenhum caso , que seja , ou pretexto , que se offereça ; porque sahindo sem companheiro , será demonio solitario , como lhe chamou São Bernardo.

85 Procuray saber tudo o que se passa na vossa Casa , para emendar o preciso , e dissimular o que não for pernicioso. Se algum Religioso vos disser cousa , que deslustre a outro , premeditay se será zelo , ou má vontade , para assim o attenderes , ou dissimulares ; ainda que seja vicio proprio nos que governaõ abrir muito os ouvidos ,



Senec. in Oe-  
dip.

Auth. Axiom.

Comin. lib. 5.

Lib. 2. de Ira,  
cap. 22.

e acreditarẽ facilmente o mal , como disse Seneca. Deveis averiguar a verdade , para que sendo falso , ou verdadeiro , castigueis a quem o merecer , que assim fazia Mauricio , Duque de Saxonia ; e assim o aconselha Filippe Comines. E para obrar com toda a rectidaõ , aconselha Seneca se abstenha o que governa de sentenciar precipitadamente.

Dufresn. in  
Glossario.

Apud Drexel  
in Phactont.  
cap. 22. §. 4.

86 Bom he não dar ouvidos aos Religiosos , que formão quimeras , e ditos de pouca substancia ; mas tambem não he conveniente que o Prelado se faça totalmente furdo , communicandose-lhe cousas , que pertencem ao governo , ou serviço de Deos ; porque muitas cousas ha , que o Prelado ignora , e não he conveniente ignorallas. Se assim não fora , não dispuzera o Direito antigo se dêsse premio aos delatores ; que era a quarta parte dos bens do delatado ; e o mesmo documento deo o Emperador Basilio a Leão seu filho : *Omnia audi* , &c. Porém se algum Religioso for falso , mentindo-vos no que disser , deveis castigallo pela mesma culpa , que he a pena de Tallaõ , que o Pontifice S. Damaso constituiu para os falsarios.



87 Se reconheceres ser algum Religioso vosso inimigo , dissimulay , que he documento de Santo Ambrosio ser o Prelado mais temido , quando mais dissimulado. Se algum Religioso vos tiver feito algum agravo em tempo , que ereis subdito , não vos vingueis com a jurisdicção de Prelado. Tomay aquelle discreto exemplo de Luiz XII. Rey de França , que tendo-o aggravado alguns vassallos seus antes de reynar , elle os segurou , por ver que o temião , dizendo : *Naõ vinga ElRey de França os agravos feitos ao Duque de Orliens.*

Div. Ambros.  
Sermon. 20.

88 Procuray reconhecer os animos dos vossos subditos , genios , costumes , vicios , e inclinações ; que a enfermidade não tem mais difficuldade para se curar , que a cabal advertencia de a conhecer. Se vires que algum Religioso usa mal das licenças , que lhe dais , nem por isso lhas negueis ; mas day-lhe companheiro da vossa satisfação , e não lhe procureis mudança , que elle terá cuidado de a pedir , se da vossa cautella não gostar , ou se do vosso desagrado se entristecer. Vede que será muy conveniente pedir ao Prelado Superior vos não mande  
para



Ad Timoth.  
2. 4.

para a vossa companhia Religiosos filhos da mesma terra , porque nas Communidades são muy prejudiciaes à Republica Religiosa ; que além de muitos inconvenientes , com o pretexto dos pays , ou parentes , se mettem muitos em negocios seculares , quando S. Paulo o aconselha pelo contrario.

89 No Refeitorio comereis do commum , sem particular , para evitar a murmuração dos Religiosos ; e ainda que algum dia à meza se não leya , fazey observar o silencio ; porque se evita a conversação de hum , e a queixa de outro , crescem as palavras , e augmenta-se a dilação. Day-lhes o que lhes toca , e não lhe tireis o que lhes pertence. Procuray haja abundancia , que sem ella não póde haver observancia , dizia Santa Tereza. O remedio mais efficaz para os Religiosos fazerem a sua obrigação , e quererem bem ao Prelado , he dar-lhes bem de comer. O exemplo tendes nos Sacerdotes dos Egypcios , que usavaõ de crocodillos , e outros animaes ferozes , como que se fossem mansos ; porêm diz Aristoteles , que era por lhes darem bem de comer , e com cuidado. Ainda que a ração seja boa,

Aristotel. hi-  
stor. animal.  
lib. 9. cap. 1.

naõ



naõ consentais que Religioso algum tenha criado, que haja de sustentallo com as sobras; porque sempre a raçaõ lhe ha de parecer pequena por mayor que seja.

90 Ao primeiro Religioso, que merecer reprehensãõ, ou castigo, naõ o dissimuleis, para exemplo dos mais; que dissimular erros, he facilitar culpas. Porém se o delicto for leve, usay primeiro de benevolencia; que com amor, e brandura se domesticaõ as feras. Assim o aconselhou o Principe dos Apostolos, escrevendo ao Bispo S. Timotheo, dizendo-lhe, que quando doutrinasse, naõ reprehendesse, mas que usasse de amor, e reverencia. Se algum Religioso commetter algum crime, naõ deis logo parte ao Prelado Superior, castigay-o conforme a culpa merecer; e se carecer de devaça, (depois de tirada) com ella o fareis entãõ sabedor.

1. ad Timoth.  
51.

91 Naõ incorrais na ignorancia de dizer mais vale mandar, que ser mandado; porque para a salvaçaõ, e socego de hum Religioso melhor he obedecer, que ser obedecido, que assim vive livre de cuidados; porque os cuidados sãõ limas do corpo, e  
ver-



verdugos da vida , disse Ovidio. Não confintais , quando na vossa cella houver ajuntamento de Religiosos , movaõ conversas , que brotem espinhos , que firaõ , porque causão feridas , que mataõ ; nem haja adulação , que enleve , nem murmuração , que aggrave.

92 Se algum Religioso murmurar da vossa pessoa tão dissolutamente , que a Comunidade se escandalize , day-lhe huma correcção particular ; e não se emendando , seja publica ; e quando a sua malevolencia se não retrate , ponde-lhe a emenda com o castigo. A Regra de São Pacomio , a qual foy dictada por hum Anjo , determina , que ao Religioso , que murmurar dernasiadamente do Prelado , lhe mostrem com razões a verdade do mal , que obra , e como o seu vicio he prejudicial ; e não se emendando , o levem para a enfermaria , e o tratem como enfermo , e lhe não dem occupação alguma. Se isto assim hoje se observasse , os mais dos Religiosos estariaõ sempre nas enfermarias , curando-se do achaque da murmuração contra o Prelado ; porque são poucos os que não padecem esta enfermidade , grande , ou pequena ; huns , a quem o zelo

Apud Bibliot.  
Ss.PP.tom.4.  
fol.90.



os altera ; outros , a quem a malevolencia os precepita. Se a estes se lhes não dessem occupaões , ( como o Anjo dictou ) seria preciso pedir a Deos mandasse outra vez ao Mundo os Patriarcas , e Fundadores das Religiões , para se lhes darem as occupaões ; e seria para admirar o ver que nem estes Santos Prelados se haviaõ poder eximir da murmuraõ dos subditos , que ou obrem bem , ou obrem mal , sempre tem que dizer , e estranhar aos Prelados.

93 Observay com particular cuidado o Capitulo 68. das nossas Constituições , em que determina , que o dinheiro da Communnidade se metta no arquivo das trez chaves , para que quando se dispende , saibaõ os mais em que se ha de gastar. Seja a direcção vossa no gasto ordinario ; e sendo extraordinario , preceda primeiro o consentimento , e conselho da Communnidade ; mas por nenhum acontecimento façais vós a despesa , nem o dinheiro vos chegue à mão ; porque ainda que sejais justificado , e rectissimo , e façais a consideração , que as contas , que haveis de dar cà na terra , se haõ de rever no Ceo , sempre ha de fi-  
car



car em opiniões a vossa fidelidade , principalmente naquelles , que souberem o que  
Lib. 4. cap. 2. diz Hugo Victorino , fallando do dinheiro ,  
em que affirma he o dinheiro de natureza  
attractiva ; e por mais que as mãos lave ,  
quem com elle nas mãos anda , sempre lhe  
fica o cheiro , quando outra cousa lhe não  
Ecclef. 13. 1. fique ; e o Ecclesiastico diz ao mesmo pro-  
posito , que quem tocar o pez , não deixa-  
rá de se manchar com elle. Por esta razão  
dizia o Serafico Patriarca , que o dinheiro  
era o mesmo , que o demonio , ou cobra ;  
demonio , porque tenta , e engana ; e co-  
bra , porque morde , e mata. E já que es-  
tamos no Paraíso da Religião , não nos en-  
gane , e tente este demonio , nem nos mor-  
da , e mate esta cobra. Bom será livrar desta  
incumbencia administrativa ; gastay com-  
vosco o que for vosso , e não vos mettais  
com o alheyo ; que todo o Religioso , que  
he amigo de administrar o que não he seu ,  
era nelle mais proprio o estado de secular ,  
que o de Religioso ; que para administrar  
dinheiro , e fazenda alheya , escusado era  
vir à Religião ; là fóra no seculo com a sua ,  
ou com a alheya se podia empregar neste  
pernicioso exercicio. CA-



**C A P I T U L O V.***Advertencias para o Prelado Superior.*

94 **S**E chegares à graduação de Prelado Superior, não vos desvaneçais, que as occupaões do Mundo andaõ annexas ao transitorio do logro, disse Euripedes. De brevissima duração attribuhio Cicerone eraõ os contentamentos da vida: faõ agoa, que corre, e vento, que passa; e opiniaõ foy de Tito Livio, que huma hora de duração nas delicias era decrepita; e principio das tristezas chamou Ovidio às alegrias, cuja duração havendo de regularse por contentamentos da vida humana, e felicidades da terra, o tempo mais breve lhes fica; razaõ, por que haveis de fazer a consideração, e com grande reflexaõ, o pouco, que dura hum triennio, que acabado elle, ainda que fiquéis applaudido, sempre ficais dominado, e exposto a ser opprimido; o que deveis obviar, grangeando a vontade de todos ao presente, para a retribuição do futuro; porque nem o mayor valor, nem as dignidades mais soberanas podem  
isen-



isentar-se de serem muitas vezes ludibrio da fortuna, e estrago da preeminencia, com tragicos, e lamentaveis successos, como consta das Sagradas Letras, e Historias universaes do Mundo. E por não ser extenso, vos quero só referir o fim, que teve Mario. Mandou Sylla em Roma degollassem seis mil pessoas, que seguiaõ a Mario, o qual em vingança destes homicidios mandou despedaçar todos os que seguiaõ a Sylla, e se matou logo às suas proprias mãos, por não morrer nas de seus inimigos. Livray-vos pois destes destemperos da fortuna; porque disse Seneca, que nunca a fortuna teve a propriedade de patrocinar com perseverança a quem mostrava rizonho o aspecto por lifonja.

95 Conservay com affabilidade reciproca os animos de todos a vosso favor, e amizade, em particular os dos vossos amigos; porque là disse o Principe da Eloquencia Latina, que não ha meyo mais efficaz para romper amizades, por mais intimas, que sejaõ, que presumirse hum homem superior, mayormente se nelle ha esperança certa de perpetuação no dominar, ou governar,



vernar , em que a cobiça anda annexa ; porque nunca hum animo ambicioso soube consentir igualdades , quanto mais soffrer maiorias. Preveni-vos para o que póde succeder , se com gosto quizeres acabar , e viver.

96 Adverti , que haveis de dar conta a Deos do bem , ou mal , que obrares no vosso governo. Não admittais sobornos para as occupaões , em que houveres de cooperar , nem empenhos , que vos chegarem a fazer ; porque quem dá , quer com o ouro dourar a sua insufficiencia ; e quem empenha , quer com a pessoa alheya encubrir a incapacidade propria ; e como nem huns , nem outros se consideraõ com merecimentos , os deveis repudiar para nunca os admittir. Vede que aquelle , que vos apresentar com dadivas , sem vos pedir cousa alguma , vos soborna com capa de amizade ; e ha outros , que achando-se com capacidade , daõ , e não pedem ; mas he porque advertem aquella maxima de Ovidio , que as dadivas são despertadoras da lembrança ; e outra , em que diz , que o que quizer merecer , adiante-se no dar ; não lhe esquecendo o que diz Aristoteles , que as dadivas

E

são



saõ grilhões , que prendem , e cadeyas , que cativaõ. Bom será não receber cousa alguma , nem dos benemeritos , nem dos incapazes , para não ficares prezo , ou cativo ; que não recebendo , ficais livre de obrar sem-razões , e injustiças , como succedeo a Herodes , que cativo , e prezo das dadivas , e promessas de Herodias , executou a fem-razaõ , e injustiça da degollaçaõ do grande Bautista.

97 Quando se propuzer Religioso para vosso Secretario , elegey aquelle , de quem tiveres hum cabal conhecimento , e particular fatisfaçaõ para a vossa confidencia. No peito do Secretario , e vosso deve haver só huma chave , a quem Theodoro (inventor dellas) não descobrio a invençaõ de fechar ao mesmo tempo de abrir ; porque quando com esta chave o vosso peito se abrir , o peito do Secretario ha de fechar ; o que fica muito duvidoso , não sendo muy particular , e antigo amigo. Para esta chave ser perfeita , havia de ser fabricada na fragoa de Castor , e Pollux , por excessivos no reciproco amar ; ou com as guarnições do amor de Leandro , e Ero , por excessi-



vos no querer ; que assim ficaria livre esta chave das infieis guardas de Urene , Meduza , e Progene. Se o Secretario for vosso amigo , e bem nascido , sempre ha de attender , que he a infidelidade ludibrio do sangue , e discredito universal do animo , disse Plinio. E só para incorrer na ignominia de inconfidente , o póde mover desejar o que não possue , que he desprezar a occupação , que logra ; e o que isto executa com a sua inconstancia , faz que forme batalha a posse segura com o desejo inquieto , e que o gosto vil da inconstancia se ponha da parte do desejo , para que fique vencido o possuido aos combates do desejado , disse Seneca.

98 Na visita , chegando a qualquer Convento , tiray logo particular informação do procedimento do Prelado , e dos mesmos subditos ; porque em acto de visita acontece muitas vezes huns , que sabendo o que dizem , não dizerem o que sabem. Se em acto de visita , ou fóra della houver queixa de algum Religioso contra o seu devido procedimento , examinay donde nasce a queixa , e donde o delicto he oriundo ;



porque se o lugar donde nasceo he honrado, não deve ficar desluzido com o castigo do delinquente; e neste caso mais se deve attender ao credito, donde tiver delinquido, que ao rigor, com que o Religioso deve ser castigado; que este bem se póde castigar, sem ninguem o perceber. Porém se o delicto for publico, publico deve ser o castigo, antevendo não podeis castigar sem culpa formal; porque a mentira he mais facil de se admittir, que a verdade de se crer; e ha cousas, que sendo verdades, ficão duvidosas pela desconfiança de quem as ouve, disse Aristoteles; e muitas vezes succede, que o mais do que se diz he duvidoso; e o menos do que se publica talvez he certo, disse Plinio. E nesta fórma indifferente deve a inclinação pia do Prelado Superior sujeitar-se ao melhor, que he huma recta averiguação, discorrendo sempre bem; que fóra da justiça, e da razão não he valor o poder, disse Euripedes.

99 Se na visita achares que algum Prelado deve ser deposto da occupação, não vos retireis sem lhe formar culpa em acto separado, para o fazeres presente ao Definitorio-



nitório , para que depois de sentenciado seja outro elegido , precedendo primeiro os meynos ordinarios. Observay o augmento , que ha nas Casas , e se são bem administrados os bens della. Achando algum Religioso com culpa formada por delicto , que tenha commettido , deve ser na mesma Casa castigado , sem o mudares para outra , para satisfação do escandalo ; que só sabe bem castigar quem o delicto vio fazer ; que mudallo , sem no mesmo Convento o castigare , he o mesmo , que do castigo o absolveres.

100 Se receberes alguma carta sem nome , que respeite a queixa de algum Prelado , ou subdito , não lhe deis credito , mas com dissimulação vos informareis da verdade ; e sem cabal individuação da naturalidade da culpa não procedais com o castigo ; que a verdade por si mesma se manifesta , disse Seneca.

101 Quando mandares alguma ordem , permeditay primeiro se formais tenção de castigar o transgressor della , que o contrario he profanar o decoro da occupação ; e havendo de castigar o Religioso , que a ti-



ver quebrantado , seja primeiro o Prelado asperamente reprehendido , por ter a obrigação de ser o executor das ordens superiores , que he a quem com particular cuidado se recomenda o que o Prelado Superior determina.

102 Quando aceitares fogeitos para Noviços , escolhey os benemeritos ; que não he razão que o dote suppra a sua incapacidade ; que a Religião , e os Mestres não lhes podem dar o que Deos lhes não deo. Se quando os Soldados são ruins , fica a batalha perdida ; da mesma fôrma , sendo os Religiosos incapazes , nunca a Religião he laureada. Nas Casas do Noviciado não tenhamos Religiosos moços ; e se o forem , sejam exemplares ; que se o não forem , mal podem os Noviços aprender aquillo , que pelo contrario virem obrar.

103 Abstende-vos muito na mudança dos Religiosos fóra da occasião do Capitulo , em que elles as procurão , e de justiça lhas deveis conceder , para que vivaõ gostosos com o Prelado , que desejaõ. Se algum Prelado vos pedir mudança para algum subdito , a não mandeis sem primeiro



vos informares se a causa he justa ; e quando algum subdito a pedir , a não mandeis sem segunda vez a supplicar ; que muitas vezes obrigados de muy leve motivo a chegaõ a pedir ; e quando lhe chega , já se não querem mudar. Obray com rectidaõ , não vos movaõ inclinações a fazer injustiças : day o louvor , o premio , o castigo , o augmento , e as occupações a quem o merecer. Não consintais que se tome dinheiro a juro , senão com muita necessidade ; porque he bom de receber , e máo de se pagar.



# TRATADO II.

## ARTE DE ENFERMEIROS

para assistir aos enfermos, com as advertencias precisas para a applicação dos remedios.

### C A P I T U L O I.

*Advertencias para o Enfermeiro.*

104 **S**E o Prelado vos eleger Enfermeiro, day-lhe logo o agradecimento de formar conceito da vossa capacidade para emprego de tanta importancia, e merecimento, de cuja occupação pende a saude da alma, e corpo do enfermo, credito da nossa Religião, e instituto della. Haveis de advertir, que o Enfermeiro, que he caritativo, considera que o que faz ao enfermo, Deos o recebe, estima, e remunera. Deve haver producção generica de amor entre o enfermo, e

En-

Enfermeiro ; que se a alma está mais onde ama , que onde anima , como disse Santo Agostinho ; e o amor transforma o amante no amado , como disse Seneca : segue-se que mais deve padecer o Enfermeiro a impulsos da caridade , com que o ama , que o enfermo pela actidão da queixa , que padece ; donde se verifica , que o enfermo , que padece , póde as queixas soffrer ; mas o Enfermeiro abrazado em amor de caridade não as póde tolerar ; porém fazendo o que póde , satisfaz ao que deve : appliche os remedios : dá-lhe alentos : se grita anciado , acode-lhe vigilante : não dorme , se o enfermo não socega ; e assim em perpetuo labyrintho não admitte treguas ao descanço , até que o enfermo não tenha alívio , em cuja acção cumpre com toda a Ley de Deos. Assim o escreveo São Paulo aos Romanos , dizendo : *Quem ama ao proximo , toda a Ley encheo.* E nestas amorosas assistencias dos enfermos vos não haveis de queixar , mas sim louvar a Deos , como fazia o Santo Job nas suas tribulações.

Ad Roman.  
12. 8.

Job. 1. 21.

105 Assim que o enfermo chegar , o recebereis com agrado , dando-lhe animo.

Se



Se quando o enfermo chegar, vier com crescimento, cezaõ, ou galico, não usareis com estes do costume de lhe lavar os pés, (que já sabeis se lhe beijaõ depois de lavados) nem lhe mandareis cortar o cabello até não estar livre deste impedimento; mas huma, e outra cousa se lhe ha de fazer logo que esteja capaz, para que se não falte a esta tão meritoria acção de caridade.

106 Depois de o deitares na cama, lhe advertireis (como he costume) se prepare para se confessar, e commungar, que he obrigação precisa da nossa Constituição; razão, por que os Medicos dos nossos Hospitales vivem descançados de incorrerem na determinação do Concilio Lateranense, que o Medico sob pena de interdicto *ab ingressu Ecclesiae*, advirta ao enfermo, que logo se confesse; e o Papa São Pio V. que passados trez dias de enfermidade na cama, os Medicos os não visitem, sem primeiro estarem os enfermos confessados, e lhe constar por fé do Confessor; e que esta Constituição fosse perpetua, e permanente sem prescripção.

Concil. Lateran. IV. Canon. 22.

Conc. Ravennat. II. C. 15. Constitut. 3.

107 Depois que o enfermo estiver na  
cama,



cama, lhe procuray se tem obrado bem no dia antecedente; e se o não tiver feito, lhe mandareis lançar huma ajuda commua, para que quando vier o Medico não haja dilatação na sangria; e se não fallar, procuray a quem o trouxer se tem feito esta diligencia, e que dias ha, que está enfermo, examinando os remedios, que lhe fizeraõ, para dares ao Medico a informação de tudo.

108 Todos os dias de manhã, e tarde fareis visita particular aos enfermos, principalmente aos que tiveres de mayor cuidado, para dares ao Medico informação do que lhe fizestes, e como tem passado; porque alguns enfermos não sabem dar a indicação necessaria; e o Medico, quando os enfermos são muitos, não se póde lembrar do que a todos tem mandado fazer: o que vós remediais com muita facilidade, assim pela informação, que delles tendes adquirido, como pela lembrança, que na taboa da visita tendes formado, sem a qual não visiteis nunca com o Medico, ainda que os enfermos sejam poucos, que não he razão que a vossa memoria seja fiadora da vida, ou saude do enfermo.



109 Os remedios , que applicares aos enfermos , sejaõ só pela vossa mão , e a tempo ; que as medicinas dilatadas se privaõ do nome de remedio , disse Quintilliano. Nunca deis remedio bebido sem primeiro ser mechido , e agoa ao enfermo para lavar a boca , por evitar o perjuizo de o lançar fóra. Tende muito , e muito particular cuidado nos numeros , que trazem os medicamentos , para que não haja equivocação na applicação delles ; e não só nos numeros tereis esta vigilancia , mas tambem na cor , cheiro , e qualidade delles ; porque nas boticas succede muitas vezes porem-se os numeros errados , como eu tenho varias vezes experimentado , e outros muitos Enfermeiros , o que se tem remediado com a experiencia dos remedios.

110 Não deis de comer ao enfermo sem terem passado duas horas depois de ter tomado algum medicamento , não sendo purgante ; que se for purgativo , necessita de mais tempo , conforme a qualidade delle. Não dareis medicamento algum sem terem passado quatro horas depois de o enfermo ter comido , nem lhe dareis de jantar cedo,



do , se tiver tomado a purga tarde. Não façais a vontade a nenhum enfermo , se entenderes he contra a sua faude : day-lhe o que melhor vos parecer , e não lhe deis o que vos pedir. Assim que repartires o comer , reparti os Religiosos ( como he costume ) pelos enfermos de fastio , para que os fação comer. Tende grande cuidado de saber a que enfermos lhe entra o crescimento , ou cezaõ antes de jantar , para que o não apanhe em jejum , dando-lhe de comer trez horas antes.

III Fazey estudo particular , para que nenhum enfermo vos morra sem todos os Sacramentos ; que os Medicos descançaõ este cuidado na experiencia , e vigilancia dos nossos Enfermeiros , os quaes tem por injuria , que o Medico lho advirta. Quando algum enfermo estiver moribundo , dareis parte ao Prelado , para que lhe mande fazer vigia de dia , e de noite pelos Religiosos , como he costume.



## CAPITULO II.

*Defensivo como se applica.*

112 **D**E fonte a fonte , e da raiz do cabello para cima o cortareis ao enfermo a distancia de meyo palmo , à ponta da tisoura , o mais baixo , que puder fer , e com a ligeireza possível ; e por nenhum caso se rape à navalha , que seria augmentar mais a queixa do enfermo.

113 Se o tempo for frio , applicareis o defensivo estando tibio ; e se for em tempo quente , o applicareis da mesma fórma , que vier da botica , que he para temperar o calor do cerebro , que causa a vigilancia. Porèm se o defensivo se applicar ao enfermo , que dormir muito , obrigado da frieldade do cerebro , lhe applicareis o defensivo morno , ainda que seja em tempo quente.

114 O defensivo se applica nesta fórma. Cortareis hum pano do mesmo tamanho , que o cabello estiver cortado , e lhe fareis varias picaduras ; o qual molhado no defensivo , untareis com elle mesmo , e muy levemente a parte já tosquçada , e o estenderéis



dereis sobre ella. Se o enfermo estiver furioso, cozeis em cada ponta do pano huma fita, para se poder atar debaixo da barba, e nas orelhas. Tereis cuidado de molhar este pano assim que se secar, em quanto o enfermo o delirio padecer, ou a sonolencia tiver, que para huma, e outra cousa se costuma applicar.

### C A P I T U L O III.

*Emborcação como se faz.*

115 **C**ortareis ao enfermo todo o cabello da cabeça à ponta da tífoura, o mais rente, que puder ser. Para melhor lhe applicares o remedio, lhe mudareis a cabeceira para os pés, pondo-lhe ao redor da cabeça hum lenço torcido, e bem apertado, em fôrma de capella, para que o cozimento não corra pelo rosto do enfermo, o qual mandareis pôr de costas, com a cabeça fóra da cama. Estando já nesta fôrma, tendo debaixo huma bacia, lhe hireis lançando o cozimento muy devagar por hum jarro de bico, com moderada



rada quentura , tornando a encher o jarro do mesmo , que cahir na bacia. Durará esta applicação em quanto durar o calor no cozimento , o qual ha de cahir no meyo da cabeça do enfermo , e da altura de dous palmos. Acabada esta applicação , se não esfregue a cabeça do enfermo , nem em quanto se lhe faz , que seria augmentar-lhe a queixa ; só sim se lhe ha de enxugar a cabeça brandamente , e tirando-lhe o lenço , se lhe porá hum toucador.

116 Se o Medico mandar fazer alguma untura , seja tibias , e se fará depois que a cabeça estiver enxuta ; e feita a untura , se lhe porá hum papel pardo , e em cima o toucador ; advertindo , que se o tempo for frio , se fechem as janellas em quanto se fazem estes remedios.

117 Estas emborcações commummente se mandão applicar de noite , mas sempre he preciso que o Medico determine a que hora se ha de fazer ; e sendo de noite , se fará quatro horas depois de ter comido o enfermo , que antes lhe causaria gravissimo damno.



## CAPITULO IV.

*Pombos, ou cachorros como se haõ de applicar.*

118 **D**Epois de tosquiada toda a cabeça do enfermo, e posto hum lenço ao redor della na fôrma referida no Capitulo assima das emborcações, tirareis ao pombo as pennas do lombo, e junto da cama do enfermo se abrirá pelo mesmo firtio com faca bem amolada, e o poreis no mesmo instante com fangue, e tripas na cabeça do enfermo, de fôrma, que fiquem debaixo as quatro commissuras. O mesmo se fará com o cachorro; e hum, e outro não ha de ser grande, mas de hum mez, pouco mais, ou menos.

119 Posto o pombo, ou cachorro na cabeça do enfermo, se lhe porá em cima hum lenço dobrado, e em cima deste hum toucador; e se for Inverno, se lhe applicará mais alguma roupa, para que ao menos se conserve o calor por hum quarto de hora. Depois de frio se lhe tirará muy brandamente, fechando primeiro as janelas,

F

para



para que o enfermo não receba algum ar frio, principalmente de Inverno.

120 Se o Medico mandar lançar no pombo, ou cachorro alguns pós, estará outra pessoa com elles promptos, para os lançar assim que se abrir, para que não haja dilação, e se ponha ainda com alentos vi-taes na cabeça do enfermo.

## C A P I T U L O V.

*Amendoadas, Dormideiras, e unguento Populiaõ, como, e quando se haõ de applicar estes remedios.*

121 **A** Untura de unguento Populiaõ para os enfermos, que não podem dormir, lha fareis nas fontes da cabeça, em cujas partes pulsa a vea arteria: na testa, no nariz pela parte interior, e em todos estes sitios fareis a untura com hum só dedo muy brandamente, até que se encorpore o unguento. Muitas vezes se untão as palmas das mãos, e plantas dos pés com a mesma brandura.

122 O tempo de fazer esta untura, he  
quan-



quando o enfermo quizer dormir : se for de dia , se fará meya hora depois de jantar ; e sendo de noite , se ha de fazer entre as dez , e as onze , que he a hora mais propria.

123 Os xaropes de dormideiras , e amendoadas se haõ de dar quatro horas depois de cear o enfermo ; que sendo antes , lhe naõ fará nenhum proveito. Estes remedios se mandaõ applicar ao enfermo para dormir ; e naõ tendo esta falta , se lhe naõ devem fazer.

## C A P I T U L O VI.

*Collyrio , ou camoeza nos olhos como se deve applicar.*

124 **M** Andareis pôr o enfermo de costas , e abertos os olhos lhe deitareis dentro delles trez , ou quatro gotas de collyrio tepido ; e se for de Inverno , seja morno , e se applicará de duas em duas horas.

125 Se o Medico mandar pôr alguma camoeza nos olhos ao enfermo , lha applicareis affada , e aparada , e pouco quente , subjugada com hum lenço , ou atadura para naõ cahir.



## CAPITULO VII.

*Fluxo de sangue como se lhe ha de acudir na ausencia do Cirurgiaõ.*

126 **S**E o enfermo estiver gordo, e não estiver evacuado por sangrias, comer, e dormir bem, e o fluxo de sangue não for demasiadamente grande, não lhe façais remedio algum.

127 Se o enfermo for fraco, não dormir, e estiver evacuado, lhe fareis alguns remedios depois de ter lançado quasi huma tigela de sangue, sendo pelo nariz.

128 Primeiramente lhe atirareis ao rosto com hum pucaro de agua, sem que o enfermo o veja lançar, e com a violencia, que puder ser, de fórma, que lhe apañhe todo o rosto, e testa, cujo remedio se póde repetir por trez, ou quatro vezes, com interpolação de tempo entre huma, e outra vez; e não bastando este remedio, lhe mandareis meter os testiculos em agoa bem fria, ou panos molhados nelles varias vezes repetidos.

129 Tam-



129 Tambem são boas as ligaduras em os braços , e pernas ; e não querendo parar, vereis de que venta corre o sangue : se for pela direita , lhe lançareis huma ventosa grande em cima do figado , o qual está hum dedo por baixo das costellas mendozas da parte direita ; e se sahir pela venta esquerda , lhe lançareis a ventosa em cima do baço , o qual está da parte esquerda , hum dedo por baixo das mesmas costellas.

130 Se o enfermo lançar o sangue por ambas as ventas copiosamente , lhe lançareis duas ventosas , huma no figado , e outra no baço , e as repetireis até que pare o fluxo de sangue. Tambem são boas nas barrigas das pernas , e nos musculos pela parte de dentro bastante tempo. Tambem he bom remedio disparar huma espingarda junto do mesmo enfermo , sem se lhe advertir antes.

131 Se estes remedios não aproveitarem , tomareis duas claras de ovos com duas onças de pós restrictivos , e meya onça de gesso , com algumas teas de aranha ; e depois de bem batido tudo isto , de fórma , que fique em cataplasma , nem grossa , nem



delgada, mas de boa subsistencia, lha poreis na testa, e fontes em humas planxetas de estopas finas, e das mesmas fareis humas mechas, que molhadas na mesma cataplasma, metereis pela venta, ou ventas, donde sahir o sangue, recomendando ao enfermo lhe não bula, nem se disponha a tussir.

132 Se o fluxo do sangue for pela boca, lhe lançareis as ventosas na fórma já referida; e não parando, dareis ao enfermo de quarto a quarto de hora hum colher de xarope de rosas secas, ajuntando-lhe pós de terra sigillada, e bolo armenio, e alguns de coral preparado; e aos que lançaõ sangue pelos narizes, se lhe póde dar este mesmo remedio.

133 Se o fluxo de sangue for em ferida, que tenha algum enfermo, antevendo a dilação, que póde haver em vir o Cirurgião, fareis com grande diligencia lexinos de estopas, e ao mesmo tempo mandareis bater claras de ovos, com pós de bolo armenio, de rosas, e de sangue de Drago, meya onça de cada cousa, e alguns pós de incenso; e depois de estar tudo bem batido,

do,



do, molhareis hum lexino, e com elle tapareis a vea, e o apertareis com o dedo mostrador, e lhe hireis pondo os mais lexinos molhados na cataplasma, apertando-os sempre, e em cima lhe poreis humas planxetas, molhadas no mesmo, e apertareis a ferida muito bem com huma atadura.

134 Se estes remedios não obrarem, carregareis a ferida com pós de pedra hume queimada, com teas de aranha, e em cima huma estopada de claras de ovos. Tambem são boas as raspas de Cortidores, e pós de alecrim; e depois de lhe fazeres todos estes remedios, lhe poreis panos de vinagre aguado bem frio em cima da ferida.

## C A P I T U L O    V I I I .

*Gargarejos como se devem applicar.*

135 **H**Um dos principaes remedios, de que necessita hum enfermo, que padece a perigosa queixa de huma esquinencia, são os gargarejos; os quaes para se applicarem, pende do mesmo enfermo a execução, e do Enfermeiro fazer-lhe a advertencia seguinte.



136 Direis ao enfermo se sente na cama, e tomando huma bochecha do gargarejo, olhe para o teto da casa, e com a boca aberta gargareje até lhe faltar a respiração; e lançando-o fóra, torne a tomar outro, e fazer o mesmo; o que repetirá em huma hora duas, ou trez vezes; recomendando ao enfermo não leve nada para baixo; porque muitas vezes levão mixtos, que não he conveniente se traguem.

137 Se o enfermo não poder gargarejar, será preciso seringar-lhe a garganta com o gargarejo; e neste caso advertireis ao Medico lhe não mande ajuntar couza, que prejudique ao enfermo, pelo perigo de o poder engulir com a violencia do seringar.

138 Se o Medico ordenar lhe deis lambedores, seja depois de gargarejar; porque não leve para baixo alguma materia, ou viscosidade, que o enfermo tenha na garganta.



## C A P I T U L O IX.

*Untura na garganta, ou cataplasma como se deve applicar.*

139 **T** Odas as fomentações se devem fazer duas vezes no dia, huma de manhã, e outra de noite. As que se fizerem de manhã, sendo de Inverno, se fação com as janellas fechadas; e de noite se devem fazer meya hora antes de cear, ou meya depois, seja de Veraõ, ou de Inverno; e não sendo assim, lhe fará ao enfermo mais dano, que proveito.

140 Em qualquer tempo, que for, aquentareis a untura da garganta em fôrma sufficiente, que não moleste ao enfermo, e com dous dedos lha applicareis muy brandamente, untando até que se encorpore; e logo lhe poreis hum pano fino com sua atadura, para que permaneça o remedio, e não receba algum ar.

141 Se o Medico, ou Cirurgiaõ mandar pôr ao enfermo cataplasma na garganta, (que a mais commua he de andorinhas)  
lha



lha applicareis quente cada vinte e quatro horas, ou quando elles determinarem, que será conforme a queixa do enfermo necessitar.

## C A P I T U L O X.

*Dor de ouvidos como se lhe ha de acudir na ausencia do Medico.*

142 **H**E muy singular remedio o mugir huma mulher o leite do peito no mesmo ouvido do enfermo, pondo-lhe logo huma pelota de algodão em rama. Tambem he approvedo, e prompto remedio o fumo de alfavaca de cobra deitado no ouvido trez, ou quatro gotas, pondo-lhe a pelota de algodão.

## C A P I T U L O XI.

*Untura do peito como se applica, e sua situação.*

143 **A** Situação do peito he desde o fim da garganta até dous dedos antes de chegar à boca do estomago, que será hum palmo de comprido, e outro



tro de largo , o qual será medido pelo mesmo enfermo ; porque he differente o peito de hum rapaz , ou o de hum homem.

144 As unturas , que o Medico mandar fazer neste lugar , devem ser quentes , sendo de Inverno , e de Veraõ tibias. Quando de noite se fizer esta untura , já está dito , que ha de ser meya hora antes , ou depois de cear ; e feita ella , se lhe ha de pôr em cima hum papel pardo , e logo hum pano com quatro ataduras para conservar o remedio ; e se o enfermo tiver colete vestido , escusa ataduras.

145 Esta untura se fará com huma migalha de algodão , ou de lã , e tambem se póde fazer com pennas de galinha ; advertindo , que a quentura seja moderada ; porque além de inflamar a parte , quando a quentura he demaziada , tambem as unturas perdem a sua virtude , se se aqueçaõ muito.



## CAPITULO XII.

*Remedios para o coração como se devem applicar, e sua situação.*

146 **O** Coração, fonte do calor, está situado na concavidade vital, dous dedos mais abaixo da teta esquerda, aonde melhor se finta pulsar.

147 Neste lugar, que será muito menos, que ametade da palma da mão, se haõ de fazer as unturas, que o Medico determinar, ou epityma, que mandar pôr; e huma, e outra cousa ha de ser tepida em qualquer tempo, que for; e neste mesmo sitio se lança ventosa, quando o Medico determina.

## CAPITULO XIII.

*Untura do estomago como se applica, e sua situação.*

148 **A** Situação do estomago he debaixo do diafragma, donde vem acabar o sitio do peito, e espinhella; chega atè dous dedos antes do embigo, tem de circunferencia a palma de huma mão.

149 Neste



149 Neste sitio sómente se devem fazer as unturas, e que não fação mayor circunvalação, por evitar o prejuizo, que pôde fazer ao peito, se for mais affima, ou ao figado, e baço, se se inclinar a qualquer dos lados esquerdo, ou direito.

150 Estas unturas do estomago se costumão fazer só à noite, se o Medico não determina outra cousa: de Inverno se applicão quentes; e de Verao tibias. E feita a untura com hum gadelha de lã, se ha de polvorisar, se o Medico o dispuzer; e logo se lhe porá papel pardo, com hum pano por cima, e atadura para se conservar o remedio.

151 Neste mesmo sitio mandaõ os Medicos pôr os reparos a huns enfermos por fraqueza, a outros por causa de cursos, e tambem aos que padecem vomitos.

152 Se o Medico mandar applicar ao enfermo reparo ao estomago por causa de fraqueza, seja logo; e se for por causa de vomitos, ou cursos, lho applicareis meya hora antes de comer, pouco mais, ou menos; que sendo em outra occasião, lhe não fará o proveito necessario.

153 Os



153 Os reparos para o estomago os fa-  
reis na fôrma , que o Medico determinar.  
Os communs são estes : Losna pizada , com  
marmelada em cima de huma fatia de pão  
torrada , molhada em vinho tinto , e pol-  
vorizada com canella , se applica ao esto-  
mago do enfermo , com hum pano por si-  
ma , e apertado com huma toalha.

154 Se o Medico determinar que o re-  
paro seja de carne , ha de ser mal assada ,  
e fresca , da perna da vaca , ou de carnei-  
ro , couso de meyo arratel , ou trez quartas :  
esta porção de carne se ha de assar inteira ;  
e estando a meyo assar , e bem quente , se  
abrirá pelo meyo , e a applicareis ao enfer-  
mo , polvorizada de canella , e lhe poreis  
em cima hum pano , e toalha apertada pa-  
ra se poder segurar.

155 Se o Medico mandar se ponha hum  
pombo no estomago do enfermo , lho ap-  
plicareis na fôrma declarada no Capitulo  
quarto. Todos estes remedios estarão pos-  
tos em quanto estiverem quentes , que será  
hum quarto de hora , pouco mais , ou me-  
nos , ou conforme o Medico determinar ;  
e se tornão a repetir.



156 Se o Medico mandar vir da botica alguma cataplasma para o estomago do enfermo, a não applicareis sem estar quente, seja de Veraõ, ou de Inverno, sem exceptuar queixa alguma, que para todas he nocivo se applicuem os remedios frios.

## C A P I T U L O XIV.

*Unturas, e remedios no figado, e sua situação.*

157 **A** Situação do figado he da parte direita, debaixo das costellasmendozas, desviado do estomago dous dedos, pouco mais, ou menos: terá de largo quatro dedos, e o circuito da palma da mão do enfermo; e se tiveres duvida, he donde alcança o cotovello do enfermo, pondo a mão na boca; e medindo dous dedos por baixo do cotovello, está a situação do figado.

158 Neste sitio se haõ de fazer as unturas, e pôr cataplasmas, e nelle se lançaõ ventosas para fluxo de sangue. Os remedios se haõ de applicar quentes de Inverno; e de Veraõ na mesma fórma, que vierem da  
boti-

botica ; excepto os que forem desopilativos , que estes , ainda que seja de Veraõ , se haõ de applicar quentes.

159 Se na parte , e situaçaõ do figado houver inflamaçaõ interna , ou externa , se applicaráõ os remedios sómente tibios , ainda que seja de Inverno ; e sendo de Veraõ , se haõ de applicar na mesma fórma , que vierem da botica.

160 Se fizeres untura neste sitio , lhe poreis papel pardo com pano por cima ; e se for cataplasma , lhe poreis sómente pano ; e em huma , e outra cousa lhe poreis atadura larga , para que não caya , ainda que o enfermo se levante , ou se volte.

161 O pano , em que puzeres a cataplasma , ha de ter seis dedos de largo , e de comprido oito dedos , medidos pelo proprio enfermo ; tendo muito cuidado na situaçaõ , para que só nella se applique o remedio ; que fóra della poderá prejudicar muito ao enfermo.



## CAPITULO XV.

*Unturas, e remedios do baço, e sua situação.*

162 **A** Situação do baço he da parte esquerda, por baixo do diafragma, e das costellas mendoças, inclinado para a parte do ventre, cuja situação he a mesma, que a do figado; porque pondo a mão esquerda na boca, fica dous dedos por baixo do cotovello; e he o mais facil para se saber aonde se ha de applicar o remedio.

163 Todos os remedios, que o Medico receitar para o baço, se haõ de applicar quentes, sejaõ quaesquer, que forem, assim de Veraõ, como de Inverno; mas isto no caso, que o enfermo não tenha nelle alguma inflammação interna, ou externa.

## CAPITULO XVI.

*Unturas do ventre, e sua situação.*

164 **A** Situação do ventre he toda aquella circunferencia, que ha desde dous dedos mais assima do embigo até

atè chegar ao sitio donde nasce o cabello, que será oito dedos de comprido, e ao tra-  
vez hum palmo, pouco mais, ou menos,  
a qual medida se fará pela propria mão do  
enfermo. Este he o ventre inferior; e o  
ventre superior he atè o diafragma; e tam-  
bem costumaõ os Medicos chamar superior  
toda a região do peito.

165 Todas as unturas, e cataplasmas,  
que o Medico receitar para este sitio, lhas  
applicareis tibias; sendo de Veraõ, e de  
Inverno mais quentes, observando sempre  
o pôr-lhe papel, pano, e atadura larga, pa-  
ra que permaneça o remedio.

## C A P I T U L O XVII.

*Unturas quaesquer que forem como se haõ de  
applicar.*

166 **T** Odas as unturas, que se fizerem  
no peito, seja por causa de pleu-  
riz, empiematico, tifico, asmatico, e na  
bexiga, se haõ de fazer branda, e suave-  
mente com huma gadelha de lã, e não com  
os dedos por nenhum caso.



167 As unturas, que se fizerem no estomago por causa de fraqueza, ou de curfos, se haõ de fazer com os dedos brandamente atè encorporar a untura, de fôrma, que fique sumida; • que se não pôde conseguir, sendo com gadelha de lã.

168 Aos hydropicos se fará a untura com a mão, carregando-a bem, para que se encorpore; porèm se o estomago do enfermo estiver inflammado, se fará com gadelha de lã brandamente. E para conheceres se está inflammado, observareis se a febre he grande, e ardente; se tem dor grande na parte; e em tal caso se lhe augmentará mais a queixa ao enfermo, feita a untura com os dedos; e não só nesta parte, mas em qualquer, que esteja inflammada.

169 Todas as unturas por regra geral, que se fizerem a hydropicos, ou em parte, que outro qualquer enfermo tiver dor, ou dureza, (não havendo inflammação) fareis a untura com toda a mão ligeiramente, para que melhor se encorpore; mas com brandura, que assim se evita chamar à parte mayor queixa. As que se fazem com violencia são só as de azougue, como no seu Capitulo se declara.



170 Se o figado , ou baço do enfermo estiver opilado , lhe fareis a untura com a mão até que se encorpore ; e se nestas partes houver inflammação , evitay o encorporalla ; porque com o untar , ainda que leve , por continuado se fará mais sentido.

## C A P I T U L O XVIII.

*Untura do espinhaço , e sua situação.*

171 **O** Espinhaço começa desde a nuca até ao osso sacro , que está mais abaixo dos rins , e tem dous dedos e meyo de largo. Aos eticos he a quem communmente se faz esta untura ; a qual se ha de fazer com gadelha de lã , e não com os dedos , mas brandamente , e tempo bastante , para que se encorpore ; e como he refrigerante , deve ser tepida , em cima da qual lhe poreis algumas folhas de era , alface , ou parra.

172 Se a queixa do enfermo for de perlezia , aqueitareis sempre a untura , seja de Verao , ou de Inverno , e fareis com que a untura se encorpore bem. Primeiro que  
façais



façais esta untura , lavareis a parte com agoa ardente morna ; e depois de feita a untura, lhe poreis papel pardo, lã cardada, ou pano para conservar o remedio.

## C A P I T U L O   X I X .

*Unturas dos rins , e sua situação.*

173 **O**S rins são dous , hum esquerdo , outro direito : o direito, segundo a opinião de muitos , está mais alto dous dedos , que o esquerdo ; os quaes estão situados , e pegados aos lombos , entre as costellas , e rabadilha.

174 As unturas , que se fizerem neste sitio , basta que sejaõ da largura da palma da mão. Sendo de V̄eraõ , se fará a untura conforme vier da botica ; e de Inverno será tibio. Em sima se costumaõ pôr folhas de era , de alface , e de parra , ou panos de vinagre aguado , conforme o Medico determina. Se lhe mandar pôr emplasto , ou cataplasma , seja tibio ; e tudo se ha de atar para conservação do remedio.

**C A P I T U L O XX.***Unturas na bexiga, e sua situação.*

175 **A** Situação da bexiga he na parte mais baixa do ventre, na circunvalação onde costuma nascer o cabello.

176 Neste sitio se haõ de fazer as unturas, ou applicar emplastos. Se for de Veraõ, seja tudo tibio; e de Inverno quente. Porẽm havendo inflammação na parte, será o remedio tibio, sendo de Inverno; e de Veraõ se fará conforme vier da botica.

**C A P I T U L O XXI.***Lançol molhado em vinho como se costuma pôr a hum enfermo.*

177 **Q**Uando o Medico, ou Cirurgião mandar se embrulhe o enfermo em lançoës de vinho, primeiro ha de ser cozido com algumas ervas quentes, v. g. alecrim, rosas secas, &c. Estando o vinho bem quente junto da cama do enfermo, mettereis o lançol nelle,  
para



para que se ensope bem ; e este depois de espremido , o poreis em cima do enfermo , e o embrulhareis nelle da cabeça até aos pés , e logo lhe lançareis a mais roupa ; e nesta fórma estará embrulhado o tempo , que o Medico , ou Cirurgiaõ determinar , e se lhe molhará as vezes , que elle dispuzer.

## CAPITULO XXII.

*Banhos como se devem fazer.*

178 **S**Endo os banhos muitos , e de diferentes agoas , e cozimentos , e em diferentes partes do corpo , porque huns são geraes , outros particulares , he preciso advertir alguma cousa em geral , para que com perfeiçaõ se applicuem , ainda que se não póde permeditar o genero de enfermidade , que se poderá offerecer.

179 Se o banho for geral em todo o corpo , e for de cozimento de ervas , de agoa fria , ou quente , procurareis ter instrumento , aonde possa o enfermo estar de forte , que o banho o cubra todo , ou até à parte , onde o Medico mandar. Se o co-

zimento for quente , em que o enfermo tomar o banho , seja de fôrma , que o não queime: se for de agoa quente , seja a queitura muy moderada ; e sendo de agoa fria , não seja muito.

180 Se o banho for pela manhã , estará o enfermo em jejum ; e se for de tarde , se fará o banho cinco horas depois de jantar. Não dareis de comer ao enfermo logo que sahir do banho , que he preciso seja depois d'elle hum hora , que sendo antes lhe não serviria o banho de proveito ; porèm se o enfermo estiver fraco , lhe podereis dar sómente assim que sahir hum caldo de galinha.

181 Perguntareis ao Medico , que tempo ha de o enfermo estar no banho ; e se for muito , e a agoa , ou cozimento se esfriar , tereis prevenção de mais cozimento , ou agoa quente , para se lhe hir lançando no banho , e se conserve o calor até completar o tempo , que o Medico determinar. Em quanto o enfermo estiver no banho , ou esteja sentado , ou deitado , o não haveis de desamparar ; porque succede muitas vezes ter hum desmayo , e corre perigo o enfer-



enfermo dentro do banho ; razão , por que he conveniente que o banho seja junto da cama , assim por este incidente , como porque acabado o tempo , que nelle houver de estar , se possa o enfermo logo metter nella depois de enxuto , tendo ao mesmo tempo as janellas fechadas , por estarem os poros abertos.

182 Se o Medico determinar façais ao enfermo hum banho dos joelhos para baixo , a que chamaõ semicupio , o mandareis sentar na cama ; e tendo os pés dentro da bacia , lhe hireis lançando agoa com hum jarro de bico , de fôrma , que não escale , por espaço de hum quarto de hora ; e acabado o dito tempo , o enxugareis muito bem , para se deitar na cama. Se o banho for nos braços , ou nas mãos , observareis a mesma regra , que nos semicupios.

## C A P I T U L O XXIII.

*Esfregações como se devem fazer.*

183 **T** Rez castas ha de esfregações , que os Medicos mandaõ fazer aos enfermos , e em differentes partes do cor-



corpo : Branda , rija , e mediocre. A esfregação branda se costuma fazer com as mãos brandamente , e algumas vezes untadas de azeite. A esfregação rija se faz tambem com a mão untada de azeite , ou pano grosso untado no mesmo , e com bastante força. A esfregação mediocre se faz com a mão untada de fôrma , que nem branda , nem aspera ; e todas se devem fazer por tempo de meyo quarto de hora.

184 Se a esfregação for nas pernas , mandareis pôr o enfermo de costas , e mettendo as mãos por baixo da roupa , esfregareis as barrigas das pernas do enfermo com as mãos untadas suavemente , levantando os dedos polgares , para que não toquem nas canellas ; e sempre se esfrega de cima para baixo nesta , e nas mais esfregações. Esta he a esfregação branda.

185 Se a esfregação for rija , se fará melhor com hum pano grosseiro molhado em azeite ; e se for com as mãos , se esfregará de fôrma , que pareça sahe fogo pelas palmas. Estas esfregações se costumão fazer aos enfermos de apoplexia , e outras enfermidades semelhantes. Se a esfregação  
for



for nos braços , ou em outra qualquer parte do corpo , se fará na mesma fôrma à determinação do Medico , por estarem já declaradas as trez qualidades dellas.

## C A P I T U L O   X X I V .

*Ligaduras como se fazem.*

186 **H**A trez castas de ligaduras, rijas, brandas , e mediocres ; as quaes costumão os Medicos mandar fazer nas queixas de apoplexia , fluxo de sangue , e outras ; e estas se fazem nos musculos dos braços , e pernas por cima dos joelhos.

187 Se a ligadura houver de ser branda , se fará com huma fita por cima dos joelhos seis dedos ; e com hum meyo nó se hirá apertando pouco a pouco o que for preciso.

188 Se a ligadura houver de ser rija , e forte , se fará com huma estriga de linho em rama , borrifada com vinagre , com a qual se hirá apertando de vagar , e continuamente , até que o enfermo se sinta , ou se veja está bastantemente apertada ; a qual

a qual se ha de conservar o tempo , que o Medico differ , e se repetirá as vezes , que elle determinar. Nas apoplexias , e sono profundo se costumaõ repetir muitas vezes no dia ; mas nunca se desampare o enfermo , para se apertar , e afroxar , conforme a necessidade o pedir , e o enfermo houver mister.

189 Se as ligaduras forem mediocres , se faraõ com hum orello de pano , e comprido , o qual se ha de enrolar no musculo , seja do braço , ou da perna , apertando-se suavemente , de fôrma , que o orello não sobreponha hum sobre outro ; e se conservará por tempo de meyo quarto de hora , pouco mais , ou menos.

190 As mesmas ligaduras costumaõ os Medicos mandar fazer nos musculos das pernas , em quanto os enfermos se sangraõ nos braços ; as quaes se devem pôr algum tempo antes que o enfermo se sangre , e tirar-se algum tempo depois de sangrado.



## CAPITULO XXV.

*Defumadouros como se fazem aos enfermos, que tem puxos, e por outro nome Tenesino.*

191 **S**E os defumadouros forem de cozimento, virá este fervendo em huma panella, que caiba dentro de hum serviço limpo; e mettida dentro, se porá o enfermo em cima delle, cuberto com huma capa, e estará sentado até que esfrie; e não se lançará o cozimento no serviço, por evitar o esfriar logo.

192 Se os defumadouros não forem de cozimento, no mesmo serviço limpo se porá no fundo hum testo com brazas, e nelas se lançará o que houver de fazer fumo, estando já o enfermo em pé para se sentar no mesmo instante; e se não levantará até que o fumo se não consuma, guardando a fôrma de estar bem arroupado.

## CAPITULO XXVI.

*Ajudas como se devem lançar de qualquer genero, que sejaõ.*

193 **R** Ecebido o cozimento na seringa, se voltará com o bico para cima, e apertando o páo, se lhe deitará o vento fóra; e mandando pôr o enfermo deilharga, com os joelhos encolhidos, e a boca aberta, resfolgando para fóra, se lançará a ajuda com muita facilidade; advertindo, que ha de ser com o calor suave, que não moleste ao enfermo.

194 Se o enfermo tiver almorreimas, se metterá huma tripa de galinha no bico da seringa, para que lhas não escandalize. Se o enfermo tiver ventosidades, e não puder receber a ajuda, se lhe metterá o bico todo dentro, e tirando-o mais para fóra, a receberá sem impedimento.

195 Se o enfermo por causa de grandes ventosidades não puder receber a ajuda, ou tiver impedimento no urinar, tendo a bexiga cheia, e o caminho tapado, por onde ha de passar o cozimento, causa,  
por



por que se lhe não pôde lançar ; a estes enfermos se costuma muitas vezes fazer a diligencia de se lhe tirar do ventre a ventosidade , mettendo-lhe o bico da seringa vazia , e puchando o páo para fóra com muito vagar ; porém ha muito perigo de trazer com a ventosidade alguma tripa , e assim he preciso se faça com cautela , e por quem souber.

196 Para evitar este perigo , se mandará pôr junto da cama do enfermo hum banco com hum almofada em cima , e outra almofada no chão ; e mandando pôr o enfermo de barriga em cima do banco , e a cabeça , e mãos na almofada , que estiver em baixo , se carrega o ventriculo , e bexiga para o estomago , e dará lugar que corra o cozimento da ajuda ; e lançada ella , se arrimará hum pano ao intestino , para que a sustente ; e estará deitado de barriga em cima do banco algum tempo , (não muito) e logo se metterá o enfermo na cama para conservalla o tempo , que for necessario.

## CAPITULO XXVII.

*Ajudas a enfermos de apoplexia, ou outros semelhantes, e a freneticos como se lhe haõ de lançar.*

197 **A**O enfermo de apoplexia, estando a ajuda prompta, se deitará o enfermo de costas, e se lhe mandará recolher as pernas, e estas levantará outra pessoa pelas curvas, de fôrma, que fique hum palmo levantado dos colchões, e se lhe deitará a ajuda; e para que melhor se faça esta diligencia, se lhe haõ de tirar as almofadas da cabeceira.

198 Ao frenetico, se por causa da sua loucura, ou frenesi não quizer admittir o remedio, se tomará hum ramo de lançol torcido, e lançando-lho ao pescoço, se lhe metterá huma ponta pelas curvas das pernas, e puchando-lhas para cima, de fôrma, que os joelhos cheguem quasi à boca, se poderá com facilidade lançar a ajuda, pondo-lhe logo estopas, ou pano no intestino, para a conservar o tempo, que for preciso.



## CAPITULO XXVIII.

*Ajudas de variās castas como se fazem.*

*Ajuda lavativa.*

199 **E**M hum quartilho de cozimento de cevada, ou caldo de galinha simples, se desfará nelle onça e meya de assucar mascavado, e huma gema de ovo, e depois de tudo bem incorporado, se lançará ao enfermo, de fôrma, que vá tibia, para que melhor a conserve o tempo, que for necessario.

200 Estas ajudas lavativas se podem lançar a toda a hora, ou seja antes de comer, ou logo depois, tanto de dia, como de noite; porèm se o enfermo estiver com o ventre desoccupado, lhe será mais proveitosa a ajuda.

*Ajudas commuas.*

201 As ajudas commuas se fazem de cozimento de cevada, ameixas passadas, malvas, e violetas, cujo cozimento ha de minguar a terça parte, quando se fizer; e

H

em

em hum quartilho delle se lançará affucar, e sal , quanto baste , duas onças de azeite commum ; e lançada , a conservará quanto puder.

202 O tempo mais conveniente de lançar estas ajudas , he pela manhã , estando o enfermo em jejum , ou cinco horas depois de ter comido ; e fóra deste tempo não são convenientes , excepto se houver algum caso , em que sejaõ precisas. Se o enfermo houver de ser sangrado , seja meya hora depois de lançar fóra a ajuda ; e por nenhum caso se lancem ajudas aos enfermos no principio de cezaõ , ou crescimento , que lhe fará grande dano.

*Para os duros do ventre.*

203 Azeite commum com algum sal he muito conveniente esta ajuda.

*Outra.*

204 Em hum quartilho de ourina fresca se desfaça hum bocado de formento com azeite , e juripiga , quanto baste , he muy boa.



*Ajuda composta.*

205 A composta se faz com o cozimento da commua , ajuntando-lhe meya onça de juripiga , ou diacatalicaõ , azeite , e sal , quanto baste.

*Ajuda temperante.*

206 A temperante se faz com o mesmo cozimento sem sal , e com azeite violado em lugar do commum ; e algumas vezes se faz com polpa de canafistola , ou com diacatalicaõ.

*Ajuda emolliente.*

207 A emolliente se faz com o mesmo cozimento sem sal , e em lugar de azeite , manteiga de porco , ou de vaca. Em todas estas ajudas he regra geral , que acabando o enfermo de recebellas , se volte de barriga para baixo , atè que a ajuda o precise a levantar-se.

*Ajuda adstringente.*

208 As ajudas adstringentes , e outras muitas costumão os Medicos mandar fazer

na botica. Vindo o cozimento feito, se lançará sómente a quantidade de meyo quartilho, recomendando ao enfermo, que a sustenha todo o tempo, que puder, para cujo effeito se lançará tibia, para que não irrite ao enfermo.

## CAPITULO XXIX.

*Dor de colica como se lhe ha de acudir na ausencia do Medico.*

209 **D**Ando ao enfermo fóra de horas huma colica, a que o Medico não possa acudir logo, perguntareis ao enfermo se comeo mais do costumado, e se tem o estomago azedo, e cheyo; porém não estando inclinado a vomitar, lhe lançareis algumas ajudas commuas na fórma já referida, e logo lhe dareis hum vomitorio; e no caso que o enfermo tenha vontade de vomitar, serão as ajudas depois do vomitorio.

*Vomitorio primeiro.*

210 Primeiramente lhe dareis agoa tibia sómente, que estando inclinado a vomitar, he o que basta para o effeito.

*Vo-*



*Vomitorio segundo.*

211 Agoa cozida com erva doce, bebida quente, tambem he muy provocativa.

*Vomitorio terceiro.*

212 Escremento de ratos em pó, bebido em vinho branco, he muy singular remedio, e provocativo a vomitar.

*Remedio primeiro.*

213 Calumba, ou abuta em pó, quanto caiba em sima de trez vintens, bebida em vinho.

*Remedio segundo.*

214 Fel de gallo, bebido em vinho, he muy singular remedio.

*Remedio terceiro.*

215 Huma ventosa no embigo, mas pouco tempo, que he melhor repetilla mais vezes, do que estar muito tempo pegada.

*Remedio quarto.*

216 Hum taleigo de milho quente em sima da dor tambem he bom.

*Remedio quinto.*

217 Metter os pés em agoa bem quente, quanto o enfermo possa soffrer, tempo bastante.

*Remedio sexto.*

218 Muitas vezes succede proceder a colica de calor: estas se tiraõ pondo panos de agoa fria no estomago do enfermo, em que logo sente alivio; e se o não sentir, se não deve continuar. Não aproveitando todos estes remedios, virá o Medico para receitar outros mais efficazes, e purgar como he costume.

## CAPITULO XXX.

*Advertencia muito importante para quando o Medico manda fazer a hum enfermo muitos remedios juntos, qual deve ser o primeiro.*

219 **A** Contece muitas vezes ordenar o Medico muitos remedios juntos, v. g. sangria, cordial, ajuda, untura, defensivo, e comer cedo. Será bom advertir qual destes remedios se ha de fazer primeiro,



meiro , para que resulte o bom fim , para que se applicaõ , que he a saude do enfermo ; e o Enfermeiro faça bem a sua obrigação. Ainda que em algumas enfermidades costumaõ variar os remedios , fazendo-se hum primeiro que outro , por serem as enfermidades graves , direy o que he mais ordinario , e commum.

220 Quando o Medico determinar ao enfermo sangria , ajuda , cordial , untura , defensivo , e comer cedo , se deve principiar pela ajuda , e passada meya hora depois de se levantar de obrar , se sangue , e logo se lhe dará o cordial , e acabado de o tomar , se lhe applicará o defensivo , logo a untura , e passada outra meya hora , se lhe dará de comer ao enfermo.

221 Se acaso houver motivo mais urgente , v. g. esquinencia , pleuriz , ou outra queixa , que promptamente necessite de sangria , ou haja receyo de lhe entrar logo o crescimento , ou terçã , se lhe fará primeiro a sangria ao enfermo ; e passada meya hora , se lhe lançará a ajuda , e depois de ter obrado com ella , se lhe dará o cordial , logo se lhe fará a untura , e se lhe applicará



cará o defensivo ; e passada meya hora , se lhe dará de comer.

## C A P I T U L O   X X X I .

*Distancia de tempo , que deve haver entre a sangria , ajuda , e ventosas.*

222. **Q**Uando o Medico determinar ao enfermo sangria , ajuda , e ventosas , se estiver o Sangrador dentro do Hospital para executar o que o Medico ordena , he de advertir , que as pressas causão , e podem causar grande dano ao enfermo ; e assim he preciso que o Enfermeiro as evite , examinando o enfermo se no dia antecedente fez curso ; e se o tiver feito , póde sangrar-se logo , e de tarde tomar a ajuda ; porèm o mais acertado he lançar-lhe a ajuda primeiro , e passada meya hora depois de ter obrado com ella , se fará a sangria , e não antes ; porque lhe fará grande dano ao enfermo , segundo a opinião de graves Medicos ; porque com a ajuda , e evacuação se enfraquece a natureza , e com o levantar se estropea;



tropea ; e alêm destas razões outras muitas , que os Medicos referem. As ventosas se lançaráõ meya hora antes de cear o enfermo ; e se tiver crescimento , se lançaráõ na declinação delle.

223 Muitos Medicos ha , que primeiro mandaõ se sangue o enfermo , e que passada meya hora se lance a ajuda , mayormente quando ha necessidade de sangria. E porque as razões , que os Medicos daõ , não competem ao Enfermeiro , deve este (topando com algum desta opiniaõ ) perguntarlhe que remedio se ha de fazer primeiro , porque assim fica livre a sua consciencia , excepto quando conhecer he erro manifesto , e o Medico se engana no que determina , porque a experiencia corre parelhas com a sciencia.

## CAPITULO XXXII.

*Cordial fresco , e purgativo , como , e quando se devem dar.*

224 **C**ostumaõ os Medicos mandar dar aos enfermos differentes castas de cordiaes , conforme a queixa , que pade-

padecem. Se o cordial for refrigerante, se ha de dar ao enfermo meya hora antes da sangria, sendo pela manhã, ou meya hora depois de se sangrar. Se o enfermo estiver fraco, póde tomar hum caldo de galinha antes da sangria, e o cordial depois della. Dando ao enfermo cordial de tarde, he mais conveniente depois da sangria, e das ventosas, o qual sempre se ha de dar frio.

225 Se o cordial for purgativo, se ha de dar ao enfermo, estando em jejum, a porção de meyo quartilho. Tambem ha occasiões, em que os Medicos o mandão dar em cima da sangria, passada meya hora, mayormente nas febres malignas, que tem por conveniente o sangrar, e purgar ao mesmo tempo. Quando deres este cordial purgativo, sendo de Inverno, seja quente. Tereis cuidado de procurar ao enfermo como obrou com elle, para informares o Medico na repetição.



## CAPITULO XXXIII.

*Pedra bazar como se ha de dar.*

226 **S**E o Medico mandar dar ao enfermo pedra bazar , enchereis huma colher de caldo de galinha , ou de agoa cordial , cuja colher será de prata , ou de outro metal , e nella lançareis a pedra em pó , a quantidade de hum , ou dous grãos de comer , ou a quantidade , que o Medico determinar ; e se for possível , não chegue aos dentes do enfermo , quando a tomar ; e logo lhe dareis huma gota de caldo , ou de agoa cordial , para que leve toda para baixo.

## CAPITULO XXXIV.

*Purgas , quando , e como se devem dar.*

227 **D**Eve ter muito grande cuidado o Enfermeiro , quando houver de dar a purga ao enfermo , perguntando-lhe primeiro a que hora lhe costuma vir o crescimento , ou cezaõ , para o advertir ao Medico , e elle determine a hora , em que  
o en-



o enfermo ha de tomar a purga , porque nisto resulta a mayor parte da saude do enfermo.

228 Não obstante esta advertencia , saiba o Enfermeiro , que sempre as purgas se dão na declinação do crescimento , ou sejaõ dobres , ou não sejaõ. Se a purga se der ao enfermo no principio do crescimento , ou cezaõ , lhe póde resultar gravissimo dano. Sempre que o enfermo tome a purga , ha de estar em jejum ; e porque ha casos , em que a mandaõ dar de tarde , he preciso tenhaõ passado quatro , ou cinco horas depois de ter comido. Tambem he muito conveniente perguntar ao enfermo se tem feito curso no dia antecedente ; e se o não tiver feito , he preciso lançar-lhe huma ajuda , para que a purga faça melhor o seu effeito. Para o Enfermeiro se livrar deste cuidado no dia da purga , póde lançar huma ajuda ao enfermo na tarde antecedente , se não tiver obrado.

229 He tambem muito , e muito preciso , que o Enfermeiro antes de dar a purga ao enfermo , lhe tome o pulso , e saiba como passou a noite ; porque muitas vezes suc-



Succede mudarem-se as cezões , ou crescimento , e na hora , que o Medico tem determinado , e he costume , não ser conveniente , ou pela causa referida , ou por outros accidentes diversos de desmayo , suor , fraqueza , &c. que costumão sobrevir de repente ; e importa mais à vida do enfermo suspender a purga , que o dar-lha ; e neste caso de suspender a purga , dirá o Enfermeiro ao Medico , assim que chegar , a razão , que teve para o fazer.

230 Estando a purga preparada , mandareis sentar o enfermo em fima da cama , com as costas arrimadas na almofada , para que a cabeça lhe fique alta ; e dando a purga a beber ao enfermo , seja por hum copo de vidro escuro , ou por hum pucaro de barro. Sendo de Veraõ , dareis a purga fria ; e de Inverno , quente , e não tibia , porque provoca a vomito.

231 Antes que o enfermo tome a purga , enxagoará a boca , e o mesmo fará depois de a tomar. Se for com agoa , não he máo ; se for com vinho , he melhor ; e se for com agoa ardente , he mais singular ; porque o ardor , que lhe causa antes , e depois ,



pois, faz suspender o cheiro, a doçura, e o tédio.

232 Se ao enfermo lhe sobrevier alguma anciedade provocativa a vomito, vede se lha podeis evitar, mettendo-lhe as mãos em agoa bem fria, borrifando-lhe a cara, mettendo-lhe na boca hum bocado de marmello, limaõ, ou cidra, e cheirando o mesmo. Não bastando isto, lhe fareis esfregações brandas nas barrigas das pernas, cossegas nas solas dos pés, puchar-lhe pelos dedos, deitar-lhe huma ventosa no estomago, dous dedos mais affima do embigo, huma gema de ovo affado posta na concavidade, que está no fim da garganta; a qual, pondo-se quente, se ha de conservar até que esfrie; mastigar azeitonas, ou outra qualquer cousa, que o enfermo apeteecer, não lhe fazendo dano.

233 Se todos estes remedios não forem equivalentes para que o enfermo não lance a purga por vomito, estará huma bacia prompta para a lançar, e se guardará até que o Medico venha, para lha mandar lançar por ajuda, se lhe parecer conveniente. Se o enfermo conservar a purga, e não  
obran



obrar com ella , tendo passado quatro horas, lhe lançareis huma ajuda.

234 Se o enfermo recear vomitar a purga , lha dareis fria , ainda que seja de Inverno ; e em quanto o enfermo obrar , lhe não dareis de comer. O modo de aquentar as purgas , he mettendo o vaso , que a tiver , dentro de hum taxo de agoa fria ; e pondo-se ao lume , se estará mechendo em quanto se aqueça.

## CAPITULO XXXV.

*Vomitorios como se devem dar.*

235 **A**S mesmas advertencias , que vão referidas no Capitulo passado , para se darem as purgas bebidas , se haõ de observar nos vomitorios , menos os remedios para não vomitar , por ser diferente o projecto.

236 Costumão muitos dar os vomitorios em caldo de galinha , ou em agoa , lançados em huma colher : se esta for de páo , lhe ficará muita parte pegada ; e como este remedio se receita por grãos , não  
to-



tomando todos o enfermo, não póde ser o effeito todo aquelle, que o Medico pertende que elle obre. Dando-se o vomitorio em colher de metal, menos mal he; porém o mais util, e facil para quem os toma, e para quem os dá, he lançar os pós na boca do enfermo com o mesmo papel, em que estão embrulhados, e dar-lhe logo humas bochechas de agoa fria, enxagoando a boca; e levando a mesma agoa para baixo, duas, ou trez vezes, se não esperdiçarem hum só grão.

237 Cada vez que o enfermo vomitar, se lhe darão humas gotas de agoa morna, porque com ella enxagoa a boca das viscosidades das coleras, e com a que bebe lhe provoca a mais vomito, e ajuda a lançar com mais facilidade, e faz melhor effeito.

## CAPITULO XXXVI.

*Manná, e Lexandria como se ha de dar.*

238 **S**E o Medico não determinar a hora, que o enfermo ha de tomar a lexandria, lhe dareis a comer o affucar rosado na creescença do dia, das oito para



para as nove da manhã, e em fima lhe dareis meyo pucaro de agoa fria. Não deixareis dormir o enfermo assim com esta purga, como com as mais, salvo o Medico determinar o contrario; porque ha purgas, em que os Medicos determinão durma o enfermo, principalmente com pirolas purgantes, para fazerem actuação, com a qual obraão melhor. Na mesma hora dareis a purga de manná em caldo de galinha, com as circumstancias já referidas.

## CAPITULO XXXVII.

*Rezina de Jalapa, ou outra qualquer quimica, como se ha de dar.*

239 **A** Rezina de jalapa mandaõ alguns Medicos dar em doce, ou gema de ovo; porèm o mais facil, e mais conveniente, he lançalla na boca do enfermo, dando-lhe humas gotas de agoa fria para a levar para baixo. Nesta purga não costuma haver ancias; mas se o enfermo não obrar passadas quatro horas, he conveniente se facilite com huma ajuda com-  
I mua;

mua ; e depois de ter obrado com ella , se lhe dará a beber agoa fria.

240 Se o Medico receitar outra qualquer ~~qu~~ica , lhe perguntareis a fórma de a dar , que succede carecer de circunstan- cia para fazer bom effeito.

241 Se o enfermo não tiver mais queixa , que requintar a saude , e este tal se quizer levantar , e passear com a purga , estando a casa abrigada , lho não impedireis ; que dizem os Medicos aconselha Hipocrates obraõ melhor levantados. Porém ainda que o enfermo não esteja na cama , se haõ de observar as circunstancias já referidas nos mais purgados.

## CAPITULO XXXVIII.

*Caldos de galinha como , e quando se baõ de dar aos purgados.*

242 **S**E depois que o enfermo tiver tomado a purga , passarem trez horas sem principiar a obrar , lhe dareis huma tigela de caldo de galinha sem sal ; e se a seu tempo principiar a obrar , se lhe póde dar já temperado , hum quarto , ou meya



meya hora antes de comer : isto no caso , que o enfermo necessite delle por causa de grande evacuação.

## CAPITULO XXXIX.

*Pirolas como , e quando se haõ de dar.*

243 **A**S pirolas de Laudano , que servem para dormir , ou outras quaesquer , que sejaõ , se haõ de dar ao enfermo quatro horas ao menos depois de cear , e naõ antes , porque lhe póde resultar gravissimo dano , se o estomago naõ tiver feito cabal cozimento.

244 Para se darem ao enfermo , que he facil de as engulir , tomareis huma nos dedos pollex , e index , e estando o enfermo com a boca aberta , lhe atirareis com ella de fórma , que lhe toque na garganta , e assim a engulirá com muita facilidade.

245 O enfermo , que as naõ puder tomar nesta fórma , se lhe embrulhará a pirola em aparas de hostia , tez de cebolla , ou em pelle de uvas , e mettendo-lhas na boca , cada huma de per si , as tomará com facilidade.

246 Não podendo engulillas nesta forma, lhas mettereis na boca o mais dentro, que puder ser, com os dous dedos index, e maximo, e lhe dareis huma gota de agoa para as levar para baixo. Se com todas estas diligencias as não puder levar, lhas dareis cada huma de per si em colheres de caldo de farinha.

## C A P I T U L O XL.

*Lambedor como se ha de dar.*

247 **O** Lambedor se deve dar de forma, que não chegue ao estomago, e de quarto a quarto de hora. Sendo de Verao, será frio; e de Inverno, quente.

248 Para se tomar com facilidade, e que possa aproveitar ao enfermo, lhe poreis ao enfermo junto da cama o vaso, que tiver o lambedor, com huma raiz de alcaçus machocada na ponta, e chupando nella de quarto a quarto de hora, lhe fará proveito. Sendo de Inverno, lhe poreis junto da cama hum brazeiro com pouco lume, para que se possa conservar quente, recomendando ao enfermo não tome mais vezes.

CA-



## C A P I T U L O XLI.

*Advertencias muito importantes para a saude do enfermo, que o Enfermeiro deve observar.*

249 **R**ecomendareis ao enfermo, que tiver febre aguda, não esteja de costas, e muito mais àquelles, que estiverem com crescimento, ainda que seja de cezaõ, que entre com frio; porque se esquentão as costas, e rins, de que resulta ao enfermo grave dano.

250 Aos enfermos, que estiverem delirantes, fareis a cabeceira alta, que como os humores estão propendendo para a cabeça, se augmenta a queixa, estando baixa, e está mais disposta para receber a malignidade da doença. O mesmo observareis com os enfermos, que tiverem achaque no peito.

251 Nas enfermidades malignas, be-xigas, e outras semelhantes, he muito conveniente, tendo a camiza çuja, vesti-lhe outra limpa, enxovalhada, e defumada primeiro; porque se esta tal camiza se vestisse



a outra qualquer pessoa , estando boa , se lhe pegaria a queixa com muita facilidade, se a vestisse çuja. Não será muito que ao enfermo , estando melhor , se lhe torne a augmentar a queixa , se no corpo conservar a camiza çuja , a qual se não ha de mudar em dia de purga.

252 A todo o enfermo , que tiver algum suor , no fim d'elle não só lhe mudareis a camiza , mas tambem os lançoes ; e para fazer mais proveito ao enfermo , será melhor que a camiza , e lançoes tenham servido huma noite a outra pessoa ; e se repentinamente for necessario huma , e outra cousa , se enxovalhe nas mãos , de fórma , que pareça tem já servido em outra pessoa.

253 Quando se mudarem os lançoes , e camiza ao enfermo , estarão as janellas fechadas. Não he preciso que se levante o enfermo da cama para se lhe mudarem os lançoes , despir , e vestir outra camiza , que na prudencia do Enfermeiro deixo reservada a fórma , por evitar o extenso.



## CAPITULO XLII.

*Raspar, e humedecer a lingua a hum enfermo como se deve fazer com acerto.*

254 **H**E de gravissima importancia, que os Enfermeiros tenham muy particular cuidado com os enfermos, que padecem febres malignas, e outras semelhantes, principalmente nas linguas dos taes enfermos, que de ordinario se lhe costumão secar, e encher de viscosidades, das quaes (como diz Hipocrates) se originaõ muitas vezes os delirios aos enfermos, e outras vezes perder o gosto da comida, e bebida, e grande fastio, que he gravissimo achaque, com que debilitaõ as forças, de que tanto necessita o enfermo. Assim deve ser muito grande o cuidado, que deve ter o Enfermeiro com estes enfermos, refrescando-lhes a boca, e raspando-lhes a lingua.

255 Para lhe raspar a lingua, lhe mandareis enxagoar a boca trez, ou quatro vezes com agoa fria, tendo-lhe deitado nella humas gotas de vinagre; e depois de estar bem enxagoada, lhe raspareis a lingua



gua com huma colher de metal , cuja diligencia lhe fareis duas vezes no dia , ou huma ao menos.

256 Para conservares ao enfermo a lingua fresca , lhe tereis prompta huma zaragatoa. Embrulhareis estas sementes em hum pano fino , que fique redondo , mayor que huma avelã , e atando hum paozinho nesta cabeça de pano , ficará em fórma de se poder usar della para o dito ministerio. Quando não haja as sementes de zaragatoa , podem supprir as pevides de marmello. Advirto , que na agoa , em que se molhar a zaragatoa , se lhe haõ de lançar humas pingas de vinagre.

## C A P I T U L O XLIII.

*Agoa como , e quando se ha de dar ao enfermo.*

257 **H**E muito preciso que o Enfermeiro tenha particular cuidado em dar agoa aos enfermos , não quando a pedirem , mas sim quando della necessitarem , e a muitos sem a pedirem , principalmente aos delirantes , e aos que estão fóra da sua propria advertencia ; que muitas



tas vezes em enfermos de differentes enfermidades , principalmente nas malignas , tão prejudicial he tirar-lhes a agoa a seu tempo , como dar-lha fóra d'elle , sem antever-lhes he , ou não precisa.

258 A hora mais propria para dar agoa a hum enfermo , he na declinação da febre , ou seja de terçã , ou de outra qualquer qualidade. A muitos Medicos tenho ouvido dizer , que para melhor se conhecer a declinação da febre , he quando o calor desce aos pés , e ficam mais quentes , que as mãos , e que he doutrina de Avicena.

259 O prudente Enfermeiro deve fazer esta , e outras observações , que a experiencia , e continuação do exercicio mostra , para não dar ao enfermo agoa fóra de tempo. Aos que tem malignas se lhes deve dar agoa em mais abundancia , principalmente nas horas de comer.

260 Aos enfermos , que forem trigueiros , colericos , sanguineos , e secos , se lhes ha de dar agoa mais largamente , que aos que forem gordos , e claros ; e he pratica de graves Medicos , com quem tenho visitado , e praticado neste particular.

261 Nos



261 Nos mezes de Junho, Julho, Agosto, e Setembro, se deve dar aos enfermos mais agoa, e bem fria; e nos mais mezes se deve dar menos, conforme a necessidade o pedir. De Inverno se lhes ha de dar morna, principalmente aos que tiverem achaque no peito, ou pleuriz.

## CAPITULO XLIV.

*Agoa a que enfermos se ha de dar mais, ou menos.*

262 **A** Os feridos de pouco tempo, aos que tiverem erisipela, freneticos, e aos que tiverem cabruncos, se lhes dará agoa em abundancia, e fria; e se for cozida com escorcioneira, melhor. Ainda que a estes enfermos se lhes póde dar agoa mais largamente, do que em outras enfermidades, he preciso que o Enfermeiro premedite a idade, e temperança do enfermo, e o seu comer, que sendo pouco, não deve a agoa ser muita, porque lhe fará dano.

263 Aos enfermos, que tiverem pleuriz, se lhes deve dar pouca, e quente: cozida



zida com escorcioneira, e fria por nenhum caso.

264 Aos que tiverem serampo, ou be-xigas, se lhes ha de dar da mesma agoa cozida; porèm fria sem ser com neve, e pouca, porque lhes não cause cursos, que nestas queixas são muitos perigosos.

265 Aos camarentos se lhes ha de dar a agoa ferrada com aço, ou ouro; advertindo, que se ha de ferrar duas, ou trez vezes; porque ferrada só huma vez, lhe causaria mais cursos ao enfermo. A quantidade será moderada, conforme os tempos, e quantidade de cursos, que o enfermo fizer. Se os cursos forem colericos, ou pelo Medico o dizer, ou pelo enfermo se queixar, que ao sahir do humor lhe arde o intestino, ou os cursos forem de sangue, se lhes dará a estes enfermos agoa em mais abundancia, e fresca. Todas as bebidas, que tomarem de Veraõ, haõ de ser frias; e de Inverno, quentes.

266 Aos hydropicos se lhes ha de dar agoa cozida com pão de tamargueira, ou com aquillo, que o Medico determinar. Não deve o Enfermeiro tirar-lhes a agoa de  
todo,



todo, mas lhes hirá todos os dias diminuindo a reção, e ao mesmo tempo se lhes hirá diminuindo a sede, até que a não apeteça, e a que beber, seja fria. Se o enfermo se abster de não beber nenhuma, (como tem feito muitos) he o remedio mais seguro para sarar da queixa de hydropezia. Se o Medico mandar dar vinho ao hydropico, seja branco, e o comer seja assado; e se for cozido, seja com agriões, raiz de perrexil, ou grãos. A enfermos sem esperança de vida, vi já sarar, bebendo a agoa cozida com agriões, e o comer cozido com elles, servindo-lhes os mesmos tambem de alimento depois de cozidos com a carne.

## C A P I T U L O   XLV.

*Desfastios para todo o genero de enfermos.*

267 **A** Os enfermos, que tiverem cabruncos, erisipelas, e feridos de pouco tempo, se lhes não deve dar perrexil, salvo não havendo outro remedio, por ser quente, e ter a qualidade de unirse com a colera, e sangue, e augmentalla mais. A estes enfermos se lhes ha de dar fumo



fumo de limão , e em falta deste , se lhe dará agrás , por ser adstringente.

268 Aos enfermos , que tiverem pleuriz , não se lhes ha de dar nenhum genero de azedo , nem marmello , nem pera , e muito menos fruta de nenhuma casta , salvo estando já em casa bem madura , e bem quebrada. Póde comer escorcioneira , alfe-nim , abobora , pão de ló , e ameixas de conserva.

269 Aos hydropicos lhes faz mal todo o genero de azedo , e doce lhes não faz proveito ; e só perrexil lhes póde servir de desfastio , e outra cousa não.

270 Aos camarentos todos os desfastios haõ de ser adstringentes ; e dando-lhes azedo , será só agrás. Não se lhes deve dar perrexil , nem coufa , que chegue a vinagre , que este só lhes he proveitoso na convalescença. Se comer marmello cozido , ou assado , seja antes de jantar , ou de cear ; que sendo depois de comer , causará mais cursos ao enfermo , o que a experiencia tem mostrado.

271 Aos gotosos se póde dar toda a casta de ave , carneiro , e cabrito. Se estes bebe-

beberem vinho, seja aguado, e pouco. Não lhes he conveniente leite, queijo, vaca, porco, peixe, e carne salgada por nenhum caso.

## C A P I T U L O XLVI.

*Sangrar aos enfermos como, e quando ha de ser, e regimento, que se ha de observar.*

272 **D**Eve ter muito grande cuidado o Enfermeiro com os enfermos, que tem crescimentos de febres malignas, agudas, ou terças, não os deixando dormir.

273 Estes enfermos se não devem sangrar sem estarem livres dos crescimentos, ou ao menos na declinação delles; que a fôrma de se conhecer quando está declinando o crescimento, vay declarada no Capitulo quarenta e trez.

274 Deve o Enfermeiro ter grande cuidado de advertir ao Sangrador, quando estiver fazendo alguma sangria no braço, o não levantar, que he hum erro gravissimo, em que cahem muitos Sangradores; porque quanto mais inclinado para baixo tiver



tiver o enfermo o braço, melhor. Se a sangria for de pé, será feita fóra da cama, tendo o corpo inclinado para a parte da bacia; advertindo ao Sangrador rompa bem a veyá, que sendo pouco rasgada, não serve de proveito ao enfermo.

275 Se o enfermo for costumado a desfamar-se, se lhe dará agoa bem fria para ter na boca em quanto se lhe faz a sangria; e em a dita agoa se lhe aquecendo na boca, a lançará fóra, e se lhe dará outra; e quando isto não baste, se lhe borrife a cara; e não podendo evitar o desmayo, dirá o Enfermeiro ao Sangrador tape a veyá.

276 Algumas vezes são as sangrias, que causão desmayo, de muito proveito para o enfermo; porque com o desmayo se resfria todo o ambito do corpo, e finalizaõ as febres, como costuma succeder com os suores na declinaçaõ dos crescimentos.

277 Advirta o Enfermeiro, que depois que o Medico sahir do Hospital, tendo ordenado sangria a algum enfermo, e a este lhe sobrevier algum suor, vomitos grandes, ou cursos, com estes symptomas o não mande sangrar, sem que o Medico novamente



mente o determine ; porque ha muitas vezes febres com cursos , e sem embargo destes se manda sangrar ; e a muitos enfermos lhes daõ suores pela cara , e peito no principio da enfermidade , e não obstante os mandaõ sangrar. Porém para que o Enfermeiro obre com acerto , he preciso reserve para o Medico estas determinações.

## CAPITULO XLVII.

*Suor como se conhece se he bom , ou máo , e embarramentos , que se costumão fazer aos que são diaforeticos.*

278 **P**orque em muitas febres costumão vir algumas vezes suores , que em alguns enfermos terminaõ bem , e em outros mal , pela boa , ou má qualidade delles ; he muito preciso que o Enfermeiro para os remediar , e suspender , ou para os ajudar a suar mais , tenha conhecimento delles.

279 Deve o bom Enfermeiro examinar todos os dias a urina do enfermo ; e se lhe faltar a experiencia , he preciso que quan-



quando o Medico a veja , repare os termos , com que a capitula ; porque ouvindo dizer que as de hum enfermo tem perdido alguns finaes de cozimento , e a este tal enfermo lhe vier hum suor quente , que lhe occupe todo o corpo , e que as gotas são redondas , deve o Enfermeiro conservar este suor ao enfermo por tempo de huma hora , se tiver forças ; e se as não tiver , seja menos tempo. Deve o Enfermeiro advertir ao enfermo se não mova , nem se descubra , e abrigallo com a mesma roupa , que tiver , ou pouca mais , para que o enfermo se não fatigue , que he o principal para que o enfermo o possa conservar.

280 Quando ao Enfermeiro lhe parecer conveniente , lhe limpará o suor com huma toalha por baixo da roupa , de forma , que o enfermo não receba algum ar frio : logo lhe vestirá camiza limpa , bem enxovalhada nas mãos , quente , e defumada com alecrim. Se depois de ter a camiza limpa vestida continuar o suor , tendo forças o enfermo , lho póde conservar mais algum tempo , e lhe dará algumas gotas de caldo , porque destas evacuações resulta



muita fraqueza ao enfermo. No principio destes suores he muito conveniente dar ao enfermo seis onças de agoa de lingua de boy , ou de escorcioneira , com pedra bazar , do tamanho de hum grão de comer.

281 Ainda que estes suores sejam bons, e approvados , podem matar , se forem demasiados ; e assim deve o prudente Enfermeiro ver com particular attenção se o enfermo se vay enfraquecendo muito , que em tal caso lho deve logo evitar.

282 Outras vezes costumão ser os suores differentes , a que os Medicos chamaõ diaforeticos , os quaes começaõ por hum suor frio , e pegajoso , a cujo enfermo se lhe vaõ logo enfraquecendo os pulsos , os quaes se põem como untados de azeite , quando este suor principia.

283 A estes taes enfermos he muito preciso que o Enfermeiro duplique o cuidado , para lhe evitar logo o suor , não deixando dormir o enfermo , e fazendo-o mudar , e voltar na cama de huma para outra parte , e aliviallo da roupa , de fórma , que lhe fique muy pouca. Logo se atará hum pano grosso em hum pão por fórma de bandeira,



deira, molhado em agoa, e vinagre rosado, e com o tal instrumento estará huma pessoa abanando o enfermo continuamente da cabeça até aos pés; e o melhor he com hum chapeo velho, molhado no mesmo, para que o ar seja mais violento, que he o mais conveniente.

284 São estes suores em muitas occasiões tão copiosos, que nem com estas diligencias querem parar; e como não são sufficientes para impedillos, costumão os Medicos mandar embarrar o tal enfermo. Para executar este embarramento, mandareis pôr o enfermo de lado, e tomando nos dedos o barro, ou emplasto, que o Medico tiver receitado, lhe untareis todo o espinhaço, o qual está situado desde a nuca até o fim das costellas mendozas, e logo se lhe ha de embarrar todo o peito, e mais partes do corpo, se o Medico o determinar, que as essenciaes são só as referidas; e se lhe hirá fazendo vento na forma, que está dito, sem deixar dormir o enfermo.

285 Para estes enfermos não he proveitosa a pedra bazar. Se o Medico não



vier de pressa , mandará o Enfermeiro vir logo da botica pós de terra sigillada , bolo armenio , margaritas preparadas , de cada cousa hum escrupulo , xarope de rosas secas , e marmellos , de cada hum huma onça , agoa de cerejas quatro onças ; e lhe dará esta bebida , porque he conveniente.

## CAPITULO XLVIII.

*Dar de comer aos febricitantes quando deve ser.*

286 **M**uito grande deve ser o cuidado , que o Enfermeiro deve ter com a comida , que houver de dar aos enfermos , que estão com crescimentos , de qualquer qualidade , que sejaõ , observando a hora , a que principiou , para que no caso que o Medico determine a hora , a que se lhe ha de dar de comer , examine os pulsos do enfermo , e o estado do crescimento primeiro que lhe dem a comida ; porque succede haver incidente , que faz dilatar mais tempo o crescimento , do que o Medico premeditou , e se lhe deve dilatar o comer até que o enfermo esteja em termos de



de lhe não prejudicar. Para que o enfermo não experimente debilidade, deve o Enfermeiro antever a que hora lhe entra ao enfermo o crescimento, ou cezaõ, para lhe dar de comer ao menos duas horas antes.

287 Tem-se visto grandes desgraças em casas particulares, aonde falta a experiencia do curativo, dando de comer ao enfermo naquella hora, que o Medico determinou, na qual ainda não estava livre do crescimento; e muitas vezes pelo enfermo pedir de comer, precisado da vontade de beber. Não menos com as sangrias feitas muito antes da declinação do crescimento. He preciso que haja muito grande cuidado tanto no dar de comer ao enfermo, quanto para a applicação da sangria, e mais remedios; que fóra de tempo podem matar; e quando não matem, não curão, e dilataõ a enfermidade.

288 Deve ter tambem grande cuidado o Enfermeiro de advertir aos enfermos, que estão com crescimento, estejam cubertos, pelo perigo de que o calor se lhe reconcentre para dentro, e se constipem os poros, se se descobrem, de que se originaõ



muitas vezes humas febres , a que os Medicos chamaõ lipirias , as quaes são mortaes.

## C A P I T U L O XLIX.

*Sono profundo como se ha de evitar.*

289 **A**Dvirta o Enfermeiro, que quando achar algum enfermo com sono profundo (o qual dá muitas vezes no principio da terçã) se conhecerá este sono no respirar, com o qual, ainda que o chamem, não possa despegar os parpados dos olhos. A estes taes na ausencia do Medico se lhes poderão fazer os remedios seguintes, para evitar algum lethargo, que não tenha depois nenhum remedio.

290 Em primeiro lugar se lhe faraõ esfregações rijas nas barrigas das pernas; se não bastar, se lhe lance huma ajuda composta, ou huma mecha irritante no intestino; ligaduras fortes, puchar-lhe pelos narizes, fallar-lhe alto, ventosas nas barrigas das pernas. Não bastando isto, se lhe dará coufa, com que espirre, não muy forte, se o enfermo não estiver evacuado; que se o estiver, podem ser os pós mais asper-

ros :



ros : os mais promptos são de mostarda bem subtlis.

291 Advirta o Enfermeiro , que se o enfermo tiver vellado alguns dias por causa de frenesi , dores , ou outro qualquer motivo , he conveniente que durma o enfermo.

## C A P I T U L O L.

*Desmayo , levantando-se o enfermo , como se lhe ha de acudir.*

292 **S**E o enfermo se desmayar , tomareis vinho , e agoa , partes iguaes , e lhe molhareis os pulsos , e fontes , e com hum pano molhado no mesmo lhe molhareis o nariz muito bem.

## C A P I T U L O LI.

*Tosse grande como se lhe ha de acudir.*

293 **A**Os enfermos , que tem achaque no peito , como são os de pleuriz , tíficos , e asmaticos , acontece dar-lhes tosse , que com a fraqueza parece que



morrem , e os afoga ; o que assim pôde succeder , se for grande a porção de fleuma , que a não possa despedir.

294 Em caso semelhante lhe acudirá o Enfermeiro com humas gotas de agoa quente , levantando-lhe a cabeça , e fazendo-lhe algumas esfregações brandas , e lhe dará hum colher de lambedor quente , ou caldo de galinha sem gordura , com hum gota de lambedor , ou de assucar.

## C A P I T U L O LII.

*Amendoadas como se fazem , e a que hora se devem dar.*

295 **D**E duas fórmas se fazem as amendoadas : humas mandão dar os Medicos para sómente refrescar ao enfermo ; e outras por causa de fraqueza para o alimentar. A que se dá por fraqueza , se pôde fazer nesta fórmula: Duas onças de amendoas pilladas , muito bem pizadas , para que larguem a substancia , e desfeitas em agoa , que baste , se ha de coar por hum pano delgado , e se porá ao fogo brando ,  
de

de forte que levante fervura , mechendo-se sempre com colher. Se o enfermo tiver vomitos , se lhe dará fria ; quando não , se lhe dará quente , lançando-lhe assucar , e humma gema de ovo , tudo bem encorporado fóra do lume.

296 A que o Medico applica para refrescar , se fará desta fôrma: Onça e meya de pevides de melaõ , e abobora , e meya onça de amendoas pilladas , tudo bem pizado , e desfeito em agoa , que baste , e coado como está dito , se porá ao fogo brando até que pareça que quer levantar fervura , mechendo-se sempre , (e não ferva , porque se não corte) se lhe deitará o assucar em quanto estiver ao lume ; e se levar xarope de dormideiras , se lhe lançará fóra do lume bem encorporado. Tanto huma , como outra , se dará ao enfermo quatro horas depois de cear , e não antes , porque lhe não fará proveito algum.



## CAPITULO LIII.

*Taluinas como se fazem , e quando se haõ de dar.*

297 **A**S taluinas se fazem nesta fórma : Dous punhados de farellos de trigo , mettidos em hum pano , o qual se metterá nove vezes em a agoa , que for bastante , e em todas se mecherà muito bem com as mãos dentro da mesma agoa , e se espremerá todas as nove vezes dentro della , e logo se porá a cozer em fogo brando , mechendo-se sempre até que engrosse , e lançando-lhe assucar , quanto baste , se dará ao enfermo quente , ou como o Medico determinar. Estas taluinas se costumão dar pela manhã em jejum aos enfermos tíficos , e são muy proveitosas.

## CAPITULO LIV.

*Tizanas como se fazem , e quando se haõ de dar.*

298 **E**Stando huma panella nova ao fogo com agoa fervendo , se lhe lançará a cevada , que baste , e apartando-a logo

logo para fóra, se tapará com hum testto, e pano, de fóрма, que não vapore; e em esfriando, se pillará a cevada, a qual se tornará a lançar na panella, para que ferva até que se desfaça, e se coará, e espremerá de fóрма, que fique como amendoada, e com assucar se dará quente ao enfermo, ou fria, se o Medico o determinar; que a huns enfermos se applicaõ para dormir, e a estes se lhes dão à noite; e a outros pela manhã para refrescar. Advirta o Enfermeiro, que a tizana com casca he diferente; porque a cevada com casca he quente, e seca; e sem casca, fria, e humida.

## C A P I T U L O LV.

*Leite aos eticos, tíficos, e empiematicos, a que hora se lhes ha de dar, e em que tempo.*

299 **A** Estes enfermos se lhes dará o leite pela manhã em jejum. A quantidade principiará por trez onças o primeiro dia, ao segundo quatro, ao terceiro cinco, e ao quarto dia seis onças, que he a quantidade ordinaria. Isto se fará nesta fór-



fórma, porque os estomagos de muitos enfermos o não recebem bem.

300 Para que bem se tome o leite, chegará a cabra, ou animal, que o der, junto da cama do enfermo, para o tomar com a quentura natural, e se lhe dará com toda a brevidade possível, para que se não esfrie, ou corrompa.

301 O Enfermeiro terá cuidado de perguntar ao Medico se lhe ha de lançar assucar; e tambem terá cuidado de perguntar ao enfermo se o leite lhe descompõe o estomago, ou se nelle se lhe azeda, causando-lhe azia, para o suspender com o parecer do Medico.

302 O melhor leite, e o mais proveitoso, he o de mulher; e se for preta, melhor: logo o de burras, depois deste o de cabras negras, ou ruivas, logo o de vacas, e o de ovelhas não havendo outro.

## CAPITULO LVI.

*Ventosas secas , e sarjadas como se haõ de lançar.*

303 **A** Inda que não seja obrigação dos Enfermeiros lançar ventosas secas , ou sarjadas , será bom que saibão esta doutrina , não só para verem se os Barbeiros fazem a sua obrigação bem feita , mas porque muitas vezes os nossos Enfeimeiros querem lançar principalmente as ventosas secas naquella hora , que he mais conveniente ao enfermo , em a qual he difficuloso que o Barbeiro esteja prompto.

304 Para se lançarem bem as ventosas secas , estaraõ promptas boas estopas secas , e sem arestas , tendo juntamente promptas todas as que o Medico mandar lançar , as quaes se haõ de preparar com as estopas necessarias , nem poucas , nem muitas. He de advertir , que se levaõ muitas estopas , o fogo abraza a parte , em que se lançaõ , e fica denegrida ; por cuja razãõ , quando estas denegridas se sarjaõ , por mais que as profundem , deitaõ muito pouco sangue.

305 Se



305 Se as ventosas levaõ poucas estopas, não fazem a attracção, que o Medico pertende, cujo defeito se conhece quando a carne fica branca; e assim para que aproveitem, não haõ de levar nem muitas, nem poucas estopas, salvo se for em algum accidente de apoplexia, que entaõ he necessario que vaõ mais carregadas, mas de fôrma, que não queime o enfermo, o que fica na prudencia de quem as lançar.

306 Se o enfermo for fraco, ou rapaz, sejaõ as ventosas pequenas, e de boca estreita, as quaes se não haõ de lançar muito juntas, que assim he a fôrma mais conveniente.

307 As que se houverem de sarjar, estaraõ pegadas pouco mais de hum Credo; porque se estaõ pegadas muito tempo, fazem grande apreheensão, coalha o sangue, e tapa os poros, de que resulta não fazerem bom effeito.

308 Estas ventosas sarjadas se haõ de executar com lanceta bem amolada, e ligeiramente em trez ternos, de fôrma, que não digaõ huns com outros, e profundos o que baste; porque ha muitos Barbeiros,



ros, que só arranhaõ o cutis, e desta fórma não se podem alcançar as veyas capilares; razão, por que não sahe sangue, nem ventilaõ, como querem os Medicos; e para melhor ventilarerem, não se haõ de untar com cebo, porque impede sahir o humor, que he o fim para que os Medicos as mandaõ sarjar.

309 Em alguns enfermos succede muitas vezes cahirem as ventosas por huma de duas causas: a primeira por ter o enfermo muito cabello; e outra por ter poucas carnes. Se cahirem por causa do cabello ser muito, será necessario raspar toda a circumferencia, onde a ventosa se houver de lançar; e depois de rapada à navalha, se untará a boca da ventosa com azeite: e se for por falta de carnes, se escolherão as ventosas de boca pequena.

310 Quando as ventosas forem fecas, haõ de estar pegadas meyo quarto de hora largo; e se forem sarjadas, o mesmo, (se estiverem já picadas) cujo tempo he bastante para fazerem o seu effeito. Se ao mesmo tempo se lançarem ventosas secas, se principiarão a tirar as que estiverem mais perto



perto das sarjadas, que estas haõ de ser as ultimas.

311 Se ao Medico lhe esquecer advertir, quando mandar lançar as ventosas, se as haõ de principiar a lançar de cima para baixo, ou debaixo para cima; digo, que conforme a doutrina de graves Medicos, que em o principio de dor de cabeça, e frenesi, antes de confirmado, se haõ de lançar as ventosas debaixo para cima, principiando nas barrigas das pernas até à nuca, salvo quando o Medico mandar sejaõ de meyo corpo para baixo; e sempre se ha de principiar da parte já dita. No caso que se hajaõ de sarjar algumas, haõ de ser as das barrigas das pernas, ou nas pontas das nadegas, que he o que commummente se costuma praticar.

312 Quando a dor de cabeça, ou frenesi está confirmado, se haõ de principiar a lançar as ventosas de cima para baixo, que he desde a nuca até às barrigas das pernas; porèm em qualquer outra enfermidade se haõ de lançar debaixo para cima; e quando se tirarem, ha de ser de cima para baixo, sendo as ultimas as das barrigas das per-

pernas ; e depois de todas estarem fóra , se fará huma esfregação ao enfermo com a ponta do lançol de cima para baixo.

313 Nunca o Enfermeiro deve lançar, ou mandar lançar ventosas secas aos enfermos , sem parecer do Medico ; porque costumaõ não as mandar lançar , sem primeiro estar o enfermo evacuado de sangrias ; que estando o corpo por evacuar , em lugar de proveito causaõ muito grave dano ao enfermo ; de cuja pratica póde ficar advertido , para que se o fizer , seja depois de evacuado o enfermo.

314 Para que ao enfermo se lhe lancem bem as ventosas , se mandará pôr com a boca para baixo , pondo-lhe debaixo dos peitos huma almofada , e com os braços fóra della , mas juntos , para que esteja à sua vontade. Se o enfermo for de apoplexia , ou asmatico , se mandará pôr de lado , para que não se afronte.



## CAPITULO LVII.

*Sanguixugas como se devem lançar, e do que com o enfermo se ha de observar.*

315 **P** Ara se lançarem as sanguixugas no intestino recto, se lavará primeiro a parte com agoa quente, e tendo cabello, se lhe rapará muy bem com a navalha. Advertirá o Enfermeiro ao Barbeiro as que o Medico determinou se lançarem. O enfermo se porá de lado, que he a melhor fórma de estar sem se affligir. Junto da cama estará huma bacia com agoa salgada, para se deitarem as que forem cahindo, que nesta agoa soltaõ logo o sangue, e morrem.

316 Se o Medico determinar que o enfermo não tome banho por estar fiaco, se lhe metterá debaixo hum lançol para aparrar o sangue, que correr; e se continuar demasiado, lhe porão na parte humas raspas de Cortidor, ou isca de pano novo queimado; e quando isto não baste, se lhe applicaráõ humas planxetas de clara de ovo com pós restritivos.

317 Se o Medico ordenar que o enfermo tome banho , estará prevenido hum serviço limpo , em o qual se lançará agoa bem quente , quasi até sima , de fôrma , que quando o enfermo se sentar , não chegue a ella. O enfermo estará sentado o tempo , que for necessario ; e para que melhor se veja a evacuação das sanguixugas , se porá em sima da agoa , que estiver no serviço , hum prato , em que caya o sangue ; que vendo de quando em quando o que tem cahido , se mandará levantar o enfermo , quando for conveniente. Se o sangue correr dentro da agoa , será preciso vella , para examinar a cor , que tem ; porque não faça descarga demasiada , que resulte ao enfermo grande fraqueza.

## C A P I T U L O LVIII.

*Unturas de unguento de azougue aos gallicados como se devem dar , e requisitos , que ha de haver.*

318 **P**ara o unguento estar bom , e obrar bem , ha de estar feito ao menos seis mezes antes primeiro que se use delle.



delle. O Medico, ou Cirurgiaõ determinará a quantidade de unguento para cada untura; que huns enfermos carecem de mais, e outros de menos, ou por causa da idade, ou da queixa, que padecem; e não só costumão temperar o unguento de azougue com o rosado para os enfermos, que tem febre, mas ainda para muitos, que lhes parece conveniente; e nesta fórma não toca ao Enfermeiro esta determinação, ainda que a experiencia lho ensine, que só o deve determinar quem tem obrigação de o saber.

319 Determinado o remedio, e a hora, a que se ha de fazer, que de ordinario he pela manhã em jejum, e de tarde quatro, ou cinco horas depois de jantar, estará o enfermo em casa recolhida, livre de ar, com portas, e janellas fechadas, e dentro della se metterá hum fugareiro com brazas de lenha, que são as melhores, e se forem de carvão, sejaõ bem acezas, quebradas da fortidaõ, com alguns canellos de ferradura dentro.

320 O unguento, que o Cirurgiaõ determinar, se ha de dividir em doze partes, cada



cada huma em seu papel, para as doze juntas, que se costumaõ untar, reservando para as mayores juntas as mayores porções do unguento. A primeira junta, que se ha de untar, será o artelho do pé direito, espalhando perto da junta o unguento, que estiver no papel; e aquecendo as mãos, se esfregará de modo, que a parte aqueça, e o unguento se consuma, e metta para dentro, em fôrma, que fique a parte enxuta; e logo se cubrirá o pé com a ponta do lançol, e se passará ao joelho direito, fugindo sempre dos nervos, por ser o azougue inimigo delles; e depois de untado, e cuberto, se passará ao quadril da mesma parte, e se fará o mesmo; e cuberto este lado, se passará ao esquerdo, observando o proprio, que no direito, na mesma fôrma.

321 Feitas as unturas nestas juntas, se principiará no hombro, e espadoa do lado direito; e dada nesta junta a untura, se passará ao cotovello, e logo ao pulso; e quando este lado estiver untado, e cuberto, se passará ao esquerdo, principiando no hombro, e acabando no pulso; e he muito preciso limpar algum unguento, que correr



para as vertebraes do espinhaço , por não offender a substancia medular , que nellas assiste.

322 Acabada a untura em todas as juntas referidas , se mandará pôr o enfermo de lado , ( e nunca de costas ) com os braços estendidos pelo corpo , e elle na mesma fôrma , e se embrulhará no lançol , lançando-lhe a roupa , e cobrindo-lhe a cabeça , mas não o rosto , e se abrigará com os cobertores , que forem precisos ; porém moderadamente , conforme o tempo , e forças do enfermo , de fôrma , que se não afflija , nem se lhe mova o suor por irritação de muito fato ; porque o suor sendo logo immediato à untura , não he bom , porque pelos mesmos poros se transpira o azougue ; e não se detendo , não se póde actuar , e circular com o sangue , e he causa de que o numero das unturas seja mayor ; e muitas vezes por esta evacuação accidental sim conseguem melhoras os enfermos , mas pelo tempo adiante tornão a recahir com as mesmas queixas , pelo remedio não existir em quantidade capaz para curar. He opiniaõ praticada pelo Cirurgiaõ Mór do  
nosso



nosso Hospital Real de Elvas Francisco Xavier, cuja sciencia he notoria.

323 Se o enfermo com este limitado fato se affligir, se ha de aliviar delle, ficando de modo, que não sinta frio; e cuberto nesta fôrma, se mandará retirar o lume para fóra da casa, e se conservará arroupado por tempo de duas horas, ou o que o Cirurgiaõ determinar, conforme a fraqueza, ou necessidade do enfermo, que quanto mais suar, menos unturas haverá de mistar.

324 A continuação das unturas fica na determinação do Medico, ou Cirurgiaõ, porque se devem dar até que haja alguma evacuação manifesta do azougue, que he rebentar a boca, inchar a lingua, babar, ou fazer cursos. E porque muitas vezes não ha evacuação manifesta, senão por insensivel transpiração, como mostra a experiencia, se darão as unturas até não haver dores. Sendo a evacuação pela boca, haverá cuidado de se lhe lavar por limpeza, e utilidade com cozimento morno de passas de ameixas, rosas, e cevada, principalmente antes de comer; e este seraõ papas,



gemas de ovos, e o que fizer pouca molestia, para que o enfermo possa mastigar.

325 Se a evacuação for por curtos, e estes causarem grandes dores ao enfermo, se lhe lançarão ajudas lavativas de caldo de frango, gema de ovo, e assucar, para se temperar a mordacidade dos humores, que se movem. Sendo a evacuação por suor copioso, se lhe deitarão lançoes enxutos, e enxovalhados, defumados, e quentes, em fórma, que o enfermo não receba nenhum ar, porque lhe faria grande prejuizo.

326 Acabado o termo destas evacuações, estando capaz de se lavar o enfermo, se fará hum cozimento de rosas, alecrim, murta, folhas, e maçãs de cypreste, folhas de cana verde, e huma boneca de cinza de vides; e com o mesmo recolhimento, que se deraõ as unturas, principiará o enfermo a lavar o rosto, e partes superiores com o cozimento quente; e estando frio, se lançará fóra, e com outra porção quente se lavarão as partes inferiores; e limpo o enfermo, vestirá roupa lavada, e entrará no regimento seco, conforme o Cirurgiaõ determinar, que podendo já mastigar, será car-



carneiro assado , galinha , e toda a ave de penna , passas , amendoas , mas não em muita quantidade.

327 Beberá agoa de salsa parrilha , e para ficar boa , se lançará em huma quarta nova sinco canadas de agoa , meya onça de salsa , fendida pelo meyo , e atada , e cozerá até minguar huma canada ; e apartando-se para fóra , se guardará a salsa , pondo-se ao ar ; e para outro cozimento de agoa , se fará na mesma fórmula , guardando a meya onça de salsa ao ar , como a antecedente , para que com huma , e outra se faça o terceiro cozimento de agoa , que as duas meyas onças já cozidas fazem o mesmo effeito , e tem a mesma virtude , que cada huma de per si , mas não servem para outra vez ; e assim se hirão fazendo os mais cozimentos de agoa na fórmula referida , em quanto durar o regimento. Advirta-se ao enfermo se não lave com outra agoa , nem faça a barba , e se retire do ar da noite , e da madrugada , que hum , e outro he muito nocivo para o regimento.



## CAPITULO LIX.

*Suores em estufa como se devem dar com acerto*

328 **E** Stes suores se costumaõ dar pela manhã em jejum. Quando se quizer principiar este remedio, se mandará despir a camiza ao enfermo, ficando só com o lançol: na cabeça se lhe porá huma toalha, para que abrigada, possa receber nella algum suor: logo se lhe dará meyo quartilho de agoa de salsa mais forte, que a que se costuma beber, e esta será quente quanto o enfermo puder tolerar; e sem demora se lhe ha de pôr a estufa, sobre a qual se deitará hum lançol, e bastantes mantas, para que possaõ sustentar o calor do brazeiro, que se lhe ha de pôr aos pés com fogo suave, naquella taboa dedicada para esse effeito. As brazas sejaõ de lenha, e não muitas, para que o enfermo não afrente.

329 O tempo, que houver de durar o suor, será determinado pelo Cirurgiaõ; porque a huns enfermos he preciso sustentarilho hora e meya, e a outros só huma hora

hora , conforme a fraqueza , ou necessidade do enfermo ; e assim mesmo determinará o numero dos suores , que se lhe ha de dar , advertindo , que nunca se desampare o enfermo , porque lhe póde sobrevir algum desmayo , ou afrontamento , e se lhe hirá limpando o suor em quanto elle durar.

330 Acabado o tempo determinado de suar , se tirará a estufa pelos pés , e ficará o enfermo abrigado com a roupa sufficiente por tempo de meya hora ; e no fim della , tirando-lhe a roupa suada , se lhe lançaráõ lançoës enxutos , e camiza , tudo bem enxovalhado , quente , e defumado ; e no caso que depois de se lhe mudar a roupa , torne a suar , se lhe lance outra , se estiver muito humida ; e dahi a humma hora poderá comer. Nos accidentes , e evacuações , que costumaõ vir aos enfermos , que se lhes faz este remedio , se observará nelles o mesmo , que com os do azougue ; e o comer , e regimento da agoa de salsa na mesma fórma.



*Reflexão.*

331 **N** Este , e em todos os mais remédios , que contém esta Arte de Enfermeiros , não vay expressada mais que a fôrma de se applicarem , que he o que pertence ao Enfermeiro ; o qual para acertar , deve alêm do referido conferir com o Medico , e Cirurgião a fôrma da execuçaõ delles ; porque ainda que esta Arte de Enfermeiros está revista por Medicos doutos , e Cirurgiões peritos , como são diversas as opiniões , deve o Enfermeiro seguir a do Medico , com que visita os enfermos ; mas isto no caso que a experiencia lhe não mostre he menos conveniente o que o Medico determina , e deve com elle conferir o mais acertado ; porque ha Rabulas , que melhor que hum Letrado endireitaõ huma causa ; e como desta pende a vida , e saude dos enfermos , deve o Enfermeiro procurar seja tudo com acerto por credito da occupaçaõ ; e obrando assim , se livrará dos escrúpulos de consciencia , em que esta assistencia tanto anda annexa , pelo voto solemne da Hospitalidade , que todos os Religiosos de S. João de Deos fazemos.

TRA-



# TRATADO III.

## MODOS PARA O ENFERMO

examinar a sua consciencia, exhortações para a sua salvação, fôrma de fazer testamento, e para ajudar a bem morrer.

### CAPITULO I.

*Advertencias, que se haõ de fazer ao enfermo, quando se avise para se confessar.*

332

**H**

E a vida humana hum laço, que com a alma se acha preza na terra, e só se vê livre, quando como ave voa para a gloria, como diz David. He a alma ave, que com o corpo se enlaça em quanto prende a vida, sendo a vida hum tal laço, que se não escapa d'elle senão cahindo em outro; porque se a morte he laço, como diz o Psalmista, só em o laço da morte se quebra o laço da vida, em a qual não ha mais que laços,

Psalm. 123.  
num. 6.



Ecclef. cap.  
9. num. 12.

Bullario p. 1.  
pag. 17. §. 2.

laços , com que , e em que o demonio tem  
aos homens prezos , como diz o Ecclesiastes.  
O mais forte , e astuto , com que o demonio  
prende aos homens , he sugerir-lhes  
não ha quem possa absolver todos os peccados ,  
especialmente os que são reservados à Sé Apostolica ,  
pelo que muitos erradamente deixão de os confessar ; mas para  
que este laço não prevaleça contra os enfermos  
dos nossos Hospitales , declarou São Pio V.  
por seu motu proprio , que todos os enfermos  
de hum , e outro sexo , que entrarem a curar-se  
nos Hospitales de S. João de Deos , possaõ eleger  
Confessor a qualquer Sacerdote Secular , ou Regular ,  
e que estes os possaõ absolver de quaesquer delictos ,  
e peccados , por mais graves , e enormes , que  
sejaõ , de todos os reservados à Sé Apostolica ,  
e declarados na Bulla da Cea , e ainda que não  
estejaõ em artigo de morte. E para que esta  
graça não pareça duvidosa aos que a lerem , me  
pareceo copiar aqui as palavras da Bulla.

333 „ Motu proprio , & ex certa scientia ,  
ac de Apostolicæ potestatis plenitudine , omnibus , & singulis utriusque  
„ sexû



„ sexûs Christi fidelibus , tâm extraneis ,  
„ quàm divitibus in eodem Hospitali pro  
„ tempore , pro sua cura existentibus , ac  
„ se curare facientibus , qui videlicet nunc  
„ sunt , vel tempore publicationis præsen-  
„ tium erunt , illuc ingressi infra tempus à  
„ dictis Fratribus post publicationem præ-  
„ sentium statuendum , qui vero deinceps  
„ ingredientur , in principio illorum in-  
„ gressûs hujusmodi , & similiter Fratribus  
„ Administratoribus , servitoribus , & aliis  
„ personis dicti Hospitalis , qui , & quæ pro  
„ tempore infirmabuntur , etiam in princi-  
„ pio infirmitatis , seu durante infirmitate  
„ hujusmodi , etiam quòd ipsi non sint in  
„ mortis articulo , quòd de cætero perpe-  
„ tuis futuris temporibus , tâm dicti Hof-  
„ pitalis , quàm quemcumque alium Pres-  
„ byterum , tâm Sæcularem , quàm cujus-  
„ vis Ordinis Regularem in eorum confes-  
„ sionibus diligenter auditis , eos , & eo-  
„ rum quemlibet , qui pœnitentes fuerint ,  
„ à quibuscumque delictis , & criminibus ,  
„ quantumcumque gravibus , & enormibus ,  
„ ac etiam Sedi Apostolicæ reservatis , nec-  
„ non in Bulla in die Cœnæ Domini legi  
„ so-



„ solita contentis absolvere , ac eisdem pro  
 „ cōmissis pœnitentiam salutarem injunge-  
 „ re possint , & valeant , auctoritate Apo-  
 „ stolica tenore præsentium concedimus ,  
 „ & indulgemus.

Bullario p. 1.  
 pag. 108.

334 E para os enfermos , que nos di-  
 tos Hospitaes se curarem , abriu os thesou-  
 ros da Igreja com muitas graças , e Indul-  
 gencias , que depois confirmou , e ampliou  
 o Papa Paulo V. como consta do mesmo  
 Bullario , que aqui não trato , por não fa-  
 zer impertinente o discurso.

*Para antes da Confissão.*

335 **Q**Uando o enfermo se confes-  
 far , se lhe ha de trazer à me-  
 moria hum passo da Paixão de  
 Christo Senhor nosso , o qual se lhe adver-  
 tirá offereça por seus peccados ao mesmo  
 Senhor , e lhe peça perdão delles , dicen-  
 do assim : *Ay meu Deos , Trino , e hum , em  
 quem creyo , a quem adoro , e a quem offen-  
 di , e de quem espero misericordia , e perdão.  
 Perdoay-me , Senhor , as minhas grandes , e  
 innumeraveis culpas : confesso que errey , fiz  
 mal,*



mal, fuy desobediente, e traydor à vossa Ley. Bem sey mereço ser condemnado aos tormentos eternos; mas peza-me de todo o meu coração, e com toda a minha alma de todos os meus peccados, por serem offensas feitas contra vós. Detesto, e abomino todas as minhas maldades, por serem injurias vossas, a quem eu summamente devia amar. Arrependo-me muito, meu Deos, de todo o mal, que fiz; cego fuy, perverso, e máo. Peza-me, Senhor, muito, e muito de vos ter aggravado, e offendido. Determino, e deliberadamente proponho do intimo do meu coração de nunca mais vos offender, e fugir de todos os peccados mais que de todas as cousas detestaveis, e abominaveis; e assim mais aborreço, e detesto o peccado, que todos os males, e tormentos do Mundo; e antes abraçarey todas as penas, que fazer hum só peccado.

336 Desejo muito de começar nova vida, e determino, Senhor, de guardar vossa Santissima Ley; e antes padecerey todos os generos de mortes, que póde haver, que offendervos. Esta he a minha firme vontade, e deliberação: bem vejo minha fraqueza, Senhor, e quanto mal obrey até agora; mas

M

sey



*sey muito bem , que ajudando-me vós , poderey vencer as difficuldades , e tentações , que até aqui me derribárao : ajuday-me , Senhor, e fortalecey-me por vossa infinita bondade , e misericordia.*

*Logo se dirá ao enfermo , que faça hum Aêto de Contrição , e outro de Attrição.*

*Aêto de Contrição breve.*

337 **P** *Eza-me meu Deos de todo o meu coração de vos ter offendido por seres vós quem sois , e porque vos amo , e estimo sobre todas as cousas : proponho com a vossa Divina graça a emenda.*

*Aêto de Attrição.*

338 **P** *Eza-me meu Deos de todo o meu coração de vos ter offendido pelas penas do Inferno , perda da Gloria , e torpeza do peccado : proponho com a vossa Divina graça a emenda.*



DECLARAÇÃO DE HUM, E  
outro Acto.

*Contrição.*

339 **C**ontrição he dor, e detestação dos peccados, por serem offensas de Deos, a quem summamente devemos amar, com proposito de nunca mais peccar. Nasce esta do filial amor, e temor, que a Deos temos, e he bastante para pôr hum homem em graça, e incluye em si proposito, e determinação de se confessar.

*Attrição.*

340 **A**trição he dor dos peccados, com proposito de nunca mais peccar, por serem contra a razão, ou por serem merecedores das penas temporaes, e eternas do Inferno. Nasce do temor servil, e do medo, que temos do castigo: por si só não basta para pôr hum homem em graça, posto que junta com o Sacramento he sufficiente para isso. Esta detestação, displicencia, ou descontentamento dos peccados,

M ii



dos , em que consiste a contrição , não he necessario que cause dor sensitiva , acompanhada de lagrimas , mas basta-lhe estar junta com huma dor de vontade summa , ou mayor que todas as dores , de maneira , que nos descontente o peccado sobre tudo o que pôde descontentar. Não he necessario com tudo , que esta dor seja summa na intenção , mas sómente na apreciação.

341 Declara-se esta valia , e preço , com que esta dor excede a todas as mais , desta maneira : Se me puzessem em huma balança de huma parte todos os males , penas , e tormentos , que pôde haver ; e da outra parte o peccado , antes quizeria ter padecido todos aquelles males , que ter peccado.

342 Porèm não devem os que forem fracos de espirito fazer comparações em particular , trazendo à memoria varias penas , tormentos , e deshonnas , que puderaõ ter padecido ; mas basta-lhes fazer hum acto , com o qual detestem , e abominem os peccados sobre todas as cousas detestaveis , e abominaveis.

343 Desta maneira se entenda haver de ser summo o proposito , e determinação de



de não peccar mais, e de fugir, e evitar o peccado sobre todos os males. Em isto he igual a attrição à contrição, e sómente difere nos fins, e motivos.

344 Não podemos com as nossas forças naturaes sómente alcançar huma dor tão singular como esta, mas temos necessidade de auxilio, e soccorro particular de Deos, o qual de ordinario o dá a todo o que se dispõe para isso; e por esta razão deve o penitente, quando se aparelha para se confessar, pedir a nosso Senhor ajuda para conhecer bem seus peccados, e ter verdadeira dor, e contrição delles, tomando por Advogada a Virgem MARIA nossa Senhora; advertindo ponha diante dos olhos a ingratitude, que ha no peccado, aos muitos beneficios, que Deos nos tem feito, e faz, e a grande impiedade, que foy offender a Deos, que he summa bondade, summa sabedoria, summa misericordia, e summa justiça, &c. Por conclusão ponha diante dos olhos a Christo crucificado, e veja o que lhe fizeraõ nossos peccados, e o que pedem aquellas chagas, e morte, que nós fazamos.



345 Com estas , ou outras semelhantes palavras , poderá exprimir os actos de contrição , fallando com Deos , dizendo : *Todo poderoso , e Eterno Deos , Pay de nosso Senhor JESUS Christo , que por nossos peccados padeceo tantos tormentos , e deshonras , e por nos livrar deste cruel cativoiro morreo pregado em huma Cruz : day-me , Senhor , graça de conhecer meus peccados , e verdadeira contrição delles , e perdoay-me por amor de vosso Filho JESUS Christo , e pelos tormentos , que padeceo na Cruz.*

*Oração para antes da Confissão.*

346 **C** Lementissimo Senhor meu JESUS Christo , unica esperança de minha alma , Medico , e medicina dos peccadores ; vós , que perdoastes ao Publicano , e offerecestes ao Ladrao o Ceo , perdoay-me bom JESUS os delictos , que tenho commettido ; pois que conheceis a dureza de meu coração , day-me hum auxilio efficaz , para que arrependido de meus peccados , tenha contrição perfeita de todos elles , e meus olhos sejam rios de lagrimas para chorar de dia , e de



de noite minhas culpas , e seja minha alma  
sã , e limpa das chagas , que incorreo pelas  
offensas. Peza-me , Senhor , de todo o meu  
coração de haver peccado ; e porque vos of-  
fendi , me peza : protesto a emenda da minha  
vida , e fugir das occasiões do peccado , e con-  
fessar-me de todos elles. Espero na vossa pie-  
dade tereis misericordia de minha alma , e  
pelos vossos merecimentos será apresentada  
em a Corte da vossa Gloria. Amen.

*Oração para depois da Confissão.*

347 **D** Ou-vos , Senhor , infinitas gra-  
ças , pois vos dignastes de dar-me  
tempo para confessar meus peccados. Rogo à  
vossa misericordia , que vos seja agradavel  
esta confissão , que acabey de fazer , e que  
me seja fructuosa , e meyo para a salvação  
de minha alma. Alegro-me de haver confes-  
sado meus peccados , e me peza de os ter com-  
mettido , porque offendi a vossa bondade sobe-  
rana. Rogo à vossa clemencia Divina , que  
pelos merecimentos do vosso precioso Sangue  
me conceda remissão plenaria de todos os meus  
peccados ; e se me faltou alguma circunstancia



para a perfeição , e fruto deste Sacramento , vos peço o suppra a vossa misericordia , pois o ignora a minha rudeza. Day-me luz para conhecer os erros da minha vida passada , apagay o fogo de minhas paixões com a agoa de fervorosas lagrimas , e que as derrame por haver peccado , pois que me absolvestes pelo vosso Ministro de meus peccados. Assisti-me com vossa graça , para que nunca já mais torne a commettellos ; que ainda olhando a minha fraqueza , temo a cabida ; porèm vendendo-me prostrado a vossos pès , espero me tereis da vossa mão , para que não caya em algum abyssmo de peccados. Isto vos rogo , Senhor , por vossa Santissima Paixão , e Morte , e pelos merecimentos da Rainha Soberana MARIA Santissima minha Mãe , e por todos os Santos do Ceo , onde viveis , e reynais com Deos Padre , e a unidade do Espirito Santo pelos seculos dos seculos. Amen.

Oração para antes de commungar.

348 **O** H amabilissimo JESUS , formosura dos Ceos , e Senhor da Magestade , em cuja presença milhares , e milha-



milhares de Espiritos Soberanos assistem , a quem hum exercito de Anjos servem , a quem as Potestades temem , e a quem os mais ardentes Serafins amaõ. Que direy de vossas finezas? He possivel, Senhor meu , que sendo eu tão vil , e que tendo despresado vossa pessoa Divina com abominaveis peccados , e tão infame , que tenho sido traydor a meu Deos , e unico Rey verdadeiro ; e sendo eu mais horrivel , que hum corpo morto , e que tendo tanta maldade , queirais fazerme templo da vossa grandeza ? He possivel , meu Redemptor , que me mandais receba vosso Corpo Sacrosanto , e vosso Sangue Santissimo? Que vistes em mim , para fazerme tantas honras? Que sou eu , para ser morada vossa? Que adorno levará a minha alma , se tem estado desterrada da vossa Gloria , e condenada aos Infernos por immunda ? Que limpeza levará meu corpo , sendo a mesma corrupção ascarosa? Rogo-vos, Senhor piedoso , que purifiqueis meu corpo , que refrieis minhas paixões , adorneis com vossa graça minha pobre alma , para que sejais recebido nella como vós quereis. Quizera , Senhor , ter todos os adornos de graça , e as obras meritorias  
de



*de todos os Santos do Ceo , e Justos da terra. Desejo chegar a receber-vos com a perfeição dos nove Coros dos Anjos , e com os adornos de graça immensa , como vos recebeo , meu JESUS , vossa Mãe Santissima. Olhay meu Deos minha pobreza , enriquecey minha alma com vossos dons , purificay meu espirito , limpay minha consciencia , e que seja templo de vossa graça , e vos goze na eterna Gloria. Amen.*

*Jaculatoria para depois de commungar.*

349 **D***eu-vos , meu Deos , infinitas graças , e louvores , por me fazeres a mercê de me dares tempo , e juizo perfeito para confessar minhas culpas , e lugar para receber os Santos Sacramentos da Igreja. Permitti vós , meu Deos , que me sirvaõ para remedio de todos os meus peccados , e que por meyo destes Sacramentos , mediante a vossa Divina graça , alcance da vossa Omnipotencia hum auxilio efficaz , para que arrependido das minhas culpas , tenha contrição perfeita de todas ellas , e mereça remissão plenaria de todas , para que assim vá para sempre gozar da vossa Bemaventurança.*



**Acto de Fé.**

350 **C**Reyo firmemente , meu Deos ,  
que sois Senhor , hum em essen-  
cia , e Trino em pessoas ; e que o Verbo Di-  
vino encarnou , e que he Homem , e está no  
Santissimo Sacramento do Altar vivo em Cor-  
po , e Alma , e Divindade. Creyo todos os Ar-  
tigos da Fé , e confesso quanto cré a Santa  
Igreja Catholica Romana , e quanto Deos tem  
revelado ; e por esta Fé , e por defendella da-  
rey minha vida , e mil , que tivera , offere-  
cêra gostoso por esta verdade , e por defendella.

**Acto de Esperança.**

351 **E**Spero em vossa bondade soberana  
perdoeis todos os meus peccados ,  
ainda que por elles mereço mil Infernos , e  
que fazendo o que está da minha parte , com  
o vosso favor Divino , me dareis vossa graça ,  
e gloria.

**Acto de Caridade.**

352 **O**H vida da minha alma , oh  
amor meu , eu vos amo , meu  
Deos , sobre todas as cousas , e quizera abra-  
zar-



zarme em o fogo do vosso amor, e ternos amado como todos os Anjos, e Santos da Gloria, e como vos amou a purissima Virgem MARIA minha Mãe, e como JESUS Christo Redemptor nosso vos amou; e se fora possivel, quizera amarvos como vos amais a vós mesmo, e que com este amor, meu Deos, vos amassem, e adorassem todas as creaturas do Mundo desde seu principio, e continuassem por toda a eternidade, pois sois, meu Deos, digno deste amor por vossa bondade immensa, e por hum abysmo de infinitas perfeições.

### Acção de graças.

353 **D** Ou-vos, meu Deos, infinitas graças por todos os beneficios, que me tendes feito, e por haveres usado comigo da vossa grande misericordia; pois merecendo tantas vezes o Inferno por meus delictos, me tendes aguardado a penitencia, e participado os Santos Sacramentos, para que por meya delles consiga os thesouros da vossa Divina graça, e viva com ella como filho adoptivo. Eu vos louvo por estes favores, e pelos que tendes feito aos Justos da terra, e Santos do Ceo.



## C A P I T U L O II.

*Como ha de o enfermo fazer seu testamento.*

354 **D**Epois de confeffado o enfermo, deve attender como Christão, receando, e cuidando que poderá morrer da enfermidade, que padece, o ser muito conveniente para dar conta a Deos ordenar seu testamento, sem esperar com invenções de rodeyos, ou palavras equivocadas o avisem do estado, ou perigo, em que está. De sua propria deliberação deve dispor da sua casa, pagar o que deve, fazer seu testamento, restituir o mal ganhado, satisfazer ao proximo qualquer dano, ou injuria, que lhe tenha feito, e perdoar as offensas, e aggravos, que outros lhe fizeraõ.

355 Não obstante o referido, deve o Sacerdote perguntar ao enfermo se tem feito testamento; e não o tendo já feito, lhe dirá que o faça com quem lhe parecer. Mostrarlhe-ha o modo de o fazer, como este, que se segue; e ao fazer delle não assista, por não dar occasião a ditos sem fundamento; advertindo-lhe sómente o que tocar,



tocar, e pertencer à sua alma, não tratando do temporal, que à consciencia não tocar; porque muitas vezes acontecerá deixar o Testador tudo quanto tem para alguma obra pia, ainda que tenha parentes, e filhos, por estar obrigado em consciencia a fazello assim, e restituir a tal fazenda por aquelle modo, por ser mal adquirida; e não estando presente o Confessor, não se poderá culpar.

### Fórma do Testamento.

356 **E** M nome da Santissima Trindade, Padre, Filho, e Espírito Santo, trez Pessoas, e hum só Deos verdadeiro. Saibaõ quantos este instrumento virem, como no anno do Nascimento de nosso Senhor JESUS Christo de mil setecentos &c. a tantos de tal mez, eu N. estando em meu perfeito juizo, e entendimento, que nosso Senhor me deu, doente em cama, (se estiver doente) &c. temendo-me da morte, e desejando pôr minha alma no caminho da salvação, por não saber o que Deos nosso Senhor de mim quer fazer, e quando será servido de me levar para si, faço este testamento na fôrma seguinte.



357 Primeiramente encomendo minha alma à Santissima Trindade, que a creou, e rogo ao Padre Eterno pela Morte, e Paixão de seu Unigenito Filho a queira receber, como recebeu a sua, estando para morrer na arvore da Vera Cruz; e a meu Senhor JESUS Christo peço pelas suas Divinas Chagas, que já que nesta vida me fez mercê de dar seu precioso Sangue, e merecimentos de seus trabalhos, me faça tambem mercê na vida, que esperamos, dar o premio delles, que he a Gloria; e peço, e rogo à Gloriosa Virgem MARIA nossa Senhora, e Mãe de Deos, e a todos os Santos da Corte Celestial, particularmente ao meu Anjo da guarda, e ao Santo do meu nome N. e a tal Santo N. a quem tenho devoção, queiraõ por mim interceder, e rogar a meu Senhor JESUS Christo, agora, e quando minha alma deste corpo sair; porque como verdadeiro Christão protesto de viver, e morrer em a Santa Fé Catholica, e crer o que tem, e crê a Santa Madre Igreja de Roma, e em esta Fé espero de salvar a minha alma, não por meus merecimentos, mas pelos da Santissima Paixão do Unigenito Filho de Deos. Rogo a tal, ou taes pessoas,  
por



por serviço de nossa Senhora, e por me fazerem mercê, queiraõ ser meus Testamenteiros. Meu corpo será sepultado em tal Igreja, ou Mosteiro, e em habito de tal Religião, e levado com tal, ou tal acompanhamento, e taes, ou taes Confrarias; e peço (se for Irmão da Misericordia) ao Senhor Provedor, e Irmãos da Meza da Santa Misericordia, acompanhem meu corpo na sua Tumba, e toda a Irmandade com a Bandeira da Santa Casa. E se não for Irmão, peça o que se costuma fazer a todos. Por minha alma deixo taes, ou taes suffragios, Missas, Officios, &c. E se recea que a fazenda não chegará, diga: Deixo tantos mil reis, para que se dem de esmola a quem me diga tantas Missas, ou faça taes suffragios por minha alma. Declaro sou natural de tal parte, filho de fulano, e fulana, legitimo, ou não legitimo. Declaro que não sou casado, ou sou casado em tal parte com fulana, e que tenho, ou não tenho taes herdeiros necessarios, filhos, ou descendentes, ou ascendentes, &c. Isto he no caso, que não for pessoa conhecida, e morrer fóra da terra, donde he natural. Declaro que em todo o monte ha esta fazenda, (tendo-a, se enten-



entende) tanto de raiz, e tanto movel precioso, fóra as miudezas de casa. Item, tenho tantos, e tantos escravos de tal casta, e de tantos annos de idade, e serviço, pouco mais, ou menos. Declaro que tenho taes, e taes dividas, (se as tiver) que se haõ de pagar do monte, por serem contrahidas para administração da minha familia; e taes se pagarão da minha ametade, (se a tiver) e taes quero que fiquem à conta da minha terça. Declaro que foy meu casamento por carta de ametade, ou por contrato de arras, e dote, tanto de arras, e tanto de dote; e conforme a isto se partirá entre mim, e minha mulher todo o monte. E porque no que me cabe, as duas partes são dos ditos meus herdeiros necessarios, e só a terça he minha, disponho della pelo modo seguinte: Declaro, nomeo, e instituo por meu herdeiro universal de tudo o que depois de pagas, e satisfeitas minhas dividas, e compridos meus legados restar da minha fazenda, a tal pessoa, Igreja, Mosteiro, Hospital, Confraria, ou qualquer outra obra pia. E se instituir muitas pessoas, ou muitas cousas pias, declare que as institue pro rata, igualmente, ou cada hum em tanto.

N

Nesta



Nesta mesma clausula faça as substituições dos herdeiros. *Deixo taes legados a taes, ou taes pessoas, Igrejas, Mosteiros, ou Confrarias. Item, a tal moço, ou moça deixo com tantos annos de serviço; e a tal, ou a tal escravo, ou escrava deixo forros.* E advirta, que quando o Testador deixar algum escravo forro com obrigação de servir alguns annos, ponha primeiro os annos de serviço, e depois a palavra livre, ou forro, dizendo assim: *Quero que fulano, meu cativo, sirva tantos annos a fulano; e depois de cumpridos, e completos, o deixo forro.*

358 Se quizer revogar qualquer outro testamento, ou codicillio, que tenha feito, que não esteja à sua vontade, diga: *Revogo qualquer outro testamento, ou codicillio, que antes deste tenha feito, ainda que seja entre filhos, por mais clausulas, que tenha derogatorias, deste expressas, ou tacitas, e ainda que sejam insolitas, e derogatorias, e ainda que aqui se houvessem de pôr de verbo ad verbum, porque as hey por postas, e declaradas.* Item, se fez, ou duvida que fez algum testamento confirmado com juramento, pôde-o revogar nesta fórma.



359 Depois de dizer que revoga todo o outro testamento , que alguma hora tenha feito , ainda que tenha clausulas derogatorias do que ao presente faz , &c. acrescentará o seguinte : *E ainda que as mesmas clausulas por ventura sejam confirmadas com juramento assertorio ; e o mesmo quero , ainda que o juramento seja promissorio , de não revogar o tal testamento , por entender que foy nullo o tal juramento ; e esta opiniaõ de ser nullo quero que se siga nos meus bens , por quanto a posso seguir , por ser de graves Doutores ; e minha vontade , conformando-se com ella , he justa ; e nenhum Juiz costuma dispôr dos bens alheios , senão pelo parecer , e vontade de seu dono , se he justa ; porèm se em algum testamento meu jurado se achar alguma disposiçaõ ad causas pias , porque não posso revogar o juramento de as cumprir , mando que abrangendo a ellas minha fazenda , tambem se cumpraõ ; e não abrangendo , se córte pelos outros legados , para se cumprirem , ou se mudem em causas pias , evidentes meliores. E nomeallas-ha no testamento.*

360 *Para cumprir meus legados ad causas pias aqui declarados , e dar expediçaõ ao*



mais, que neste meu testamento ordeno, tor-  
no a pedir ao Senhor fulano, ou fulanos por  
serviço de Deos nosso Senhor, e por me faze-  
rem mercê, queiraõ aceitar serem meus Tes-  
tamenteiros, como no principio deste testamen-  
to peço, aos quaes, e a cada hum in solidum  
dou todo o poder, que em direito posso, e for  
necessario, para de meus bens tomarem, e  
venderem o que necessario for para meu en-  
terramento, e cumprimento de meus legados,  
e paga de minhas dividas.

361 E por quanto esta he a minha ul-  
tima vontade do modo, que tenho dito, me  
assino aqui, ou rogo ao meu Escrivaõ assine  
por mim, por eu não saber, ou não poder  
assinar. Em tal Lugar, Villa, Cidade, ou  
Hospital, a tantos de tal mez, e era. Assi-  
nar-se-ha aqui o que faz o testamento, ou  
algum por elle; e depois da approvaçaõ se  
assinará com as testemunhas o mesmo Tes-  
tador; e não sabendo como digo, ou não  
podendo assinar, huma das testemunhas  
assine por elle, dizendo, que assina a rogo  
do Testador, por não saber, ou por não  
poder escrever.

362 Advirto, que quem faz o testa-  
mento,



mento, ou o escreve, o fará de modo, que não deixe paragrafos largos, que lhe possam metter, ou accrescentar regras, mas vão distinctos, e continuos. Não expresse aqui a fôrma da approvaçãõ, por ser couza, que nós não havemos de fazer, e me pareceo desnecessario fazer mais extenso o tratado com couza, que unicamente ao Tabaliaõ pertence como a deve fazer, para ter toda a força, e vigor.

### C A P I T U L O III.

*Advertencias, que se haõ de fazer ao enfermo, reconhecendo nelle perigo de vida, e Protestaçãõ da Fé, que ha de fazer, pedindo se leya para elle repetir.*

363 **T**Em a sua enfermidade chegando aos termos de pôr a vida em perigo, he preciso conformarse com a vontade de Deos nosso Senhor, dando-lhe muitas graças por lhe dar tempo, e juizo perfeito para o arrependimento das suas culpas; e assim para que a Magestade Divina use da sua misericordia, e se digne de perdoar-lhe, diga de todo o seu coração.



364 Por vosso amor , meu Deos , me conformo , e resigno com as vossas Divinas ordens , e aceito com muito gosto as disposições da vossa Divina vontade ; e posto nas vossas mãos , e prostrado a vossos pés , recebo com alegria esta enfermidade , dores , e penas , que padeço , e me offereço de boa vontade a soffrer os tormentos , testemunhos , e infamias , que permittires me venhaõ por mãos de meus inimigos , e de outras quaesquer pessoas , a quem perdoo de todo o meu coração , e vos rogo lhes deis mais bens , do que a mim me possaõ occasionar males ; e tudo quanto contra mim póde fazer o Mundo , e todo o Inferno , o aceito , e me offereço a padecello por vosso amor , e quizera fosse com aquella caridade , com que tolerou , e soffreo meu Senhor JESUS Christo sua Santissima Paixão , e Morte.

Acto de Contrição para se ler ao enfermo muito de vagar.

365 **A** Morosissimo JESUS crucificado , por aquellas trez horas , em que estivestes nos braços da Cruz pensando , e queixan-



xando-vos ao Eterno Pay, e pelo sangue, que derramastes pelas nossas almas, vos peço que vos lembreis de minha alma nesta arriscadissima hora, e vos peço tambem que ouçais agora estas vozes: Meu Deos do meu coração, meu JESUS, meu Pay, e meu Redemptor, prostrado a vossos Divinos pés arrependido de minhas culpas, com os olhos nas vossas chagas, me peza, Senhor, dos agravos, que vos tenho feito, dos pensamentos, que tenho tido, das palavras, que proferi sem temor da vossa justiça, e das obras, que fiz sem respeito à vossa Magestade: andey cego no caminho da perdição, perseverey louco na cegueira do peccado, sem attender às luzes do vosso auxilio, sem dar assenso aos rayos das vossas inspirações, correndo à redea solta atraz dos vicios, apartando-me dos vossos olhos, e separando de vós os meus rendimentos; mas agora que já conheço o meu erro, nas mais sentidas lagrimas quero afogar as minhas culpas, nos mais vehementes suspiros quero sepultar os meus desejos. Já não quero outra adoração mais que a vós, fazendo em pedaços todos aquelles idolos, a quem tributey adorações: já não quero outro favor mais que



o vosso, riscando da memoria os que me apartavaõ da vossa graça. Aborreço interiormente todas as cousas do Mundo, e me aborreço a mim mesmo, pois as aborreço tão tarde: só a vós ama, só a vós procura como a Pay este filho prodigo, como a Pastor esta ovelha perdida, como a Senhor este escravo desobediente, e como a Deos esta creatura tão pouco agradecida. Peza-me de ter commettido contra vós offensas, que não tem numero, delictos, que não tem conto: tomára ter humador, que fosse não só igual à traição, que vos fiz, mas tanto mayor, quanto vay da minha vileza à vossa Magestade: quizerá ter hum pezar não só igual à minha culpa, porém tanto mayor que ella, quanto vay do meu peccado à vossa misericordia. Não me contento, Senhor, com humá pena, que me faça partir o coração, porque não seja humador sómente: faça-se o meu coração em pedaços tantas vezes, quantas foraõ as em que vos offendi, e ainda assim se não satisfaz o meu desejo. Day-me, meu amerosissimo JESUS, tantos corações, quantos foraõ os meus peccados, para que sinta ao mesmo tempo a mesma dor em todos, para que todos se partaõ  
em



em satisfação da vossa offensa , e para que todos se unaõ para desafogo da minha vontade. Não se acabe tão depressa a vida , porque dure continuamente a pena ; mas ay , amante Deos do meu coração , que he pouco toda a minha vida de sentimento , para quem commetto hum seculo de culpas. Proponho , Senhor , de todo o meu coração não vos tornar a offender. Ah , Senhor , quem pudera com lagrimas de sangue acreditar este proposito ? Quem pudera com pedaços da alma abonar esta promessa ? Taõ firme estou no proposito de vos servir , e adorar , que me está parecendo que mais possivel fora cabir o Ceo sobre a terra , do que tornar eu a cabir em culpas. Tiray , Senhor , as penas do Purgatorio , tiray as do Inferno , que eu vos quero mostrar que não he o tormento das chammas o que me faz apartar das culpas , sois vós meu querido Pay : não he o rigor da vossa justiça , he sim o conhecimento da vossa Divina Essencia. Porém , meu Deos , multiplicay tantos Purgatorios , quantos são os meus peccados ; porque ainda à vista de tudo isto vos não quero amar , e quero estar no mesmo proposito de nunca mais vos offender , por seres vós quem sois.

Vós



*Vós como verdadeiro Medico curay as chagas, que fez a minha soltura; Vós como amoroso Pay tende misericordia da minha desobediencia; Vós como benigno Pastor recebey esta ovelha no vosso rebanho ha tanto tempo perdida; Vós como verdadeiro Senhor tomay posse deste escravo ha tantos tempos apartado de vós. Amorosissimo JESUS, perdoay-me os meus delictos pela dor dos vossos tormentos; perdoay-me as minhas culpas pelo sangue das vossas feridas; e seja isto, Senhor, antes que a pedra derribe esta estatua, antes que o vento leve esta folha, antes que o mar sepulte esta barca. Para vós, Senhor, todo o tempo he tempo; para a vossa Divina piedade hum mar de culpas he hum rio pequeno; para a vossa misericordia hum eternidade de peccados he hum breve instante. Não desprezeis, Senhor, os meus rogos, porque ainda que eu sou peccador, vós sois JESUS; não desprezeis hum coração contrito, e humilhado; não vireis as costas a hum creatura arrependida. Se a Magdalena com as lagrimas nos olhos vos mereceo o perdão de tantas culpas; eu tambem choro a vossos Divinos pés, eu tambem os quero regar com o meu pranto, só por*

con-



conseguir o vosso amparo. Se vos obrigou tanto hum peccador crucificado com vosco, por confessar que vos tinha offendido; eu, Senhor, confesso que vos offendi mais que Dimas, e mais que a Magdalena, e mais que quantos condemnados estão ardendo nas chammas do Inferno; e crucificado na minha dor, vos rogo no interior de minha alma, vos peço do intimo do meu coração me perdoeis as minhas culpas pela vossa clemencia, pela vossa piedade, e pela vossa misericordia. Amen.

Protestação da Fé para se ler ao enfermo  
repetidas vezes com pausa pelo não  
affligir.

366 **E**M nome da Santissima Trindade, Padre, Filho, e Espirito Santo, protesto na presença de Deos, e de MARIA Santissima minha Mãe, do Anjo da minha guarda, e de todos os mais Anjos, e Santos da Corte do Ceo, que eu quero morrer na Santa Fé Catholica Romana.

367 Protesto desde agora para a ultima hora, que firmemente creyo todos os artigos desta Santa Fé, segundo a intelligencia dos DD. Catholicos, porque Deos lhos ensinou.

368 Des-



368 Desde aqui para a ultima hora re-  
provo, condeno, e abomino todas as heresias;  
que a Igreja Catholica abomina, e reprova;  
e declaro que nesta Fé quero morrer.

369 Creyo firmemente que posso alcan-  
çar a Bemaventurança, não por meus mere-  
cimentos, senão pelos merecimentos da Paixão  
de JESUS Christo meu Redemptor, e que  
sem ella ninguem se póde salvar.

370 Confesso o muito, que tenho offer-  
dido a Deos, e que fuy ingratiſſimo aos seus  
beneficios, e auxilios, pelos quaes lhe rendo  
infinitas graças, e desejo que todas as creatu-  
ras por mim o adorem, e o sirvaõ.

371 Peza-me no intimo da minha alma  
de toda a offensa, que commetti contra o meu  
Deos, e contra o proximo; e me peza não só  
pelas penas do Inferno, não só pela pertençaõ  
da Gloria, não só pela fealdade da culpa,  
mas por ser Deos quem he, infinitamente bom,  
e digno de ser servido, e amado. E já daqui  
protesto, que não quero consentir em pensa-  
mento algum contra a Fé, ou outra qualquer  
virtude.

372 Protesto que se na ultima batalha  
por fraqueza do espirito, ou tentação do de-  
monio,



monio , ou por outra qualquer cousa cabir (o que Deos não permitta) em alguma desesperação , ou duvida contra Deos , e os Mystérios da Fé , desde agora para então com o meu perfeito juizo o revogo , e contradigo.

373 Protesto que me conformo com a santissima vontade de meu Deos , e me entrego nas mãos da sua altissima providencia ; e todos os meus pensamentos , palavras , obras , alentos , e respirações , quero que sejam para honra , e gloria de meu Deos.

374 Protesto que adoro a meu Senhor JESUS Christo , filho de Deos vivo , Deos , e Homem verdadeiro , Creador , e Redemptor do Mundo , a quem de meu coração , alma , e espirito me peza de ter sido ingrato , e de me não ter aproveitado de todas as tribulações , dores , e affrontas , que elle padeceo por minha alma.

375 Protesto que tudo quanto eu fizer , e padecer até o ultimo instante de minha morte , quero que seja em uniaõ do que padeceo JESUS Christo meu Redemptor ; e unidas as minhas dores , e tribulações com os infinitos merecimentos da sua Vida Santissima , Paixão , e Morte de Cruz , tudo offereço em satisfação de meus peccados.



376 Venero, e adoro a Rainha dos Ceos, e terra MARIA Santissima Mãe de Deos, e Mãe minha, em cujas piedosissimas mãos entrego o grande negocio da salvação de minha alma, e lhe peço por tudo quanto padeceo neste Mundo, e pelo seu piíssimo, e abraçadíssimo coração, e pelas suas misericordiosas entranhas, que me ampare, me acuda, e rogue por mim.

377 Venero ao Santo Anjo da minha guarda, e lhe dou mil graças por quantas misericordias tem obrado com a minha alma, e lhe peço me defenda até me pôr seguro na Gloria.

378 Perdoo de todo o meu coração a todos quantos neste Mundo me offendêrao, e peço perdão a todas quantas creaturas deymão exemplo, ou offendi com palavras, ou obras, e lhes supplico pelas entranhas de JESUS Christo me perdoem, para que Deos nos perdoe a todos.

379 Protesto que não desejo saúde, nem morte, nem a vida, nem a enfermidade, senão que cumpra Deos em mim a sua santa vontade; e se meu Deos dispõe tirarme desta vida mortal, desde logo lhe entrego meu coração,



ração , e nas suas mãos encomendo a minha alma , e o meu espirito.

380 Faço tenção de ganhar todas as Indulgencias , que desde agora até o ultimo instante da minha vida me concederem os Summos Pontifices ; e applico pela minha alma todas as que me são necessarias , e as mais as applico pelas almas mais proximas a ver a Deos ; e aqui rogo a Deos pelo augmento da Fé , extirpação das heresias , e por tudo quanto os Summos Pontifices mandaõ rogar a Deos.

381 Por fim destes meus protestos peço a MARIA Santissima , ao Anjo da minha guarda , ao Santo do meu nome , e a todos os Anjos Bemaventurados , e Santos do Ceo , e terra , que sejam testemunhas , que esta he a minha ultima vontade , e a fação presente a meu Redemptor , e sejam meus Protectores no seu tremendo juizo ; e peço mais , que para o ultimo instante da minha vida me alcancem hum suspiro , e hum lagrima das que meu Senhor JESUS Christo derramou nos braços da Cruz , para lavar a minha alma , e para alcançar a vida eterna. Amen.



## CAPITULO IV.

*Quatro lembranças do devoto, e douto Gersão para se consolar o enfermo depois de ter cumprido com o que toca à sua consciencia.*

382 **A** Inda que tem detestado todas as cousas temporaes do Mundo, pondo-se no caminho da sua salvação, tem porèm ainda muito, que andar, e ainda não tem chegado ao perigoso passo, onde os inimigos invisiveis o esperão, com os quaes ha de ter naquelle ultimo passo terrivel encontro, e espantoso debate, que he o ponto total do seu ganho, e alli principalmente esperão de pôr todas as suas forças, para ver se podem levar cativa, e rendida aquella alma, que Christo remio com seu precioso sangue.

383 Deve pois armarse para a batalha, confiando na misericordia de Deos, que o ha de soccorrer, e livrar das mãos de seus infernaes inimigos; e conformando-se muito com a vontade de Deos, deve confiar.



384 Primeiramente como todos estamos sujeitos debaixo da poderosa mão de Deos , e que todos os nascidos , e os que haõ de nascer , de qualquer estado , ou condição , que sejaõ , Reys , ou Principes , ricos , ou pobres , todos he necessario que paguem este tributo da morte. Vivemos neste Mundo como peregrinos: *Non habemus hîc Civitatem permanentem , sed futuram inquirimus* ; ( como diz São Paulo ) e assim havemos de passar pelo Mundo , como por caminho , sem nos determos ; e não devemos parar nos bens da vida , cuidando ter aqui firmeza de morada perpetua ; ( o qual seria falso , porque na verdade não as ha nas cousas da terra ) mas antes nos fez Deos , para que vivendo aqui bem , e meritoriamente , e servindo a Deos nosso Senhor , evitemos as horriveis penas do Inferno , e alcancemos a Bemaventurança eterna.

385 Deve tambem reconhecer ( diligentemente , dando graças a Deos nosso Senhor em seu coração ) os beneficios , e mercês , que o Senhor lhe tem feito , especialmente nesta ultima hora , pois lhe deo conhecimento de si , e lhe não tirou a vida

O

da



da com morte subita. Por estes, e por outros beneficios innumeraveis lhe dê muitas graças, referindo tudo sómente à sua infinita misericordia; e dos peccados, e faltas commettidas peça humildemente perdão, fazendo hum Acto de Contrição desta maneira: *Senhor Deos meu, Trino, e Hum, Creador, e Salvador meu, por seres vós quem sois, e porque vos amo sobre todas as cousas, me peza de todo o coração de vos ter offendido, e proponho firmemente de vos não offender mais; e das offensas, que vos tenho feito, vos peço perdão, e o espero pelos merecimentos de JESUS Christo vosso unico filho, e meu Redemptor.*

386 Lembre-se mais com todo o cuidado, que são innumeraveis os peccados, e faltas, que em toda a sua vida commetteo, pelos quaes merece padecer grave pena; e por este respeito deve com muita paciencia soffrer as molestias, dores, e trabalhos da enfermidade, e morte presente, e rogar a Deos, que a graveza das dores, e angustias dellas sejam em remissão de seus peccados; e que os horriveis tormentos do Purgatorio por sua misericordia lhe sejam com-



commutados na presente afflicção, que padece; porque muito mais soffrivel he, sem comparação alguma, ser a pessoa castigada, e affligida nesta vida, que na outra: pelo que se tendo feito o que a Igreja ordena, (como filho seu) com o coração contrito, e voluntariamente soffrer a pena, (que alli forçosamente ha de padecer) tenha confiança, que a culpa, e pena lhe perdoará Deos nosso Senhor, e terá certa a entrada na Gloria. E se de outra maneira se houver, tendo impaciencia, nem por isso deixará de padecer as dores, e trabalhos da doença, e a morte; e além destas misérias, incorrerá na pena da condemnação eterna, faltando-lhe a preparação de vida.

387 Finalmente deve considerar, e cuidar sómente no que toca à sua salvação, e espirital remedio nesta ultima hora, e passo da sua vida, que por ventura não terá ao diante outra. Deixe todo o cuidado das cousas temporaes, as quaes ha de deixar necessariamente; encomende-se a Deos com inteira fé; e a elle, que he omnipotente, bom, e sabio, encomende a direc-



ção de si mesmo , e das suas cousas , e dos seus. Nelle ponha sómente seus pensamentos , e rogue aos Santos , que sejam seus intercessores diante desse mesmo Deos por sua saúde , e muito mais pela da alma , que pela do corpo.

## C A P I T U L O V.

*Advertencias para antes de ungir o enfermo.*

388 **H**E cousa muito necessaria , que hindo o enfermo enfraquecendo , antes de perder o juizo natural , o avisem a que receba , e peça o Sacramento da Santa-Unção , armando-se com elle o enfermo , como com armas convenientes para aquelle tempo da batalha das ultimas , e mais fortes tentações , pondo como puder na memoria isto , que se segue , que lhe deve ler quem lhe assistir.

389 Diz o Bemaventurado S. Gregorio Romano , que o demonio sempre procura tentar a qualquer Christão , e muito mais no artigo da morte ; e entre outras cousas , que aponta , faz especial menção de



de trez tentações, que o demonio tem como coufas ordinarias, e mais forçosas para aquella hora, quando vê humapessoa posta no ultimo da vida, e agonia da morte, perdidos os sentidos do ouvir, e do ver corporal, logo o demonio as traz, e põe diante, e com a alma posta nesta afflicção, trata de ver se a póde perturbar, e vencer.

390 A primeira tentação he a da Fé, representando-lhe diversas imaginações de tal modo, que possa ser crido, e faça duvidar da verdade de nossa Santa Fé; pelo que diz Santo Agostinho, que deve humaalma estar tanto sobre si, que logo em lhe chegando esta representação neste passo, deve firmemente cuidar que he tentação diabolica a tal imaginação, e dizer em seu coração: (ainda que não possa com a boca) *Senhor JESUS, eu sou verdadeiro Catholico, e creyo tudo o que cré, tem, e ensina a Santa Igreja Catholica Romana, e nesta Fé creyo, e quero morrer.* Diz o mesmo Santo, que em dizendo isto o Christão, logo o inimigo se aparta confuso; porém logo torna com outra tentação, e he a da desesperação, trazendo à memoria muitos peccados,



que commetteo , em especial alguns , que não confessou por esquecimento , ou não declarou bem , representando-lhe isto com tal fealdade , e graveza , a ver se póde perturbar , e fazer duvidar a tal pessoa , posta em tal estado , e nestes apertos da sua salvação , impossibilitando-lha , para fazer desfesperar huma alma da bondade , e misericordia Divina.

391 Para esta tentação deve estar a pessoa já de ante mão muy aparelhada , e advertida , vendo que he tentação diabolica , e que com ella o aguarda naquelle passo o inimigo do genero humano ; e deve dizer em seu coração com grande confiança: *JESUS*, amor meu , Deos , e Homem verdadeiro , vós derramastes vosso precioso sangue em huma Cruz por nossos peccados , e padeceste tantos trabalhos por nos salvar : peço-vos , Senhor , sejais servido que os merecimentos de vossa Paixão Santissima destruaõ meus peccados : dos que me lembrey estou confessado ; dos mais por minha fraqueza , e ignorancia , se me esquecerão , e ficáraõ por declarar , suppraõ os merecimentos infinitos da vossa Paixão Sagrada ; e sois , Deos meu , o

Cor-



*Cordeiro Divino , que tirais os peccados do Mundo ; meus peccados são muitos , vossa misericordia he infinita.*

392 Confuso o demonio , vendo que por estas vias não pode ter vitoria , vem com a terceira tentação da soberba , e vaidade , com que elle cahio no erro , para assegurar a alma , e que cuide que está segura , e he Santo , e ver se pôde por esta via fer crido , para tornar com outras imaginações ; e assim se finge , e mostra algumas vezes em figura muy bella , transformando-se em Anjo de luz , e diz ao enfermo : *Eu sou Christo , teu Creador , e Redemptor , por tanto adora-me.* A isto deve o Christão fer muy cauto , humilhando-se em seu coração , e não o crer , e diga : *Se tu es Christo , o qual tomou carne das purissimas entranhas da Virgem MARIA Senhora nossa , e nasceo della , ficando sempre Virgem , e padecio em huma Cruz , e morreo por nossos peccados , e desceo aos Infernos a livrar os Santos Padres , e resuscitou ao terceiro dia , e subio aos Ceos o dia da Ascensão , e ha de vir no dia do Juizo a julgar os vivos , e os mortos : se tu es este Senhor , que eu digo , eu*



*te adoro, ainda que indignissimo da sua presença, pois sou tão grande peccador; de outra maneira não te adoro, nem creyo. E se apparecer em figura espantosa, e diabolica, como ao Glorioso São Martinho, diga-lhe o que o mesmo Santo lhe disse: Quid hic stas cruenta bestia (nihil in me funeste reperies) o demonio vendo-se de todo vencido, e confuso, se aparta, e não torna mais a tentar a tal alma, antes sente logo com este vencimento o doente particular consolação; e os Anjos, e Espiritos Bemaventurados o cercaõ com sinaes claros, que lhe mostraõ, de coroa, que o espera de tal vitoria. Isto succede mais, ou menos, conforme a Divina vontade o ordena.*

## C A P I T U L O VI.

*Exorcismo efficacissimo para fazer retirar os demonios, que se ha de ler ao enfermo.*

393 **C**Om a mesma Fé, com que adoro, e creyo no Mysterio da Santissima Trindade, na realidade do Santissimo Sacramento, na pureza de MARIA Santissima,



*suma, e em tudo quanto manda crer a Santa Igreja Romana, por ser o mesmo Deos quem o dictou, e ensinou; com esta mesma vivissima Fé adoro, e creyo dizer a summa verdade, que com o nome de JESUS se piza, e rebate toda a furia infernal, pois com esta vivissima Fé, oh espiritos desgraçados, e malditos, eu vos mando no nome Santissimo, e poderosissimo de JESUS, que vos ausenteis logo, logo, para as profundezas dos Infernos, e me deixeis livre de tudo o que for tentação, e bataria vossa. Torno a repetir: Espiritos infernaes, com vivissima Fé nos poderes, e efficacias do nome Santissimo de JESUS vos mando, que logo, logo vos ausenteis para as profundezas dos Infernos para sempre.*

*Acto de Contrição.*

394 **M** Eu Senhor JESUS Christo, Deos, e Homem verdadeiro, Creador, e Redemptor meu, peza-me de todo o meu coração de vos ter offendido, por seres vós quem sois, e porque vos amo, e estimo sobre todas as cousas: proponho mediante a vossa Divina graça de nunca mais peccar,  
e con-



*e confio na vossa Divina misericordia me haveis de perdoar meus peccados pelos merecimentos do vosso precioso sangue , e que me dareis graça para perseverar neste proposito até a morte , para que goze da vossa santa Gloria. Amen.*

## C A P I T U L O VII.

*Affectos amorosos a JESUS crucificado , que com muita pausa se haõ de ler ao enfermo , estando moribundo.*

395 **O** H meu Deos do meu coração , e da minha vida , aqui chego à porta principal do vosso lado a pedirvos por esmola a vossa infinita misericordia : favorecey-me , Senhor , com esta grande , e superior esmola , que he a que necessito para a salvação de minha alma : ora façamos as pazes , meu Deos , não estejais mal comigo , day-me os vossos braços , que eu vos dou toda a minha alma : olhay , meu Deos , que he toda vossa , não permittais que se perca o que tanto vos custou : castigay meu corpo com dores , penas , e afflicções , e livray minha alma das mãos de  
de



*de meus infernaes inimigos. JESUS, JESUS, JESUS.*

396 Tremendo estou, meu Deos, da vossa justiça, por conhecer dais o premio só a quem o merece; porém também reconheço sois piedoso, e de infinita misericordia: reconheço, meu Deos, e meu Senhor, que são mil vezes dobrados os peccados, que contra vós tenho commettido, que os instantes, que tive de vida; e olhando para este mar de culpas, me afogo na consideração das offensas; e olhando para os meus delictos, receyo que a sentença me condene; porém se os aggravos me fazem recear o perdão, a vossa misericordia me anima, e a vossa bondade me alenta; porque he sem duvida, que he mayor a vossa misericordia, que todos os peccados do Mundo. E se vós, meu Deos, vos dais a vós mesmo para remedio das almas, day-me nesta hora hum auxilio efficaz da vossa Divina graça; para que saya em pedaços o coração pelos olhos, e minha alma desfeita em lagrimas de dor do muito, que vos tenho offendido. JESUS, JESUS, JESUS.

397 Oh quanto melhor fora, meu Deos, se eu não guardasse os arrependimentos para  
a bo-



a hora da morte ! Ob cegueira do Mundo ! Quanto melhor fora , meu Deos , ter ha mais tempo aberto os olhos , para ver o verdadeiro caminho da minha salvaçaõ ; mas agora , meu Deos , que melhor conheço o erro , me peza de todo o meu coração de vos ter offendido : agora , meu Deos , desejo que os meus olhos sejam rios de lagrimas , para com ellas apagar o fogo de tantas culpas. JESUS, JESUS, JESUS.

398 Olhay , meu Deos , que vos peço pelos Mystérios da vossa Encarnaçaõ , da vossa Paixaõ , da vossa Resurreiçaõ , da vossa Ascensaõ , e por vossa Mãe Santissima me perdoeis todos os meus peccados ; e se vós , meu Deos da minha alma , fores servido não usares para comigo da vossa infinita misericordia , e só sim da vossa justiça para castigo das minhas culpas , eu me conformo , e resigno com a vossa Divina vontade , e só quero o que for do vosso Divino agrado. JESUS, JESUS, JESUS.

399 Senhor meu JESUS Christo , muitas graças vos dou por me fazeres filho da Igreja , e me concederes viver , e morrer na vossa Santa Fé Catholica : eu protesto não fal-  
tar



tar nella , nem consentir em nenhuma tentação do inimigo , mediante a vossa Divina graça. Sinto , JESUS dulcissimo , na minha alma ter vos offendido , e me peza de todos os meus peccados , por serem offensas vossas , e quizera que a dor fosse tão grande , que a vida se me acabára com ella , sómente por vos ter offendido. JESUS, JESUS, JESUS.

400 Aceito , meu Deos , esta doença de todo o meu coração , com as penas , dores , e afflicções , que padeço , esta morte , e qualquer outra cousa , que da vossa mão me vier , por saber que he disposição da vossa Divina vontade. Pay piedoso , bem sey que pequey contra vós , e contra o Ceo , e que não mereço chamarme filho vosso , porque fuy infiel , e traydor à vossa Santa Ley , de que me peza na minha alma : deitay , Senhor , os braços a este filho prodigo , para que nelles ache o seu remedio , e salvação. JESUS, JESUS, JESUS.

401 Senhor meu JESUS Christo , aproveite-me vosso sangue precioso , e não se perca em mim , nem de mim aparteis a vossa Divina misericordia ; pois eu chorando vos peço perdão das minhas culpas , e peccados , os  
quaes



quaes foraõ causa de que derramasses vosso precioso sangue. Eu sou, meu Deos, aquella creatura, que vós creastes com a vossa Paternal bondade, e omnipotencia: eu sou aquella miseravel creatura, que remistes com a vossa ignominiosa, e innocentissima morte: não premittais, meu Deos, que meus inimigos pervaleção contra mim nesta hora, e na ultima de minha morte. Pay de meu Senhor JESUS Christo, eu vos offereço todas as penas, que nesta enfermidade tenho padecido, e estou padecendo; e espero na vossa infinita bondade, que por ella me haveis de salvar. JESUS, JESUS, JESUS.

402 Quem taõ ditoso fora, meu Deos, que nunca se tivera apartado de vossa bondade infinita? Perdoay-me, Senhor, as ignorancias, e fraquezas da minha idade, que com pouco saber vos offendi. Aqui estou, Senhor, e Deos meu, fazey de mim o que for vossa Divina vontade: permitti, Senhor, que esteja minha vontade em tudo conforme com a vossa, e fazey de mim o que quizeres: se quizeres, Senhor, que eu esteja mettido em trêvas, bendito sejais; se me quizeres consolar, louvado seja o vosso nome; se me quize-



res attribular com dores, trabalhos, e penas, bemdito sejais para sempre: em vós, meu Deos, creyo; em vós, meu Senhor, espero; a vós só, meu Deos, amo; a vós só, meu JESUS, quero; e a vós venero sobre todas as cousas. JESUS, JESUS, JESUS.

403 Venha, Senhor, da vossa poderosa mão o que for do vosso agrado, que em saber eu que he vossa Divina vontade, o hey de receber com alegria, seja o doce, seja o amargo, seja o alegre, seja o triste, seja a saude, seja a doença, seja a vida, seja a morte: guarday-me, Senhor, para que vos não offenda, e venha tudo quanto for do vosso Divino agrado. Deos meu, e amor meu, eu todo vosso, e vós todo meu, incendey-me, e abraçay-me no vosso amor, para que eu aprenda a gostar com o coração a suavidade, e doçura do vosso dulcissimo nome de JESUS, JESUS, JESUS.

404 Vós, Senhor, me creastes, remistestes, conservastes, chamastes, e me fizestes Christão, dando-me, e conservando-me todo o ser, que tenho: não me falteis, Senhor, nesta hora de tanta necessidade. Vós sois, Senhor, meu Pay, meu Senhor, meu Deos,  
e meu



e meu Creador , e não ha outro dono da minha alma senão vós : recebey-a , Senhor , como cousa vossa , amparay-a , e defendey-a nesta hora de minha morte. JESUS, JESUS, JESUS.

405 Ob dulcissima esperança minha , não me negueis vosso soccorro nesta hora , pois não faltais com elle a todos os desamparados. Ame-vos por mim nesta hora vossa Mãe Santissima , e todos os Santos , e Anjos do Ceo , e todo o seu amor vos offereço nesta hora. Quem tivera , Senhor , huma alma tão pura , e limpa , aonde nunca tivesse cabido mancha de peccado , para que com a devida pureza de espirito vos poder servir , e amar ? JESUS, JESUS, JESUS.

406 Ob Vida Bemditissima , que não quereis a morte do peccador ! Day , Senhor , vida à minha alma , e fazey nesta hora que se converta toda a vós. Agora he tempo , Senhor meu , de usares de misericordia , e mostrares sois infinitamente liberal , e piedoso , perdoando nesta hora a este peccador , que se ampara da vossa infinita misericordia. JESUS, JESUS, JESUS.

407 Purissima Virgem MARIA, Rai-  
nha



inha dos Anjos , Mãy de Deos , e dos peccadores , mostray , Senhora , em mim que o sois , amparando-me , ajudando-me , e sendo minha advogada , e intercessora nesta hora. Ob Virgem Santissima , não me desampareis em hora tão afflicta , e que tanto necessito do vosso amparo , pois que sois Mãy universal da Igreja : ajuday-me , e valey-me , Senhora , neste aperto , pois sois o unico refugio dos peccadores : só de vós quero o soccorro nesta perigosa batalha contra os meus inimigos , não me desampareis. JESUS , JESUS , JESUS.

408 Perdoay-me , Senhora minha , a falta de correspondencia , que tenho tido aos muitos beneficios , que me fizestes : não olheis , Mãy de misericordia , estes meus descuidos , usay comigo como Mãy piedosa , que sois , recebey-me debaixo do vosso amparo. Mãy sois , Senhora dos peccadores , e Virgem Mãy de Deos ; e supposto , Virgem Santissima , não mereço ser vosso filho , recebey-me , Senhora , ao menos por vosso escravo o mais humilde. Ob Soberana Princeza dos Ceos , esta he a hora , para a qual pedi sempre o vosso favor , e amparo em toda a minha vida : em vossa piedade confio , Senhora , me não haveis de fal-  
P tar



tar com o vosso patrocínio nesta hora , defendey-me , e ajuday-me Mãe de misericórdia.  
**JESUS, JESUS, JESUS.**

409 Ob Glorioso Anjo da minha guarda, fiel companheiro meu , que de tantos perigos me tendes livrado , livray-me agora neste ultimo mais perigoso , que nesta hora mais que nunca vos quero por meu defensor. Não olheis, oh Bellissimo Espirito , o muito , que me tenho esquecido dos beneficios , que me tendes feito : peço-vos me ampareis , segundo a nobreza da vossa piedade , e verdadeiro amor , que sempre me mostrastes. Peza-me nesta hora , Soberano Espirito , do pouco , que vos tenho servido , e obedecido : compadecey-vos deste miseravel peccador , que até do mesmo Deos seu Creador se esqueceo. Olhay , Soberano Espirito , e amparo meu , não se glorie nosso common inimigo , que vos tirou esta preza , que vos foy encomendada. Assim , nobilissimo Espirito da Corte Celestial , agora he tempo de me valeres , para apresentarme salvo no Tribunal Divino , ajudando-me com o vosso amparo , para que não caya em alguma tentação. **JESUS, JESUS, JESUS.**

410 A todos os Santos , e Santas da Cor-



te Celestial invoco em minha ajuda, e defen-  
sa nesta hora. A todos os Santos da minha  
devocão peço sejam nesta hora meus advogados.  
Mostray, Santos benditos, (amigos, e Se-  
nhores meus) agora vossa intercessão, e favor,  
que sempre esperey. Não desprezeis, Santos  
benditos, a este pobre, que chega à vossa  
porta, e vos pede esmola de soccorro para esta  
hora de tanta necessidade: não me falteis,  
Santos benditos, nesta hora da minha morte,  
em que mais de vós necessito. JESUS,  
JESUS, JESUS.

411 Meu Deos, Trino, e Hum, Author  
da Natureza, da Graça, e da Gloria, a quem  
amo, estimo, e quero sobre todas as cousas,  
he possível que estando em vossa graça, a per-  
di tantas vezes? He possível que offendi hu-  
ma bondade, e Magestade, a quem eu devia  
sempre adorar, e amar? Senhor, já que vos  
offendi, e confesso o mal, que obrey contra a  
vossa Divina Ley, aqui me humilho contricto,  
e arrependido diante da vossa Divina miseri-  
cordia; e arrependido das minhas culpas, vos  
peço humildemente me perdoeis: pequey, Se-  
nhor, contra vós, misericordia, Senhor, mi-  
sericordia, valha-me a vossa bondade. JESUS,  
JESUS, JESUS.



412 Pay, e Senhor meu, eu sou aquelle filho prodigo, que desbaratou o patrimonio da graça, e reconheço não mereço ser chamado por filho vosso. Peza-me, Senhor, de haver peccado, não só pelo muito, que perdi, e pelo Inferno, que mereço, mas por vos ter offendido a vós, meu Deos, a quem amo sobre todas as cousas. Oh Deos da minha alma, quem nunca vos offendêra! Oh Deos do meu coração, quem nunca se tivera apartado de vós, e da vossa Divina vontade! JESUS, JESUS, JESUS.

413 Aonde estava o meu juizo, meu Deos, quando puz o amor em outrem, devendo amarvos só a vós? Senhor, pequey gravemente, amando mais as creaturas, que ao Creador, que sois vós Creador de todas. Por vosso precioso sangue, meu Deos, vos peço perdão de todas estas offensas tão grandes; que sinto, meu Deos, não ter antes padecido mil mortes, que tervos offendido huma só vez, por serem offensas contra a vossa Santa Ley. JESUS, JESUS, JESUS.

414 Senhor, se me deraõ à escolha ou padecer, e soffrer todos os trabalhos do Mundo, ou haver peccado; os males, os trabalhos,  
e to-



e todas as penas só escolhêra , antes que ter commettido a mais minima offensa vossa. E que mayor bem pudera eu ter , meu Deos , que haver guardado não sómente os vossos preceitos , mas tambem os vossos conselhos ? De-sejo , meu Deos , ter agora mais vida , para delles me não apartar , nem do que for do vosso santo serviço. JESUS, JESUS, JESUS.

415 Deitay , Senhor , os braços a este filho prodigo , para que se não perca , e só nelles ache o seu remedio , e salvaçãõ. Aproveite-me o vosso precioso sangue , e não se perca em mim , nem aparteis de mim vossa misericordia , meu Pay , e meu Senhor , que chorando vos peço perdaõ das minhas culpas , e peccados , os quaes foraõ causa de derramares vosso sangue santissimo : tende compaixãõ de mim , meu Deos , meu Pay , e Senhor de infinita piedade , e misericordia. JESUS, JESUS, JESUS.

416 Meu Deos , e meu Senhor , eu abomino todos os meus peccados ; e como sois socorro de affligidos , attendey pela vossa infinita piedade ao perigo , e trabalho , em que me vedes , pois conheceis a malicia de meus inimigos ; porque ainda que eu pequey , e vos



offendi, e por isso mereço ser entregue a elles, já, Senhor, estou de todo o meu coração arrependido; e se a sua malicia não attende mais que para a minha perdição, vós, Senhor meu clementissimo, olhay a sua tenção danada, e amparay esta pobre alma nesta hora tão necessitada, e de tanto perigo. JESUS, JESUS, JESUS.

417 Luz bellissima da minha alma, lemb-ray-vos dos crueis açoitados, que despedaçaráo vosso innocentissimo corpo, formado pelo Espirito Santo no puro Ventre de vossa Mãe Santissima. Não olheis, Senhor, que eu fuy causa de todos esses tormentos por meus peccados: olhay, Senhor, que com lagrimas de arrependimento vos peço perdão de todos. Usay, Senhor, comigo da vossa infinita misericordia: lemb-ray-vos, meu Redemptor, desta creatura vossa. Espero, Senhor, na vossa bondade que não haveis de desprezar os gemidos desta alma, que remistes com o vosso precioso sangue em o Monte Calvario nos braços da Cruz tão afrontosamente crucificado. JESUS, JESUS, JESUS.

418 Eu sou, Senhor, aquella miseravel creatura, que peccou contra vós; mas peza-me



*me de todo o meu coração de haver offendido a tão Divina Magestade: espero na vossa bondade me não privareis nesta hora do amor, com que amais aos vossos escolhidos. Oh refrigerio unico da minha alma, espero na Divina clemencia riscareis com vosso precioso sangue todos os meus peccados; e espero, Senhor meu, me fareis participante da saude, que obrastes no madeiro da Cruz no Monte Calvario. JESUS, JESUS, JESUS.*

419 *Espero, Senhor, e Deos meu, em a vossa misericordia me não haveis de desamparar, pois vos confesso por verdadeiro Redemptor meu, e chamo às portas do vosso coração amoroso com todo o affecto, pois se não fechaõ a nenhuma creatura, que de todo o coração vos chama. Aqui estou, saude eterna, e vida minha, com firme resolução de firme para vós, Deos meu, com todas as minhas forças, e desejos, pezando-me de todo o meu coração não ter servido a vossa Divina Magestade com toda a fidelidade; porèm nos poucos instantes, que tenho de vida, me offereço todo em holocausto para fielmente vos servir com huma vontade firme de me não apartar de vós; e assim espero em a vossa*



*piedosa bondade me haveis de ajudar , para assim o pôr por obra ; pois com o coração contricto só a vós , meu Deos , amo , e quero de todo o meu coração , pois só vós sois digno de ser amado. JESUS, JESUS, JESUS.*

420 *Atè agora , Deos meu , vos não chamou já mais creatura alguma , pedindo-vos de todo o coração misericordia , que em vós a não achasse , e ainda quando mais offendido , como a concedestes a hum S. Paulo ; quando mais vos perseguia , e a hum S. Pedro , quando mais vos negava. Agora eu , meu Deos , nem vos persigo , nem vos nego , antes vos adoro , e confesso , dizendo : In te , Domine , speravi , non confundar in æternum. JESUS, JESUS, JESUS.*

421 *Espero em vós , meu Senhor JESUS Christo , que me haveis de perdoar meus peccados por vossa bondade infinita , e sangue precioso , pezando-me de todo o meu coração de vos ter offendido ; e já que vos dignastes de perdoar ao Bom ladrao somente por reconhecer a sua culpa , e a vossa Divindade , aqui estou , Senhor , reconhecendo a vossa omnipotencia , e as minhas innumeraveis culpas no muito , que vos tenho offendido : não attendais,*  
Se-



Senhor, ao mal, que fiz, attendey, Senhor, que a vossa bondade vos obrigou a dares a vida por meus delictos, e peccados, para me salvares. JESUS, JESUS, JESUS.

422 Meu JESUS da minha alma, e do meu coração, ainda que tanto vos tenho offendido, e aggravado, como estou aos vossos pés arrependido, confio na vossa Divina misericordia, e espero que pelos vossos merecimentos me haveis de salvar. E como não quereis a morte do peccador, senão que viva, e se converta, aos vossos pés estou humilhado, e arrependido, espero no vosso soberano amparo que haveis de receber minha alma, para que eternamente vos louve. JESUS, JESUS, JESUS.

423 Senhor, e Deos meu, Author da Graça, e da Gloria, eu vos amo, quero, e estimo sobre todas as cousas, e vos amo puramente por seres vós quem sois: eu vos dou, meu Deos, o que vos deve meu coração, e vos offereço minha alma para amarvos com as forças, e potencias. Gozo-me, Senhor, que sejais tão bom, e tão infinitamente perfeito como sois. Folgára, Senhor, que todo o Mundo vos amára, vos honrára, e vos servira.

Aqui



*Aqui estou sujeito a vós, Senhor, para que se faça em mim o que for da vossa Divina vontade, por seres vós quem sois; e me peza de vos ter aggravado, por ter offendido a tão grande bondade, e proponho com vossa graça de vos não offender mais, e só a vós, meu Deus, servir, e amar. JESUS, JESUS, JESUS.*

424 *Oh amor Divino, quem estivera abrazado, e transformado em vós! Quando será a hora, que verey esse Divino rosto? Day-me, Senhor, que vos dê, para pagar-vos o muito, que vos devo. Lembray-vos, Senhor, que me fizestes de nada; e day-me, Senhor, luz, para que conheça mais claramente que sois meu Creador, para que mais intimamente vos ame. JESUS, JESUS, JESUS.*

425 *Por vosso Divino amor vos peço me recupereis o tempo, que tenho perdido, dando-me graça no presente, para que appareça diante de vós arrependido, e vos louve, e ame eternamente. E vós, Senhor, sendo Deus, vos fizestes Homem por amor de mim, por mim nascestes, por mim vos vestistes da nossa carne, por mim prégestes, por mim padecestes,*



tes , por mim fostes atormentado , e cravado em huma Cruz , e alanceado por mim , por mim ficastes no Santissimo Sacramento do Altar , por me sustentar em graça , para me regalar , consolar , e unir convosco : convosco me sirvaõ de alivio estes trabalhos , e penas , que padeço ; convosco só se satisfará meu coração ; convosco não tenho mais que apetecer , nem tenho mais que sentir , nem mais que temer. JESUS, JESUS, JESUS.

426 Ajuday-me , Senhor , a dizer com amoroso affecto o que Santo Ignacio abrazado em vosso amor dizia : O fogo , as Cruzes , as feras , e o quebrantamento de membros , e todos os tormentos , que padeço nesta doença , venhaõ sobre mim , com tanto que eu goze de vós , meu Senhor JESUS Christo , por toda a eternidade em companhia dos vossos escolhidos. Quem tivera neste peito todos os corações dos homens , meu Deos , para os abraçar em vosso amor ; e assim amo , Senhor , tudo quanto vos póde agradar. JESUS, JESUS, JESUS.

427 Não se perca , Senhor , esta alma , que para vós criastes , e com o vosso sangue precioso remistes , para que vos goze por toda  
a eter-



236 *Advertencias para bem morrer.*

a eternidade. Meu Deus do meu coração, piedade vos pede o mais ingrato peccador, concedey-me a vossa Divina misericordia, ainda que menos que ninguem a mereço. Senhor, tende piedade de mim, Deus de amor, ajuda vos peço, para que vos ame eternamente como vós mereceis. JESUS, JESUS, JESUS.

428 Bem meu, e Senhor meu, gloria minha, e Senhor da minha alma, não permittais que se perca quem tanto vos custou: olhay, Senhor, o sangue, que por mim derramastes: olhay, Senhor, para essas mãos, e veas abertas, que tudo forão extremos do vosso amor para me salvar. Do vosso sangue santissimo me valho, e com elle me abraço, e a elle chamo, para que me favoreça, e me valha nesta hora de tanta necessidade, na qual só espero o favor de vós, meu dulcissimo JESUS, JESUS, JESUS.

429 Pregados tendes, Senhor, os pés, não me fugireis; e entendo foy traça do vosso amor, para me não faltares. Reconheço, Senhor, que os meus peccados são muitos, e muito grandes; mas muito mayor he a vossa misericordia, e desejo, que tendes de me salvar. De todo o coração vos peço o perdão das  
mi-



minhas culpas ; e para alcançar o perdão dellas , e o porto seguro da minha salvação , me valho da vossa infinita misericordia , da vossa Santissima Paixão , do vosso precioso sangue , açoutes , corça de espinhos , e affronta da Cruz , para que tudo me valha , soccorra , e ampare nesta hora tão afflicta. JESUS, JESUS, JESUS.

430 Peço-vos , meu Deos , e meu Senhor , me fortaleçais no vosso amor , para que me não desanime , e me conforme na vossa Divina vontade em todos os trabalhos , e penas , que padeço nesta hora : não permittais os soffra com impaciencia , mas sim os soffra com gosto , por ser disposição da vossa santa vontade , como fazem os vossos amigos verdadeiros. Creyo que me ha de aproveitar vosso sangue santissimo , e espero em a vossa bondade que me ha de valer nesta hora a vossa infinita misericordia para me salvar. JESUS, JESUS, JESUS.



*Clamores da ultima agonia.*

431 **J**ESUS, JESUS, JESUS, nas vossas mãos encomendo a minha alma. JESUS meu Redemptor, recebey o meu ultimo espirito. JESUS, JESUS, JESUS. MARIA Santissima, Mãe de JESUS Christo, e Mãe minha, rogay por este peccador, e vosso filho. MARIA Mãe de graça, e Mãe de misericordia, defendey-nos de nossos inimigos, e assisti-nos nesta arriscada hora.

432 JESUS, JESUS, JESUS, eu vos offereço o sacrificio de hum verdadeiro arrependimento, invocando o vosso nome. Meu dulcissimo JESUS, peza-me de vos ter offendido, e peza-me por seres quem sois: perdoay-me, meu JESUS, pelas vossas Santissimas Chagas, e pela vossa Santissima Morte, e Paixão.

433 JESUS, JESUS, JESUS. O Verbo Divino se fez Homem nas purissimas entranhas de MARIA Santissima, valha-me, Senhor, esta fineza da vossa Encarnação.



434 JESUS, JESUS, JESUS Christo  
Rey pacifico, defendey-me neste perigo, e  
combate. JESUS, JESUS, JESUS.

435 JESUS vence, ✠ JESUS rei-  
na, ✠ JESUS domina, ✠ JESUS de  
todo o mal nos defenda. ✠ Esta he a Cruz  
do Divino Redemptor, fugi, e ausentay-vos  
inimigos das almas remidas com o sangue de  
meu amoroso JESUS.

436 JESUS, JESUS, JESUS,  
creyo firmemente em tudo quanto manda crer  
a Igreja Romana, porque vós, meu Deos, o  
ensinastes: espero salvarme pela vossa miseri-  
cordia. Proponho amar a meu JESUS sobre  
todas as cousas: valha-me o titulo da Sagra-  
da Cruz: JESUS Nazareno Rey dos Judeos.

437 JESUS, JESUS, JESUS,  
sede torre fortissima, que me defenda; sede  
Medico, que me cure as enfermidades mor-  
taes da minha alma. Senhor, pequey gravis-  
simamente, peza-me no intimo de minha al-  
ma de vos ter offendido: remediay-me, amo-  
rosissimo JESUS, que braço he da vossa  
misericordia.

438 JESUS, JESUS, JESUS,  
nas vossas mãos encomendo o meu espirito,  
nesse



nesse lado purissimo a minha alma. Abrazado com esses pés clamo pela vossa misericordia, dulcissimo JESUS. Misericordia, amabilissimo JESUS. Misericordia, poderosissimo JESUS.

439 JESUS, peza-me, Senhor, creyo, Senhor, espero, Senhor, amo-vos, Senhor. Dulcissimo JESUS, sede para mim JESUS. JESUS, e MARIA, valey-me, e defendey-me, JESUS, e mil vezes JESUS.



## OFFICIO DA AGONIA.

44<sup>o</sup> **K** Yrie eleison.  
Christe eleison.

Kyrie eleison.

Sancta MARIA, Ora pro eo.  
Omnes Sancti Angeli, & Archangeli, ora-  
te pro eo.

Sancte Abel, ora pro eo.  
Omnis Chorus Justorum, orate pro eo.  
Sancte Abraham, ora pro eo.  
Sancte Joannes Baptista, ora pro eo.  
Omnes Sancti Patriarchæ, & Prophetæ,  
orate pro eo.

Sancte Petre, ora pro eo.  
Sancte Paule, ora pro eo.  
Sancte Andrea, ora pro eo.  
Sancte Joannes, ora pro eo.  
Omnes Sancti Apostoli, & Euangelistæ,  
orate pro eo.

Omnes Sancti Discipuli Domini, orate  
pro eo.

Omnes Sancti Innocentes, orate pro eo.  
Sancte Stephane, ora pro eo.  
Sancte Laurenti, ora pro eo.

Q

Om-



Omnes Sancti Martyres, orate pro eo.  
 Sancte Silvester, ora pro eo.  
 Sancte Augustine, ora pro eo.  
 Omnes Sancti Pontifices, & Confessores,  
 orate pro eo.

Sancte Benedicte, ora pro eo.  
 Sancte Pater Dominice, ora pro eo.  
 Sancte Pater Francisce, ora pro eo.  
 Omnes Sancti Monachi, & Eremitæ, ora-  
 te pro eo.

Sancta Maria Magdalena, ora pro eo.  
 Sancta Lucia, ora pro eo.  
 Omnes Sanctæ Virgines, & Viduæ, orate  
 pro eo.

Omnes Sancti, & Sanctæ Dei, Intercedite  
 pro eo.

Propitius esto,	Parce ei, Domine.
Propitius esto,	Libera eum, Domine.
Ab ira tua,	libera eum, Domine.
A' periculo mortis,	libera eum, Domine.
A' mala morte,	libera eum, Domine.
A' pœnis inferni,	libera eum, Domine.
Ab omni malo,	libera eum, Domine.
A' potestate diaboli,	libera eum, Domine.
Per Nativitatem tuam,	libera eum, Do- mine.

Per



Per Crucem , & Passionem tuam , libera eum , Domine.

Per Gloriosam Resurrectionem tuam , libera eum , Domine.

Per admirabilem Ascensionem tuam , libera eum , Domine.

Per gratiam Spiritûs Sancti Paracliti , libera eum , Domine.

In die Iudicii , libera , eum Domine.

Peccatores , Te rogamus audi nos.

Ut ei parcas , te rogamus audi nos.

Kyrie eleison.

Christe eleison.

Kyrie eleison.

*Oremus.*

**P**roficiscere , anima Christ'ana , de hoc Mundo in nomine Dei Patris ✠ Omnipotentis , qui te creavit ; in nomine Jesu Christi ✠ Filii Dei vivi , qui pro te passus est ; in nomine Spiritus Sancti , ✠ qui in te effusus est ; in nomine Angelorum , & Archangelorum ; in nomine Thronorum , & Dominationum ; in nomine Principatum , & Potestatum ; in nomine Cherubim , & Seraphim ; in nomine Patriarcharum , &



Prophetarum ; in nomine Sanctorum Apostolorum , & Evangelistarum ; in nomine Sanctorum Martyrum , & Confessorum ; in nomine Sanctarum Virginum , & omnium Sanctorum Dei : hodie sit in pace locus tuus , & habitatio tua in Sancta Sion. Per eundem Christum Dominum nostrum.

*Oremus.*

**D**Eus misericors , Deus clemens , Deus , qui secundum multitudinem miserationum tuarum peccata poenitentium deles , & præteritorum criminum culpas venia remissionis evacuas : respice propitius super hunc famulum tuum N. & remissionem omnium peccatorum suorum tota cordis confessione poscentem deprecatus exaudi. Renova in eo , piissime Pater , quidquid terrena fragilitate corruptum , vel quidquid diabolica fraude violatum est ; & unitati corporis Ecclesiæ membrum redemptionis annecte. Miserere , Domine , gemitum , miserere lacrymarum ejus ; & non habentem fiduciam , nisi in tua misericordia , ad tuæ Sacramentum reconciliationis admitte. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

*Ore-*



*Oremus.*

**C**ommendo te Omnipotenti Deo, charissime frater, & ei, cujus es creatura, committo: ut cum humanitatis debitum, morte interveniente, persolveris, ad Auctorem tuum, qui te de limo terræ formaverat, revertaris. Egredienti itaque animæ tuæ de corpore splendidus Angelorum cætus occurrat: judex Apostolorum tibi senatus adveniat: candidatorum tibi Martyrum triumphator exercitus obviet: liliata rutilantium te Confessorum turma circumdet: jubilantium te Virginum Chorus excipiat: & beatæ quietis in sinu Patriarcharum te complexus adstringat: mitis, atque festivus Christi JESU tibi aspectus appareat, qui te inter assistentes sibi jugiter interesse decernat: ignores omne, quod horret in tenebris, quod stridet in flammis, quod cruciat in tormentis. Cedat tibi teterrimus Satanas cum satellitibus suis: in adventu tuo te comitantibus Angelis contremiscat, atque in æternæ noctis chaos immane defugiat. Exurgat Deus, & dissipentur inimici ejus; & fugiant, qui oderunt eum, à



facie ejus. Sicut deficit fumus , deficient : sicut fluit cera à facie ignis , sic pereant peccatores à facie Dei : & justi epulentur , & exultent in conspectu Dei : confundantur igitur , & erubescant omnes tartareæ legiones , & ministri Satanæ iter tuum impedire non audeant. Liberet te à cruciatu Christus , qui pro te crucifixus est. Liberet te ab æterna morte Christus , qui pro te mori dignatus est. Constituat te Christus Filius Dei vivi intra paradisi sui semper amæna virentia , & inter oves suas te verus ille Pastor agnoscat. Ille ab omnibus peccatis tuis te absolvat ; atque ad dexteram suam in electorum suorum te sorte constituat. Redemptorem tuum facie ad faciem videas , & præsens semper assistens , manifestissimam beatis oculis aspicias veritatem. Constitutus igitur inter agmina beatorum , contemplationis divinæ dulcedine potiaris in sæcula sæculorum. *R. Amen.*

*Oratio.*

**S** Uscipe , Domine , servum tuum in locum sperandæ sibi salvationis à misericordia tua. *R. Amen.*



Libera , Domine , animam servi tui ex omnibus periculis inferni , & laqueis pœnarum , & ex omnibus tribulationibus. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Enoch , & Eliam de communi morte mundi. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Noe de diluvio. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Abraham de Ur Chaldæorum. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Job de paſſionibus ſuis. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Isaac de hoſtia , & manu patris ſui Abrahæ. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Loth de Sodomis , & flamma ignis. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Moyſen de manu Pharaonis , Regis Ægyptiorum. R. Amen.

Libera , Domine , animam servi tui , sicut liberaſti Danielelem de lacu leonum. R. Amen.



Libera, Domine, animam servi tui, sicut liberaſti tres pueros de camino ignis ardentis, & manu Regis iniqui. *R.* Amen.

Libera, Domine, animam servi tui, sicut liberaſti Suſannam de falſo crimine. *R.* Amen.

Libera, Domine, animam servi tui, sicut liberaſti David de manu Regis Saul, & de manu Goliæ. *R.* Amen.

Libera, Domine, animam servi tui, sicut liberaſti Petrum, & Paulum de carceribus. *R.* Amen.

Et ſicut Beatiffimam Theclam Virginem, & Martyrem tuam de tribus atrociffimis tormentis liberaſti, ſic liberare digneris animam hujus ſervi tui, & tecum facias in bonis congaudere cœleſtibus. *R.* Amen.

*Oratio.*

**C**ommendamus tibi, Domine, animam famuli tui N. precamurque te Domine JESU Chriſte Salvator Mundi, ut propter quam ad terram miſericorditer deſcendiſti, Patriarcharum tuorum ſinibus inſinuare non renuas. Agnoſce, Domine, creaturam  
turam



turam tuam , non à diis alienis creatam , sed à te solo Deo vivo , & vero : quia non est alius Deus præter te , & non est secundum opera tua. Lætifica , Domine , animam ejus in conspectu tuo , & ne memineris iniquitatum ejus antiquarum , & ebrietatum , quas suscitavit furor , sive fervor mali desiderii. Licet enim peccaverit , tamen Patrem , & Filium , & Spiritum Sanctum non negavit , sed credidit , & zelum Dei in se habuit , & Deum , qui fecit omnia , fideliter adoravit.

*Oratio.*

**D**Elicta juventutis , & ignorantias ejus , quæsumus , ne memineris , Domine , sed secundum magnam misericordiam tuam memor esto illius in gloria claritatis tuæ. Aperiantur ei Cœli , collætentur illi Angeli. In regnum tuum , Domine , servum tuum suscipe. Suscipiat eum Sanctus Michael Archangelus Dei , qui militiæ Cœlestis meruit principatum. Veniant illi obviam Sancti Angeli Dei , & perducant eum in Civitatem Cœlestem Hierusalem. Suscipiat eum  
Bea-



Beatus Petrus Apostolus, cui à Deo claves Regni Cœlestis traditæ sunt. Adjuvet eum Sanctus Paulus Apostolus, qui dignus fuit esse vas electionis. Intercedat pro eo Sanctus Joannes electus Dei Apostolus, cui revelata sunt secreta Cœlestia. Orent pro eo omnes Sancti Apostoli, quibus à Domino data est potestas ligandi, atque solvendi. Intercedant pro eo omnes Sancti, & electi Dei, qui pro Christi nomine tormenta in hoc sæculo sustinuerunt: ut vinculis carnis exutus, pervenire mereatur ad Gloriam Regni Cœlestis: præstante Domino nostro JESU Christo: qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, & regnat in sæcula sæculorum. R. Amen.

LAUS DEO.



# INDICE

## DOS LUGARES DA SAGRADA Escritura.

### Ex Libro Genes.

**C** Ap. 25. *Differentes nas condições foraõ os dous Irmãos Esaú, e Jacob, num. 10. pag. 6.*

### Ex Libr. 1. Reg.

Cap. 10. vers. 27. *Fazia-se Saul desentendi- do, quando delle murmuravaõ, num. 83. pag. 54.*

### Ex Libr. 2. Reg.

Cap. 16. vers. 11. *Naõ quiz David que os seus tomassem vingança do impio Semei, que o amaldiçoava. Deixay-o amaldiçoar (lhes disse) por se acaso se compadece Deos por esta causa da minha afflicçaõ, e me faz algum bem por este mal, n. 58. p. 37.*

### Ex Libr. 3. Reg.

Cap. 2. vers. 25. *Zombando os rapazes de Bethel do Profeta Eliseo, chamando-lhe calvo,*



*calvo , quiz Deos sabissem do mato dous Uffos , que despedaçáraõ quarenta e dous delles , n. 53. p. 31.*

*Ex Libr. Job.*

*Cap. 26. v. 5. Atè os Gigantes gemem com o pezo , num. 81. pag. 53.*

*Cap. 1. vers. 21. Louva Job a Deos nas suas tribulações , num. 104. pag. 73.*

*Cap. 31. v. 35. Anhelava o Santo Job que Deos escrevesse hum livro , que elle tomasse aos hombros , e depois lhe servisse de capella para coroarse , num. 35. pag. 19.*

*Ex Libr. Psalmor.*

*Psalm. 48. vers. 19. O Povo Judaico só louvava a Deos , quando lhe fazia algum bem , num. 55. pag. 33.*

*Psalm. 56. v. 5. São setas os dentes dos murmuradores , num. 42. pag. 23.*

*Psalm. 118. vers. 10. Quem obedece , deve sujeitar o entendimento proprio a huma ignorancia alhea , num. 3. pag. 2.*

*Psalm. 123. vers. 7. He a vida humana hum laço , com que a alma se acha preza na terra , e só se vê livre , quando como ave voa para a Gloria , num. 332. pag. 173.*

*Ex*



Ex Libr. Proverb.

Cap. 14. vers. 8. *A sabedoria dos prudentes está em conhecerem o seu caminho*, n. 12. pag. 6.

Cap. 15. vers. 1. *Não ha cousa, que mais aplaque o furor, que a humildade, e a brandura*, num. 58. pag. 37.

Ex Libr. Ecclesiastes.

Cap. 9. vers. 12. *Não ha na vida mais que laços, com que o demonio tem aos homens presos*, num. 332. pag. 174.

Ex Libr. Ecclesiastic.

Cap. 3. *Entrar na Religião he nascer de novo*, num. 6. pag. 3.

Cap. 6. vers. 14. *Achar hum amigo verdadeiro, he o mesmo, que achar hum grande thesouro, e tal, que o de ouro, e prata não tem comparação com elle*, num. 44. pag. 25.

Cap. 13. vers. 1. *Aquelle, que pegar no pez, não ficará limpo, que sempre com elle se ha de manchar*, num. 93. pag. 62.

Cap. 14. v. 14. *Não he bem deixar passar o tem-*



*o tempo sem fruto a minima parte delle ,  
num. 38. pag. 21.*

*Cap. 32. vers. 10. Adverte-se quatro circuns-  
tancias , com que se ha de fallar bem : pri-  
meira , no que lhe toca : segunda , pouco ,  
e poucas vezes : terceira , de vagar , e com  
consideração : quarta , summaria , e resu-  
midamente , num. 42. pag. 24.*

### Ex Proph. Jerem.

*Cap. 1. vers. 10. Na vara de Araõ se retrá-  
ta hum bom Prelado , à qual chamou o  
Hebraico vara vigilante , que primeiro que  
todas floresce , num. 79. pag. 51.*

### Ex Euangel. Matth.

*Cap. 6. vers. 33. Buscay primeiro o Reyno  
do Ceo , e as virtudes , e tudo o mais se vos  
dará de crecença , num. 48. pag. 28.*

*Cap. 9. v. 13. Declarou Deos que antes queria  
misericordia , que sacrificio , n. 54. p. 32.*

*Cap. 14. vers. 26. Se algum quizer vir em  
meu seguimento , e não aborrecer a seu pay ,  
a sua mãy , filhos , mulher , e irmãos , e  
tambem a si mesmo , não póde ser meu  
Discipulo , num. 55. pag. 35.*

Cap.

Cap. 18. vers. 6. *Quem scandalizar aos pequenos , merece que o lancem no profundo do mar com humia pedra de moinho ao pescoço , num. 59. pag. 37.*

Cap. 22. v. 40. *O amor de Deos , e do proximo he o resumo de toda a Sagrada Escritura , e Ley Divina , num. 36. pag. 19.*

Cap. 25. v. 40. *O que com os pobres se obra , com o mesmo Deos se executa , n. 9. p. 5.*

#### Ex Euangel. Luc.

Cap. 9. vers. 60. *Aquelle mancebo , que seguia a Christo , pedindo-lhe licença para enterrar a seu pay , lha negou o Senhor , dizendo-lhe : Deixay os mortos enterrar aos mortos , num. 55. pag. 35.*

Cap. 9. vers. 62. *O que lança mão do arado , e olha para traz , não he apto para o Reyno do Ceo , ibid.*

#### Ex Act. Apost.

Cap. 1. vers. 26. *Se algum se tem por Religioso , não refreando a sua lingua , o seu coração o engana , e a sua Religião he vã , num. 42. pag 23.*



256    Índice dos Lugares da S. Escriitura.

Ex Epist. D. Paul. ad Roman.

Cap. 13. vers. 8. *Quem a Deos , e ao proximo ama , toda a Ley encheo ,* num. 104. pag. 73.

Ex Epist. D. Paul. ad Timoth.

Cap. 2. vers. 4. *Naõ deve o Religioso usar de negocios de seculares ,* n. 88. pag. 58.

Cap. 5. vers. 1. *Quem advertir , e reprehender , ha de ser com brandura , e suavidade ,* num. 61. pag. 40.

# INDICE

DAS COUSAS MAIS NOTAVEIS  
deste Livro.

*O primeiro numero significa o paragrafo, e o  
segundo a pagina.*

## A

*Amigos.*

**C**Om o amigo verdadeiro se sustentaõ  
as prosperidades, remedeia-se a falta,  
estima-se a bonança, chora-se a dor, ali-  
via-se a magoa, e festeja-se o contentamen-  
to, num. 44. pag. 25.

Naõ ha mais segura riqueza para a vida,  
que hum bom amigo, ibid.

O amigo he a segunda alma, que o ami-  
go anima, num. 45. pag. ibi.

Para se eleger hum amigo, he necessa-  
rio trez cousas: Descanço, prevençaõ, e  
cautella, ibid.

Para experimentar hum amigo, he ne-  
cessa-

R

cessa-



cessario aguardar alguma mudança da fortuna , ibi , pag. 26.

Amigos excessivos forão Castor , e Polux , Leandro , e Ero , num. 97. pag. 66.

### *Amizade.*

Naõ são mayores os vinculos do sangue, que os da amizade ; porque os do sangue procedêraõ da natureza , e os da amizade procedêraõ da eleição ; e nem sempre a natureza póde dar , o que o entendimento sabe escolher , num. 45. pag. 26.

Ninguem tome amizade com quem a tiver quebrado com outro amigo , ibid.

Naõ ha meyo mais efficaz para romper amizades , por mais intimas , que sejaõ , que presumirse hum homem superior , n. 95. pag. 64.

### *Amor.*

O amor desinteressado no querer , não procura o que sente testemunhar ; porque allegar serviços , he aspirar ao galardão , num. 65. pag. 42.

O amor profano nada obra como entende ; porque do que entende tudo ao contrario obra , ibid. pag. 43.

O amor

O amor transforma o amante no amado, num. 104. pag. 73.

O amor para com Deos he desinteressado, porque se ama só por ser quem he; e quanto mais occulto se ama, mais claro se manifesta, num. 65. pag. 43.

### *Aggravos.*

Tendo aggravado alguns vassallos a El-Rey de França Luiz XII. antes de reinar, o temêraõ quando Rey; mas elle os seguiu, dizendo: Não vinga El-Rey de França os agravos feitos ao Duque de Orlens, num. 87. pag. 57.

Dos agravos recebidos repugna a memoria o esquecimento, num. 43. pag. 25.

Dar passagem aos agravos, he lição para não sentir desprezos, ibid.

Com mais razão se deve sentir o agravado daquelle, de quem se esperava o beneficio, ibid. pag. 24.

### *Adulação.*

As adulações alheas são arbitrios de conveniencias proprias, num. 78. pag. 51.



*Abundancia.*

Sem abundancia não póde haver observancia, num. 89. pag. 58.

*Alma.*

Huma alma bem póde para o Inferno correr sem pés, mas para o Ceo não póde voar sem penas, num. 32. pag. 17.

A alma está mais onde ama, que onde anima, num. 104. pag. 73.

*Ambição.*

Nunca hum animo ambicioso soube consentir igualdades, quanto mais soffrer maiorias, num. 95. pag. 65.

*Apetite.*

O appetite sensual destroe as forças do corpo, e da alma, num. 63. pag. 41.

*Atropos.*

A segunda Parca, que fingem os Poetas, corta o fio da nossa vida, num. 21. p. 11.

*Santa Angela.*

Dizia Santa Angela de Fulgino , quando fallava com o Senhor : Tu es eu , e eu fou tu , num. 54. pag. 33.

*Santo Arsenio.*

Estando Santo Arsenio no ermo , lhe levou hum Ministro o testamento de seu pay já defunto , em que o deixava por herdeiro de toda a sua fazenda , a quem o Santo pediu encarecidamente se retirasse , dizendo-lhe : Onde se vio que os vivos instituaõ por herdeiros aos mortos , num. 55. pag. ibi.

*Advertencias.*

Advertencias para quando hum Religioso receber o Sagrado Viatico , n. 69. p. 45.

Advertencias , que se haõ de fazer a hum enfermo , quando se avise para se confessar , num. 332. pag. 173.

Advertencias para antes da confissão , num. 335. pag. 176.

Advertencias , que haõ de fazer ao enfermo , reconhecendo nelle perigo de vida , num. 363. pag. 197.



Advertencias , que haõ de fazer ao enfermo antes de se ungir , num. 388. p. 212.

*Actos de Contrição.*

Breve Acto de Contrição , n. 337. p. 178.

Acto de Contrição para se ler a hum enfermo , num. 365. pag. 198.

Outro Acto de Contrição , n. 394. p. 217.

*Acto de Attrição.*

Breve Acto de Attrição , n. 338. p. 178.

*Actos de Fé, Esperança, e Caridade.*

Acto de Fé , num. 350. pag. 187.

Acto de Esperança , num. 351. pag. ibi.

Acto de Caridade , num. 352. pag. ibi.

*Agonia.*

Clamores da ultima agonia, n. 431. p. 238.

Officio da Agonia , num. 440. pag. 241.

*Aqueronte.*

Hum dos trez rios infernaes , onde não he bem que o Religioso navegue na barca da Religião , pois só nella se deve navegar para o Reyno do Ceo , num. 17. pag. 8.

# B

## *Bibliotecas.*

**S** Aõ as nossas enfermarias Bibliotecas de toda a variedade de queixas , onde o Archanjo S. Rafael veyo assistir por mandado de Deos, e o mesmo Christo se veyo manifestar , consentindo que aos seus pés Divinos chegassem as mãos humanas do nosso Patriarca Santo , num. 9. pag. 5.

## *Blasfemias.*

Blasfemias são as palavras de galantaria na boca do Religioso , num. 51. pag. 30.

# C

## *Castidade.*

**H** E tão melindrosa a virtude da Castidade , que da memoria como flor fórma estímulo ; do entendimento como vidro se cega , e quebra ; e da vontade como menina facilmente se perde , n. 31. p. 16.



Deve a hum Religioso servir a virtude da Castidade de flor para o peito, em que o espirito se alenta; de vidro, em que veja o que alcança, se o não quebra; e de menina dos olhos, em que Deos lhe promette muitas capellas, *ibid.*

He a virtude da Castidade huma flor muito mimosa, hum vidro transparente, e huma menina dos olhos, *ibid.*

### *Caridade.*

Se andares cheyo de caridade, estareis em Deos, e Deos em vós, num. 54. pag. 32.

Foy tal a caridade do Padre Gaspar Barfeio, que se exercitava em curar animaes enfermos; e não menos o servo de Deos Martinho de Pora, Donato da Religião de S. Domingos, que em huma occasião resuscitou hum caõ morto, num. 37. pag. 20.

### *Cloto.*

A primeira Parca, que sustenta o fio, que Laquecis fia, num. 22. pag. 11.

### *Conhecimento.*

Sem conhecimento proprio, não póde  
haver

haver cabal conhecimento do que somos, num. 27. pag. 14.

*Confiança.*

Se o Prelado vos der confianças, tomay só o dizimo dellas; porque quando as quizer tirar, vos fação pouco pezo, ou pouco pezar, num. 56. pag. 36.

Da confiança demaziada nascêraõ sempre muitos erros, ibid.

*Clemencia.*

Em hum peito Religioso tem mais lugar a clemencia, que a vingança, n. 43. p. 24.

*Contentamentos.*

Brevissima duraçaõ se experimenta nos contentamentos, num. 94. pag. 63.

*Castigo.*

Castigou Deos os Inglezes Estrodenfes por cortarem a cauda do cavallo de Santo Thomaz, Arcebispo de Cantuaria, nascendo com caudas semelhantes todos os descendentes da execuçaõ, num. 53. pag. 32.

Deve o Religioso ser castigado onde he delinquente, que só sabe bem castigar quem  
o de-



o delicto vio fazer ; que o mudallo he absolvello , num. 99. pag. 69.

*Cuidados.*

Os cuidados são limas do corpo , e verdugos da vida , num. 91. pag. 59.

*Clemente IV.*

Clemente IV. ordenando-se depois de viuvo , foraõ duas filhas suas pedir-lhe as favorecesse , estando já no Pontificado , o qual lhes disse as não conhecia , e que os Papas não tinhaõ filhas , num. 55. pag. 34.

*Callado.*

O callado tem a lingua no coração , e o maldizente tem o coração na lingua , n. 42. pag. 23.

*Causa.*

Quem he causa da causa , he causa do causado , num. 53. pag. 31.

*Conceito.*

O primeiro conceito , que se imprime na alma , parece se grava em bronze , sem admittir esquecimento , num. 64. pag. 41.

*Con-*

*Conventos.*

Nos Conventos , onde ha noviciado , devem affistir Religiosos exemplares ; porque mal podem os Noviços aprender aquillo , que pelo contrario virem obrar , num. 102. pag. 70.

*Cartas.*

Quando as cartas não trazem nome , não he justo se lhe dê credito sem cabal individuação da naturalidade da culpa , num. 100. pag. 69.

*Conversaçaõ.*

As conversas , que brotaõ espinhos , que ferem , causaõ feridas , que mataõ ; porque succede haver adulaçaõ , que enleva , e murmuraçaõ , que aggrava , num. 91. p. 60.

**D***Difficuldades.*

**C**ostumaõ as difficuldades dar mayor lustre ao merecimento , num. 26. pagin. 13.

*Des-*



*Desgraça.*

Que desgraça póde dar-se mayor , que a que se disfarça na apparente gala da ventura , que representa a existencia , que não tem , e tem o ser , que não representa ? num. 18. pag. 9.

He muito proprio em hum desgraçado servir-lhe para mais se entristecer o mesmo motivo , que buscou para se aliviar , ibid.

He desgraça , que causa incentivo grande para sentir , o poder peccar na confiança de poder evitar o castigo de delinquir , num. 84. pag. 55.

*Delicias.*

Huma hora de duração nas delicias , he decrepita , num. 94. pag. 63.

*Desconfiança.*

Ha cousas , que sendo verdades , ficam duvidosas pela desconfiança de quem as ouve , num. 98. pag. 68.

*Desejo.*

Aquillo , que se não deve desejar , não se ha de ver , num. 22. pag. 11.

A diversão dos desejos he o differente emprego dos discursos , num. 38. pag. 21.

Naõ se póde viver sem desejar ; mas bem se póde viver sem possuir , num. 67. p. 45.

Desejar o que se naõ possue , he desprezar a possessão ; porque pondo-se o gosto da parte do desejo , fica vencido o possuido aos combates do desejado , n. 97. p. 67.

### *Defeitos.*

Naõ se podem encubrir defeitos , ou malicia em poder grande , num. 79. pag. 52.

### *Dignidades.*

As dignidades grandes se naõ podem izentar de serem muitas vezes ludibrio da fortuna , e estrago da preeminencia , n. 94. p. 63.

Doutrina he de Santo Thomaz , que a pessoa constituida em dignidade se naõ póde izentar de ser corregida , quando a causa he bem fundada , num. 61. pag. 40.

Quem procura dignidades dando , quer com o ouro dourar a sua insufficiencia ; e quem para ellas a outrem empenha , quer com a capa alhea encubrir a incapacidade propria , num. 96. pag. 65.

*De-*



*Delatores.*

Determinou o Direito antigo se dêsse premio aos delatores, que era a quarta parte dos bens do delatado, num. 86. pag. 56.

*Diffimulação.*

Diffimular erros he facilitar culpas, numer. 90. p. 59.

*Dinheiro.*

He o dinheiro de natureza attractiva, num. 93. pag. 62.

O dinheiro he demonio, e cobra; demonio, porque tenta, e engana; e cobra, porque morde, e mata, ibid.

*Dadivas.*

São as dadivas grilhões, que prendem, e cadeas, que cativaõ, num. 96. pag. 65.

São as dadivas despertadoras da lembrança, ibid.

Aquelle, que dá sem pedir, soborna com capa de amizade, leva os olhos no que dá para a retribuição do que ha de receber, ibid.

*Discipulos.*

No seculo obrigaõ-se os Mestres a ensinar os discipulos ; e na Religiaõ os discipulos he que se obrigaõ a aprender dos Mestres , num. 23. pag. 12.

*Declaraçaõ.*

Declaraçaõ dos Actos de Contriçaõ , e Attriçaõ , num. 339. pag. 179.

E

*Enfermarias.*

**A**S nossas aulas são as enfermarias , onde os livros são os enfermos ; e quanto mais cheyas estão de volumes , mais cheyas estão de merecimentos , n.9. pag. 5.

*Enfermidade.*

Naõ tem a enfermidade mais difficuldade para se curar , que a cabal advertencia de se conhecer , num. 88. pag. 57.

*Engrandecer.*

Engrandecer a quem o ão merece , he discripçaõ de quem louva ; que a si proprio au-



authoriza , quem a outrem engrandece ,  
num. 41. pag. 23.

*Engano.*

He muito certo ficar enganado quem dá  
principio ao engano , num. 20. pag. 10.

De enganos encubertos nascem defen-  
ganos claros , ibid.

Cahir em segundo engano he ignoran-  
cia do juizo , e descuido da prudencia ,  
num. 47. pag. 27.

*Excessivo.*

Todo o excessivo offende , ou não he util ,  
num. 80. pag. 52.

*Erro.*

He muito certo em hum culpado conhe-  
cer o erro , quando experimenta o dano ,  
num. 20. pag. 10.

Menos mal he ter errado , que perseve-  
rar no erro , num. 64. pag. 42.

*Exorcismo.*

Exorcismo efficacissimo para fazer reti-  
rar os demonios , que se ha de ler a hum  
enfermo , num. 393. pag. 216.

*For-*

# F

## *Fortuna.*

**N**unca a fortuna teve a propriedade de patrocinar com perseverança a quem mostrou risinho o aspecto, num. 94. p. 64.

He muito certo succederem com mais ligeireza as cousas não esperadas, que aquellas, que se esperaõ; porque a humas adianta a fortuna, e a outras dilata o desejo, n. 66. p. 44.

## *Fama.*

A boa fama he coroa da estimação, e palma do espirito, num. 62. pag. 40.

## *Firmeza.*

Mais vale ser pobre firme, que rico inconstante, num. 67. pag. 45.

# G

## *Governos.*

**H**A muita differença no governo dos Prelados, porque huns tem o governo sobre si, e outros debaixo de si, n. 81. p. 53.



Os governos mais vale merecellos sem os ter, que tellos sem os merecer, num. 40. pag. 22.

Ter prendas para lograr os governos, he credito do merecimento; e lograllos sem prendas, he favor da ventura, ibid.

Quanto mais seguros se consideraõ os governos, mais inconstantes se encontraõ, num. 66. pag. 44.

# H

## *Homem.*

**O** Homem he Cidadão do Paraíso, numer. 17. pag. 8.

O homem he arvore plantada para o Ceo, ibid.

Naõ está bom o homem só com os seus vicios diminuidos, senão quando os tem de si desterrados, num. 51. pag. 30.

## *Honra.*

A todos deve honrar quem de todos quer ser honrado, num. 41. pag. 22.

Mais vale ser subdito com honra, que Prelado com discredito, num. 67. pag. 45.

Mais

Mais vale huma morte com honra, que huma vida sem ella, *ibid.*

*Hospitalidade.*

He tão admiravel a hospitalidade, que fez admirar, e seguir a propria cegueira dos Ethnicos, num. 37. pag. 20.

A hospitalidade he o resumo de huma perfeita caridade, virtude, que sem ella ninguem se póde salvar; e como coroa de todas logra o braço de só assistir no Ceo, num. 32. pag. 17.

*Humildade.*

He baze de superior humildade a reflexão do que somos, num. 27. pag. 14.

Sem humildade não póde haver fundamento em qualquer virtude, *ibid.*

I

*Ingratidão.*

Com mayor razão se deve sentir a ingratidão de quem mais se esperava o conhecimento, num. 43. pag. 24.



Ha muitos , que por se desobrigarem da paga , formão culpa do serviço , n. 46. p. 27.

Ha quatro especies de ingratos: primeiro ingrato , o que nega haver recebido o beneficio : segundo ingrato , o que lhe não dá retorno : terceiro ingrato , o que dissimula : quarto ingratissimo , o que d'elle se esquece , *ibid.*

He a ingratidão vicio sem escusa , e delicto sem desculpa , *ibid.*

He o mayor de todos os vicios , *ibid.*

He o mais rigoroso dos aggravos , *ibid.*

He homicidio dos beneficios , *ibid.*

Com haver nações barbaras no Mundo , que de vicios se prezaõ , não ha quem de ingrato se jacte , nem de desconhecido se confesse , *ibid.*

### *Inveja.*

He a inveja enfermidade causada dos bens alheyos , num. 41. pag. 22.

Occasionadora de opulencias estranhas , *ibid.*

Enfermidade , e tormento de virtudes , *ib.*

Raiz de homicidios , *ibid.*

Castigo de si mesmo , *ibid.*

Principio de discordias , *ibid.*

*Juliano.*

Escrevendo Juliano Apostata a Arsenio, Bispo de Galacia, lhe recomendou o cuidado dos hospitaes, num. 37. pag. 20.

*Jaculatorias.*

Jaculatorias para depois da Communhaõ, num. 349. p. 186.

**L**

*Liberdade.*

**H**E a liberdade victima nas aras da obediencia, num. 4. pag. 2.

*Lisonja.*

Todo o lisonjear he offender, porque se diz com a boca o contrario do que o entendimento julga, num. 78. pag. 51.

Ha muitos Prelados, que se agradaõ mais das palavras, com que os lisonjeaõ, que daquellas, com que os desenganaõ, ibid.

*Lembranças.*

Quatro lembranças do devoto, e douto Gerlaõ para consolar hum enfermo, n. 382. p. 208.



## M

*Murmuração.*

**F**Ugi das occasiões de murmurar, se de prudente vos quizeres engrandecer, num. 42. pag. 23.

De duas fórmās murmuraõ os Religiosos: huns, a quem o zelo os altera: outros, a quem a malevolencia os percepita, n. 92. pag. 60.

*Merecimento.*

Quem quizer merecer, adiante-se no dar, num. 96. pag. 65.

Grande he o merecimento do jejum, porque he sacrificio; mas mayor he o assistir, e curar aos enfermos, porque he misericordia, num. 54. pag. 32.

*Morte.*

He a morte, quando visinha, perturbação dos sentidos, confusão dos discursos, bataria do coração, affalto da memoria, queixa contra o tempo, embargo do desejo, desesperação do cuidado, perigo temido, e remedio duvidoso, n. 74. pag. 47.

Naõ

Naõ he bom deixar para a hora da morte o melhor negocio da vida , n. 72. p. ibi.

Duas mortes ha neste Mundo: huma, que o corpo experimenta ; e outra, que a alma padece , num. 6. pag. 3.

Na morte de Pompeyo disse hum fabio fora o dia da sua morte vespera do seu nascimento , ibid.

### *Mulheres.*

He muito acertado fugir da communicacão de mulheres , ainda que sejaõ velhas, que a paixão , e sensualidade da carne he fogo , e este achando materia mais secca , mais facilmente se ateya , num. 62. pag. 40.

Ver huma mulher he peyor que chegar ao fogo ; porque o fogo faz ao homem fugir , e a vista da mulher o faz chegar , num. 80. pag. 52.

Saõ as vistas das mulheres settas ervadas, que naõ só ferem , mas corrompem , ibid.

Meduza matou seu irmão Gersaõ , fazendo-o em pedaços , num. 97. pag. 67.

Progene matou hum filho , e o deo a comer ao pay , ibid.

Urene despedaçou os filhos , e os comeo , ibid.



*Mario.*

Mandou Mario despedaçar a todos os que seguiaõ a Sylla, e morreo às suas proprias mãos, por não morrer nas de seus inimigos, num. 94. pag. 64.

*Mundo.*

Deixar o mundo por amor de Christo, não he outra cousa mais, que hum odio voluntario, e negação da natureza a todos os bens, que são sobre ella, n. 30. pag. 15.

O Mundo he melhor para contrario, que para amigo, num. 16. pag. 8.

Quando o Mundo he nosso amigo, nos engana; e quando contrario, nos desmagma, *ibid.*

*Mocidade.*

Podem mais os arrojões da mocidade, que os documentos da prudencia, num. 25. pag. 13.

*Motu proprio.*

Concedeo S. Pio V. hum motu proprio aos enfermos dos hospitaes do nosso Padre S. João de Deos, num. 333. pag. 174.

*Me-*

*Medicinas.*

As medicinas dilatadas se privaõ do nome de remedio, num. 109. pag. 76.

*Medicos.*

Pelo Concilio Lateranense tem os Medicos obrigação sob pena de interdicto *ab ingressu Ecclesiæ* advertir ao enfermo, que logo se confesse. E o Papa S. Pio V. determinou, que passados trez dias de enfermidade na cama, os Medicos os não visitem sem primeiro estarem confessados, e lhe conste por fé do Confessor; e que esta constituição fosse perpetua sem prescripção, num. 106. pag. 74.

*Mudança.*

Quem se muda por vencido para a parte do vitorioso, fica exposto à calumnia de inconstante, assim dos vencidos, como dos vencedores, num. 67. pag. 44.

*Mortificação.*

Pela estrada da mortificação he que se vay à Bemaventurança, num. 32. pag. 17.

*Mag-*



*Magnificencia.*

Naõ ha mayor magnificencia para hum homem , que o cabal conhecimento de si proprio , num. 27. pag. 14.

**N***Noviço.*

**N**Aõ queria S. Bernardo que o Noviço fosse prudente , e o que começa fosse sabio , num. 15. pag. 8.

O Noviço mais discreto deve fer o mais opprimido para prova da sua humildade , e paciencia , ibi , pag. 7.

*Naufragio.*

Tendo o navio na terra o seu nascimento , depois de estar no mar he a terra o seu naufragio , num. 63. pag. 41.

*Nazarenos.*

Aos antigos Nazarenos , que se obrigavaõ com voto , succedêraõ na Igreja os Religiosos , num. 52. pag. 31.

*Na-*

*Natureza.*

Deo-nos a natureza dous cuvidos , e só huma boca , para ouvirmos muito , e fallarmos pouco , num. 13. pag. 7.

*Negar.*

Correm parelhas a resposta do negar com as demoras do conceder , num. 84. pag. 55.

**O**

*Offensa.*

**C**Om mayor razão se deve sentir a offensa causada de quem se esperava o favor , num. 43. pag. 24.

A palavra , que offende , a mesma lingua aniquilla , num. 41. pag. 23.

*Ordens.*

Quando o que governa mandar ordens, deve antes permeditar se ha de castigar o transgressor dellas , por não profanar o decoro , dissimulando o castigar a quem nelas delinquir , num. 101. pag. 69.

*Obe-*



*Obediencia.*

O Prelado póde errar , quando manda ; mas o subdito não póde errar , quando obedece ; que o caminho , que se não póde errar , he a estrada do obedecer , num. 60. pag. 39.

Naõ deve haver mais demora em obedecer , que aquella , que o Prelado faz em mandar ; e ainda que lhe rogue o livre , desobedece , ibi , pag. 38.

A obediencia he sacrificio da liberdade , num. 29. pag. 15.

A obediencia he sombra , que segue o corpo do Religioso , que caminha para o Ceo , ibid.

*Olhos.*

São os olhos minas naturaes , que vão dar ao coração , num. 80. pag. 52.

*Observancia.*

He a observancia pedra de estancar murmurações , num. 77. pag. 50.

*Occupações.*

As occupações do mundo andaõ annexas ao transitorio do logro , num. 94. pag. 63.

*Ou-*

*Ousadias.*

Nem sempre a fortuna patrocina as ousadias, num. 66. pag. 44.

*Orações.*

Oração para antes da Confissão, n. 346. pag. 182.

Oração para depois da Confissão, n. 347. pag. 183.

Oração para depois de commungar, numer. 348. p. 184.

**P**

*Paciencia.*

**O**Rdenou São Frutuoso na sua Regra, que todos injuriassem ao Noviço todo o anno inteiro, para prova da sua paciencia, num. 14. pag. 7.

*Palavras.*

Sendo as palavras estudadas, não podem ser mal proferidas, num. 42. pag. 23.

Maflanetas de ouro em leito de prata chamou Salamaõ às palavras ditas a seu tempo, ibi, pag. 24.

*Pena.*



*Pena.*

Lançar cadeas à pena , alêm de ser rigor , he confiar demasiado da tolerancia da dor ; que esta reconcentrada carece de remedio , e só o desafogo lhe serve de alivio, num. 39. pag. 21.

A pena de Taliaão foy constituida pelo Pontifice São Damazo para os falsarios, num. 86. pag. 56.

*Prelado.*

He o Prelado mais temido , quando he mais dissimulado , num. 87. pag. 57.

He vicio proprio dos Prelados abrirem muito os ouvidos , e acreditar em o mal facilmente , num. 85. pag. 55.

He raro o Prelado , que se sujeita à razão do subdito , por mais discreto que o reconheça , num. 57. pag. 36.

Trez circunstancias deve ter o bom Prelado : Experiencia , zelo , e prudencia , numer. 82. pag. 54.

Bom he que o Prelado não dê ouvidos a ditos sem fundamentos ; mas tambem he preciso se não faça surdo , communicando-se-lhe cousas , que pertencem ao governo , e serviço de Deos ; que ha cousas , que o  
Pre-

Prelado ignora , e he preciso não ignoral-  
las , num. 86. pag. 56.

*Pobreza.*

Para hum Religioso possuir o que a Re-  
ligião lhe der , ou deixar adquirir , basta a  
licença tacita para o dispende com a sua  
pessoa ; mas sendo com outrem , he preci-  
sa a licença expressa , e sem esta pecca con-  
tra o voto da Pobreza , num. 30. pag. 16.

A pobreza voluntaria he coroa , que exal-  
ta , e palma , que illustra , ibi , pag. 15.

*Perigo.*

Perigou Jonas hindo em huma não , e  
não perigou no ventre da balea ; porque  
na balea entrou por determinação Divina,  
e na não entrou por vontade propria , nu-  
mer. 60. pag. 38.

Se hum cego se sabe dos perigos desviar,  
com mais razão os deve evitar quem tem  
olhos para nelles se não metter , num. 22.  
pag. 11.

*Pedir.*

Efficazmente pede quem manifesta o que  
deseja , num. 84. pag. 55.

*São*



*São Paulo.*

Dizia São Paulo, que não era elle o que vivia em si, senão Christo, num. 54. p. 32.

*Prudencia.*

Muy precisa he a prudencia no Prelado; mas se o subdito a não tiver, a prudencia do Prelado não póde bastar, n. 82. p. 54.

*Peccado.*

O que vive peccando, vive morrendo, num. 5. pag. 2.

Sendo grande mal o ter peccado na vida, he muito peyor perseverar na culpa até à hora da morte, num. 74. pag. 48.

*Perdaõ.*

Pedio Christo no Calvario a seu Eterno Pay perdoasse aos seus inimigos, que não sabião o que fazião, num. 43. pag. 24.

*Perfeição.*

As injurias, ignominias, castigos, reprehensões, mortificações, e trabalhos, são os crisoes, onde se purifica o ouro da perfeição, num. 14. pag. 7.

*Politica.*

He a politica a cousa, que custa pouco, e vale muito, num. 33. pag. 18.

*Protestação.*

Protestação da Fé, num. 366. pag. 203.

**Q**

*Questão.*

**N** Aõ he acerto mover questões com o Prelado, porque naõ só ao subdito quer dominar, mas tambem o seu discurso quer sobmetter, num. 57. pag. 36.

**R**

*Religiosos.*

**O** S Religiosos são o rosto da Igreja, num. 51. pag. 30.

O Religioso mais grave, he o mais bem procedido; e o mais honrado, he o mais virtuoso, num. 33. pag. 18.

**T**

**O Re-**



O Religioso , que entra na Religião já velho , tem annos de Frade moço ; que os annos da idade não o constituem Frade velho , ibi , pag. 17.

Todos os Religiosos são iguaes , não deve haver na Religião distincção de fidalgo, nobre , ou mecanico , todos são homens do habito , ibi , pag. 18.

Os Religiosos fazem sacrilegio humano à Religião , quando soccorrem os parentes, num. 55. pag. 34.

Hum Religioso he hum homem vivo com apparencias de morto , num. 1. pag. 2.

O Religioso sem companheiro he demonio solitario , num. 84. pag. 55.

Todo o Religioso , que he amigo de administrar o dinheiro , que não he seu , era melhor para secular , que para Religioso , num. 93. pag. 62.

Não consiste o ser Religioso em vestir o habito de Frade , senão em despir os habitos de secular , num. 17. pag. 8.

Deve o Religioso (para ser perfeito) fazer reflexão do que foy , do que he , e do que ha de ser ; donde veyo , onde está , e para onde ha de hir , num. 28. pag. 14.



Logrará mayor preeminencia o Religioso, que for perfeito, tendo sido menos opprimido, que o que tiver sido mais castigado, *ibid.*

Para hum Religioso requintar perfeições do seu estado, ha de desterrar a lembrança do que foy, esquecendo-se do preterito, para se aproveitar do presente, num. 27. pag. 13.

O Religioso deve ver o que não for tropeço para peccar; e se o chegar a ver, deve logo fugir, num. 22. pag. 11.

Não he perfeito Religioso aquelle, que buscando o habito para gala da ventura, o faz ludibrio da desgraça, num. 18. pag. 9.

O Religioso, que não he perfeito, se ha de vir a perder no mesmo caminho, que buscou para se salvar, *ibid.*

O Religioso, que he perfeito, deseja mais obedecer, que ser obedecido, n. 91. p. 59.

Parece-lhe a muitos Religiosos, que as ceremonias da Religião são sómente para os Noviços, tendo por ludibrio a doutrina, que recebêraõ, e a observação dos costumes, com que os educáraõ, num. 25. pag. 13.



Se o Religioso ha de ser secular no modo de viver , melhor fora não professar , num. 19. pag. 9.

O Religioso , que anda amortalhado em vida , e morre afogado nas culpas , melhor lhe fora perderse entre as rosas , que condenarse entre os espinhos , ibid.

Não se deve consentir ao Religioso tenha criado , que haja de sustentar com as sobras da reção , porque ainda que seja grande , sempre lhe ha de parecer pequena , num. 89. pag. 59.

Não he acertado morem os Religiosos nos Conventos das suas patrias , porque são muy prejudiciaes à Republica Religiosa , num. 88. pag. 58.

Ao Religioso se lhe deve dar o que lhe toca , sem lhe tirar o que lhe pertence , num. 89. pag. ibi.

Se algum Religioso for falso no que disser , deve ser castigado com a pena de Taliaão , num. 86. pag. 56.

### *Religiaõ.*

A Religiaõ he caminho certo para hum Religioso se salvar , e o seculo he estrada em-

embaraçada para hum homem se perder, num. 16. pag. 8.

Naõ he a Religiaõ para conveniencia do corpo, mas sim para conveniencia da alma, n.19. p.9.

*Repugnancia.*

A repugnancia da vontade deslustra o merecimento do serviço, num. 35. pag. 19.

*Resolução.*

Das resoluções repentinas se seguem vagarosos arrependimentos, num. 1. pag. 1.

Ha resoluções muito maduras em idade muito verde, num. 62. pag. 40.

Resolveo-se em huma Congregação de Cardeaes expellissem de casa de dous Clerigos velhos duas amas velhas, ibid.

*Remuneração.*

Quanto menos se espera a remuneração do agradecimento, tanto mayor fica sendo o louvor, que merece o beneficio, num. 46. pag. 27.

*Renascer.*

Quando o Religioso está morto por não lembrado, e abrazado nas chammass do



descuido , feito mariposa nos desprezos da vida , facilmente se vê Fenix renascido das proprias cinzas do esquecimento , num. 66. pag. 44.

### *Reprehenção.*

Quando o Prelado vos reprehender , se quizeres que seja pouco , callay-vos muito: se tiveres que responder , seja breve , para que o cargo se não faça longo , num. 58. pag. 36.

### *Reputação.*

Se na puericia se perde a reputação , não só na adolescencia se não póde achar , mas nem na decrepita se póde adquirir , n. 64. pag. 41.

## S

### *Sciencia.*

**S** Ciencia sem entendimento he loucura dobrada , num. 34. pag. 18.

### *Sylla.*

Mandou Sylla degollar em Roma seis mil pessoas , que seguiaõ a Mario , n. 94. p. 64.

Sa-

*Sabio.*

Disse hum sabio, que a mulher em casa ha de estar cozendo, e fóra na Igreja orando; e que o homem em casa ha de estar lendo, e fóra no campo peleijando, n. 50. pag. 29.

*Sentenciar.*

O que governa não deve sentenciar precipitadamente, num. 85. pag. 56.

*Segredo.*

O segredo ainda por outrem imaginado, se reputa por perdido, quanto mais se for communicado, num. 45. pag. 26.

Se no vosso peito houver algum segredo grande, nem ao vosso amigo o communiqueis; que tambem entre os amigos ha segredos reservados, ibid.

*Sol.*

Como Deos he Sol, da propria vontade, que o Religioso lhe sacrifica, lhe fóma sombra, com que o illustra, num. 29. p. 15.

Ao Sol chamou Ovidio espelho do dia; e alma do mundo lhe chamou Plinio, numer. 65. pag. 42.

*Sa-*



*Sabedoria.*

He a sabedoria governo , e moderação das tristezas , num. 34. pag. 18.

He a sabedoria baculo da vida humana, ibid.

*Suetonio.*

Refere Suetonio , que houve em Roma hum hospital para enfermos no Templo de Esculapio , num. 37. pag. 20.

*Seculares.*

São os seculares inimigos dos Religiosos pela diversidade de estados ; porque os seculares pertencem ao Mundo , e os Religiosos sacrificárao-se a Deos , n. 48. p. 28.

*Seculo.*

No seculo he o respeito à medida do fogeito ; e na Religião correm parelhas o respeito com os annos , num. 33. pag. 18.

**T***Tristezas.*

O Principio das tristezas são as alegrias, num. 94. pag. 63.

*Tormento.*

O mayor tormento de quem ama he a necessidade, que tem de manifestar as finezas, que obra; porque o mayor gosto de as fazer consiste em o desejo de as occultar, num. 65. pag. 42.

*Testamento.*

Como ha de o enfermo fazer seu testamento, num. 354. pag. 189.

V

*Vida.*

**S**O' verdadeiramente vive quem a Deos não offende, num. 5. pag. 3.

Vive na apparencia quem em peccado vive, ibid.

O que vive peccando, vive morrendo, ibi, pag. 2.

He a vida de hum Religioso preza, pobre, humilde, sujeita, constangida, e mortificada; e se por estes degrãos póde subir para o Ceo, será desgraça se por elle descer para o Inferno, num. 20. pag. 10.



Só fica bem empregada a vida quem a offerece ao perigo proprio, por remediar o dano alheyo, num. 8. pag. 4.

*Vitoria.*

Depois de se acabarem as batalhas, he que se contaõ as vitorias, num. 6. pag. 3.

*Virtude.*

Sem humildade não pôde haver fundamento em qualquer virtude, num. 27. pagin. 14.

Seria hipocresia da virtude querella manifestar, quando ella por si mesma se deve descobrir, num. 65. pag. 43.

No caminho da virtude o não hir adiante he tornar atraz; razão, porque a carreira se não julga por boa, quando começa, senão quando acaba, ibid.

He perfeição occultar a virtude, sem a manifestar; que como Deos he o objecto, o coração com Deos se communica; que o amor para com Deos o mais occulto he o mais realçado, ibi, pag. 42.

*Vontade.*

A vontade de Deos só se pôde achar, onde a nossa se não puder descobrir, num. 29. pag. 15.

A vontade do estulto facilmente se quebra ; mas o entendimento do sabio costumamente se volta , num. 15. pag. 7.

O que tiver vontade de receber , peça com brandura , que he arbitrio para alcançar , num. 47. pag. 28.

*Verdade.*

A verdade por si mesma se manifesta , num. 100. pag. 69.

*Unção.*

O que se ha de ler a hum enfermo depois de estar ungido , num. 393. pag. 216.

**X**

*Xarope.*

**X** Arope de dormideiras a que hora se ha de dar , num. 123. pag. 83.

*Zom-*



**Z***Zombaria.*

**S**E os seculares zombarem de vós , sofrey o desprezo com paciencia , que Deos os castigará , como fez aos rapazes de Bethel , se elle for servido tomar por sua conta o desaggravo , num. 53. pag. 31.

**FINIS.**











